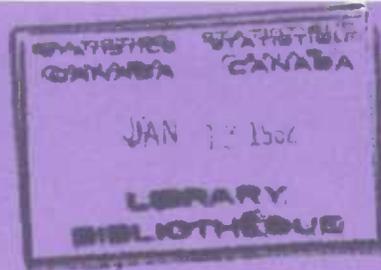


# International vessel traffic statistics

Second quarter 1980

# Statistiques du trafic maritime international

Deuxième trimestre 1980



## Note

This and other government publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores or by mail order.

Mail orders should be sent to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0V7, or to Publishing Centre, Supply and Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Inquiries about this publication should be addressed to:

Marine Transport Unit,  
Transportation and Communications  
Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (telephone: 996-9274) or to a local Advisory Services office:

St. John's (Nfld.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

Toll-free access to the regional statistical information service is provided in Nova Scotia, New Brunswick, and Prince Edward Island by telephoning 1-800-565-7192. Throughout Saskatchewan, the Regina office can be reached by dialing 1(112)800-667-3524, and throughout Alberta, the Edmonton office can be reached by dialing 1-800-222-6400.

## Nota

On peut se procurer cette publication, ainsi que toutes les publications du gouvernement du Canada, auprès des agents autorisés locaux, dans les librairies ordinaires ou par la poste.

Les commandes par la poste devront parvenir à Ventes et services de publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0V7, ou à Imprimerie et édition, Approvisionnements et Services Canada, Ottawa, K1A 0S9.

Toutes demandes de renseignements sur la présente publication doivent être adressées à:

Unité du transport maritime,  
Division des transports et des communications,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 996-9274) ou à un bureau local des Services consultatifs situé aux endroits suivants:

St. John's (T.-N.)	(737-4073)
Halifax	(426-5331)
Montréal	(283-5725)
Ottawa	(992-4734)
Toronto	(966-6586)
Winnipeg	(949-4020)
Regina	(359-5405)
Edmonton	(420-3027)
Vancouver	(666-3695)

On peut obtenir une communication gratuite avec le service régional d'information statistique de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard en composant 1-800-565-7192. En Saskatchewan, on peut communiquer avec le bureau régional de Regina en composant 1(112)800-667-3524, et en Alberta, avec le bureau d'Edmonton au numéro 1-800-222-6400.

Statistics Canada  
Transportation and Communications Division  
Surface and Marine Transport  
Section

# International vessel traffic statistics

Second quarter 1980

Statistique Canada  
Division des transports et des communications  
Section des transports de surface  
et maritimes

# Statistiques du trafic maritime international

Deuxième trimestre 1980

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

Statistics Canada should be credited when  
reproducing or quoting any part of this document

© Minister of Supply  
and Services Canada 1982

January 1982  
5-3510-501

Price: Canada, \$7.50, \$30.00 a year  
Other Countries, \$9.00, \$36.00 a year

Catalogue 54-004, Vol. 2, No. 2

ISSN 0709-4779

Ottawa

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

Reproduction ou citation autorisée sous réserve  
d'indication de la source: Statistique Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1982

Janvier 1982  
5-3510-501

Prix: Canada, \$7.50, \$30.00 par année  
Autres pays, \$9.00, \$36.00 par année

Catalogue 54-004, vol. 2, n° 2

ISSN 0709-4779

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- <sup>P</sup> preliminary figures.
- <sup>r</sup> revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- <sup>P</sup> nombres provisoires.
- <sup>r</sup> nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<u>Introduction</u>	v
Background	v
Survey Objectives	vi
Survey Universe	vi
Survey Methodology	vii
Exclusions from the Tabulations	vii
Quality and Limitations	viii
Glossary of Terms	viii
Analysis	xi
<u>Chart</u>	
1. Number of Ballast and Cargo Vessel Movements at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Geographical Area	xx
2. Comparison of Type of Cargo Unloaded at Canadian Ports, from Foreign Countries, by Geographical Area	xxi
3. Comparison of Type of Cargo Loaded at Canadian Ports, for Foreign Countries, by Geographical Area	xxii
<u>Table</u>	
1. Cargoes Handled at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Port and Type of Cargo	2
2. Cargoes Handled at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Province and Type of Cargo	56
3. The Number of Vessel Arrivals and Departures at Canadian Ports in International Seaborne Shipping, by Geographical Regions	60
4. Vessel Movements in International Seaborne Shipping Based on Last Foreign Port of Call and Next Foreign Port of Call	129

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<u>Introduction</u>	v
Historique	v
Objectifs de l'enquête	vi
Univers de l'enquête	vi
Méthodologie de l'enquête	vii
Navires exclus des totalisations	vii
Qualité et limites des données	viii
Lexique	viii
Analyse	xi
<u>Graphique</u>	
1. Nombre de mouvements de navires sur lest et avec cargo aux ports canadiens, en provenance ou à destination de pays étrangers, par région géographique	xx
2. Comparaison de type de cargaisons déchargées dans les ports canadiens, en provenance de pays étrangers, par région géographique	xxi
3. Comparaison de type de cargaisons chargées dans les ports canadiens, à destination de pays étrangers, par région géographique	xxii
<u>Tableau</u>	
1. Cargaisons manutentionnées dans les ports canadiens, à destination ou en provenance de pays étrangers, par port et par genre de cargaison	2
2. Cargaisons manutentionnées dans les ports canadiens, à destination ou en provenance de pays étrangers, par province et par genre de cargaison	56
3. Le nombre d'arrivées et de départs de navires aux ports canadiens en mouvements internationaux, par régions géographiques	60
4. Mouvements internationaux de navires totalisés à partir du dernier port d'escale étranger et du prochain port d'escale étranger	129

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

	Page
<u>Table</u>	
5. Vessels and Cargo Arriving at Canadian Ports from Foreign Countries by Kind and Size	143
6. Vessels and Cargo Departing from Canadian Ports for Foreign Countries by Kind and Size	144
7. Containerized Freight Unloaded and Loaded at Selected Ports and the Number and Size of Containers Handled	145
<u>Appendix</u>	
I. A 6 General Declaration	147
II. List of Countries and Geographic Areas	149

## TABLE DES MATIÈRES - fin

	Page
<u>Tableau</u>	
5. Nombre de navires et leurs cargaisons arrivant aux ports canadiens en provenance de pays étrangers selon leur genre et leur dimension	143
6. Nombre de navires et leurs cargaisons quittant les ports canadiens à destination de pays étrangers selon leur genre et leur dimension	144
7. Fret conteneurisé chargé et déchargé à certains ports ainsi que le nombre et la taille des conteneurs manutentionnés	145
<u>Appendice</u>	
I. Déclaration générale A 6	148
II. Liste des pays et des régions	149

## INTRODUCTION

International vessel traffic statistics are compiled from data collected on the A 6 General Declaration Form. This Revenue Canada Customs and Excise form is shown as Appendix I; it provides such information as name of vessel, country of registry, net and gross registered tonnage, next/last port of call, and cargo particulars such as type of cargo, tonnage loaded and unloaded and handling port. International vessel traffic statistics were compiled from the A 6 General Declaration beginning with the first quarter in 1979. Preliminary figures are published on a quarterly basis in this publication and annual figures are made available in International Vessel Traffic Statistics (Catalogue 54-209).

The tabulations in this publication are designed to provide sufficient detail for general use. Additional tabulations are available on request. Requests, comments and queries concerning survey results may be directed to the Head, Marine Transport Unit, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, (613) 996-9274.

## Background

The Transportation and Communications Division of Statistics Canada is responsible for the collection of marine statistics at the national level. Until the survey year 1977, international shipping data were extracted from the S.1 Shipping Report and published in the monthly report, Shipping Statistics (Catalogue 54-002) and in the annual Shipping Reports, Part I, II, IV and V (Catalogue 54-202, 54-203, 54-206 and 54-207). These publications were discontinued during the 1978 survey year as a result of the reduction in government expenditures.

Prior to that decision, an Interdepartmental Committee on Shipping Statistics made a complete review and assessment of the S.1 Shipping Survey and demonstrated serious weaknesses in the quality of international shipping statistics. One of the Committee's recommendations, which dealt with satisfying

## INTRODUCTION

Les statistiques du trafic maritime international sont établies à partir des données recueillies sur la Déclaration générale A 6 de Revenu Canada, Douanes et Accise, jointe en appendice I. Cette formule fournit, entre autres, les renseignements suivants: le nom du navire, le pays d'immatriculation, la jauge nette et brute au registre, le prochain/dernier port d'escale, ainsi que des renseignements sur les marchandises, notamment le genre de marchandises, le nombre de tonnes chargées et déchargées et le port de manutention. C'est avec le premier trimestre de 1979 que les statistiques du trafic maritime international ont été établies pour la première fois à partir de la Déclaration générale A 6. Les chiffres provisoires sont publiés chaque trimestre dans cette publication et les chiffres annuels paraissent dans Statistiques du trafic maritime international (n° 54-209 au catalogue).

Les totalisations présentées dans cette publication contiennent suffisamment de détails pour être utilisées à des fins générales. Au besoin, d'autres totalisations peuvent être obtenues sur demande. Ces demandes, ainsi que tout commentaire ou toute demande de renseignements concernant les résultats de l'enquête, doivent être adressés au chef de l'Unité du transport maritime, Division des transports et des communications, Statistique Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 (613-996-9274).

## Historique

C'est la Division des transports et des communications de Statistique Canada qui est chargée de recueillir les données sur le transport maritime à l'échelle nationale. Jusqu'à l'année d'enquête 1977, les données sur le transport maritime international étaient tirées de la formule S.1 et publiées dans le bulletin mensuel Statistiques maritimes (n° 54-002 au catalogue) et dans le bulletin annuel Transport maritime, parties I, II, IV et V (nos 54-202, 54-203, 54-206 et 54-207 au catalogue). Au cours de l'année d'enquête 1978, ces publications ont cessé de paraître en raison de la réduction des dépenses de l'administration fédérale.

Mais avant que cette décision soit prise, un Comité interministériel de la statistique du transport maritime a examiné et évalué en profondeur l'enquête S.1 sur le transport maritime et décelé des lacunes graves dans la qualité des statistiques sur le transport maritime international. Une des recommandations du Comité, qui traitait de la

major data requirements in international shipping, stated that an attempt should be made to collect international water transport statistics by means of existing Customs and Excise documentation.

As the result of implementation of this recommendation, international vessel and port statistics are now obtained from the A 6 General Declaration and compiled to produce this publication.

### Survey Objectives

The objectives of the A 6 General Declaration Survey are to:

provide comprehensive statistics on ship operations and traffic patterns, at the international level, for planning, regulatory and policy-making purposes;

provide detailed data on the movements of goods through Canadian ports and relate these to each vessel entering or leaving established port or harbour limits for specific periods of time; and

develop a vessel data bank containing static information on ships entering or leaving Canadian ports which can be used to provide detailed information for planning and regulatory purposes.

The information collected serves to:

aid in the assessment of the industrial growth rate reflected by this transportation activity and provide information on regional development;

assist in transportation studies, particularly in marine policy and planning; and

support the presentation of briefs, submissions and other reports to regulatory authorities and commissions.

### Survey Universe

The survey covers all vessels entering or leaving Canadian ports in international trade. Information concerning international vessel traffic is gathered from A 6 General Declarations which are prepared by shipping agents or other representatives of the shipping company and presented to Revenue Canada Customs and Excise.

nécessité de répondre aux principaux besoins en données sur le transport maritime international, proposait que l'on tente d'extraire les statistiques sur le transport international par eau des documents existants des Douanes et Accise.

Depuis la mise en application de cette recommandation, les statistiques sur les navires et les ports sont tirées de la Déclaration générale A 6 et totalisées afin de produire la présente publication.

### Objectifs de l'enquête

Voici les objectifs de l'enquête effectuée au moyen de la Déclaration générale A 6:

fournir des données exhaustives sur les opérations de navigation et les mouvements de navires, à l'échelle internationale, pour fins de planification, de contrôle et de prise de décisions;

fournir des données détaillées sur les mouvements de marchandises dans les ports canadiens et les relier à chaque navire entrant dans les limites d'un port ou en sortant et ce, pour des périodes déterminées; et

établir une banque de données sur les navires contenant des renseignements statiques sur les navires entrant dans les ports canadiens ou en sortant, lesquels peuvent être utilisés pour fournir des données détaillées pour fins de planification et de contrôle.

Les renseignements recueillis servent aux fins suivantes:

faciliter l'évaluation du taux de croissance industrielle découlant de cette activité de transport et fournir des renseignements sur le développement régional;

faciliter les études de transport, en particulier pour ce qui touche la politique et la planification maritime; et

étayer la présentation d'information, de submissions et d'autres comptes rendus aux autorités et commissions de contrôle.

### Univers de l'enquête

L'enquête vise tous les navires effectuant le commerce international qui entrent dans les ports canadiens ou qui en sortent. Cette activité est reflétée dans les Déclarations générales A 6 préparées par les agents des navires ou d'autres représentants de la société de navigation et présentées aux Douanes et Accise de Revenu Canada.

## Survey Methodology

The survey methodology combines manual and computerized procedures. Manual procedures are used most frequently for problem areas which may require subject matter knowledge. Computerized procedures are used for repetitive checks and calculations. The different phases of production are listed in their order of execution:

Collection. The A 6 General Declaration with attachments must be presented to Revenue Canada for every vessel arriving from or departing for any port or place outside Canada. Where cargo is to be loaded/unloaded at more than one Canadian port, at each port the master or agent will report to Customs only that cargo which is loaded/unloaded at that particular port. Copies of the A 6 General Declaration are mailed daily to the Transportation and Communications Division of Statistics Canada, Ottawa, by local officials of Revenue Canada.

Processing. Upon receipt by the Marine Transport Unit of the Transportation and Communications Division, the documents are manually sorted and edited for consistency and reliability of reported data. Selected fields of the document are then coded to facilitate data processing. The coding and editing procedures involve the assignment of numeric codes, a check for consistency of information in comparison to previous trends and port activities, the use of reference materials for missing or questionable data and the telephone follow-up of unsatisfactory reports. In this final step, the shipping companies, their agents or the Customs offices involved may be contacted.

Tabulation. All records which passed the previous phases are included in the tables produced for this publication. A publication is issued for each quarter and one is issued annually.

### Exclusions from the Tabulations

The A 6 General Declarations completed by the following were not used in the tabulations:

fishing vessels (Canadian or Foreign Registry);

maintenance and service vessels, such as drilling and dredging vessels, icebreakers, police boats;

Canadian naval vessels;

## Méthodologie de l'enquête

La méthodologie de l'enquête fait appel à la fois à des procédures manuelles et informatisées. Le plus souvent, on a recours aux procédures manuelles pour résoudre des problèmes exigeant des connaissances spécialisées. Quant aux procédures informatisées, elles sont utilisées pour effectuer des contrôles et des calculs itératifs. Voici les différentes étapes de production dans l'ordre de leur exécution:

Collecte. La Déclaration générale A 6 et les pièces jointes doivent être présentées à Revenu Canada pour chaque navire en provenance ou à destination d'un port ou d'un endroit situé à l'extérieur du Canada. Lorsque des marchandises doivent être chargées ou déchargées dans plus d'un port canadien, le capitaine ou l'agent ne déclarera aux douanes à chaque port que les marchandises qui sont chargées ou déchargées dans le port en question. Les représentants locaux de Revenu Canada envoient tous les jours par la poste des copies de la Déclaration générale A 6 à la Division des transports et des communications de Statistique Canada.

Dépouillement. Lorsque l'Unité du transport maritime de la Division des transports et des communications les reçoit, les documents sont triés à la main et vérifiés pour assurer que les données déclarées sont cohérentes et fiables. Certaines zones du document sont ensuite codées pour faciliter le traitement des données. Le codage et la vérification consistent à attribuer des codes numériques, à vérifier la cohérence des renseignements avec les tendances et les activités antérieures des ports, à utiliser des documents de référence si des données sont manquantes ou douteuses et à relancer les déclarations non satisfaisantes par téléphone. À cette dernière étape, on pourra communiquer avec les sociétés de navigation, leurs agents ou les bureaux de douanes concernés.

Totalisation. Tous les documents qui ont passé les étapes exposées ci-dessus sont compris dans les totalisations présentées dans cette publication. Une publication paraît pour chaque trimestre et une autre est produite chaque année.

### Navires exclus des totalisations

Les Déclarations générales A 6 remplies pour les navires suivants n'ont pas été utilisées aux fins des totalisations:

les bateaux de pêche (immatriculés au Canada ou à l'étranger);

les navires d'entretien et de service comme les navires de forage ou de dragage, les brise-glaces, les patrouilleurs;

les navires de la marine canadienne;

research vessels, such as those used for oceanography and cartography, oil drilling rigs and platforms, and

other non-commercial vessels, such as hospital ships, mission boats and large yachts.

#### Quality and Limitations

While every effort has been made to remove errors, the statistics contained in this report should be used with due allowance for their limitations. There are four potential sources of error or distortion which may affect the quality of the survey data and which survey and quality control procedures attempt to minimize. These sources or error distortion are as follows:

Reporting errors. A respondent may misinterpret a question, may not complete it or may include the wrong categories of data in a particular response to a question.

Editing errors. Invalid data not caught by manual and computer edits may have been used in the tabulations.

Calculation distortions. Conversion factors and other calculations may introduce minor distortions in the data.

Estimation distortions. A report or a particular field on a report may be estimated to compensate for missing data.

#### Glossary of Terms

Ballast movements. A vessel is considered arriving or departing in ballast if cargo is neither loaded nor unloaded at a port.

Bulk cargo. The term bulk cargo refers to commodities that are loose or in mass, generally being shovelled, pumped, blown, scooped or forked in their handling.

Gross registered tonnage. The term gross registered tonnage of a vessel refers to the capacity in cubic feet of the spaces within the hull and of the enclosed spaces above the deck divided by 100.

International shipping. The term international shipping is used for vessels classed as being in foreign service, that is:

the vessel arrives from or departs for a foreign port;

les navires de recherche comme ceux qui sont utilisés pour l'océanographie et la cartographie, les installations et plate-formes de forage de puits de pétrole, et

les autres navires non commerciaux comme les navires-hôpitaux, les navires d'expédition et les gros yachts.

#### Qualité et limites des données

Bien que nous nous soyons efforcés d'éliminer les erreurs, il faut garder à l'esprit que les statistiques présentées ici comportent des limites. Il y a quatre sources possibles d'erreurs ou de distorsions qui peuvent influencer sur la qualité des données d'enquête et que nous tentons de minimiser grâce à des procédures de contrôle qualitatif. Voici ces sources d'erreurs ou de distorsions:

Erreurs de déclaration. Il est possible qu'un répondant interprète mal une question, qu'il n'y réponde pas ou qu'il indique les mauvaises catégories de données dans une réponse à une question.

Erreurs de vérification. Il est possible que des données erronées qui n'ont pas été décelées par les vérifications manuelles et informatisées aient été utilisées dans les totalisations.

Erreurs de calcul. Les facteurs de conversions et d'autres calculs peuvent introduire des distorsions mineures dans les données.

Imputation d'estimations. On peut imputer des estimations pour une déclaration ou une zone particulière d'une déclaration afin de compenser des données manquantes.

#### Lexique

Mouvements sur lest. Un navire est considéré comme entrant ou sortant sur lest si des marchandises ne sont ni embarquées ni débarquées à un port.

Marchandises en vrac. L'expression "marchandises en vrac" désigne les marchandises non arrimées ou pêle-mêle, habituellement pelletées, pompées, soufflées, puisées ou fourchées.

Jauge brute au registre. La "jauge brute au registre" d'un navire est égale à la capacité en pieds cubes de l'espace à l'intérieur de la coque et de l'espace fermé au-dessus du pont, divisée par 100.

Transport international. On utilise l'expression "transport international" pour désigner les navires classés dans le service international, c'est-à-dire que:

le navire arrive d'un port étranger ou part à destination d'un port étranger;

cargo is loaded for or unloaded from a foreign port;

~~The registry of the vessel is other than Canadian~~ (even though the vessel may have sailed between two Canadian ports).

Net registered tonnage. The term net registered tonnage of a vessel refers to the gross registered tonnage less the space used for the accommodation of the personnel, propelling machinery and fuel.

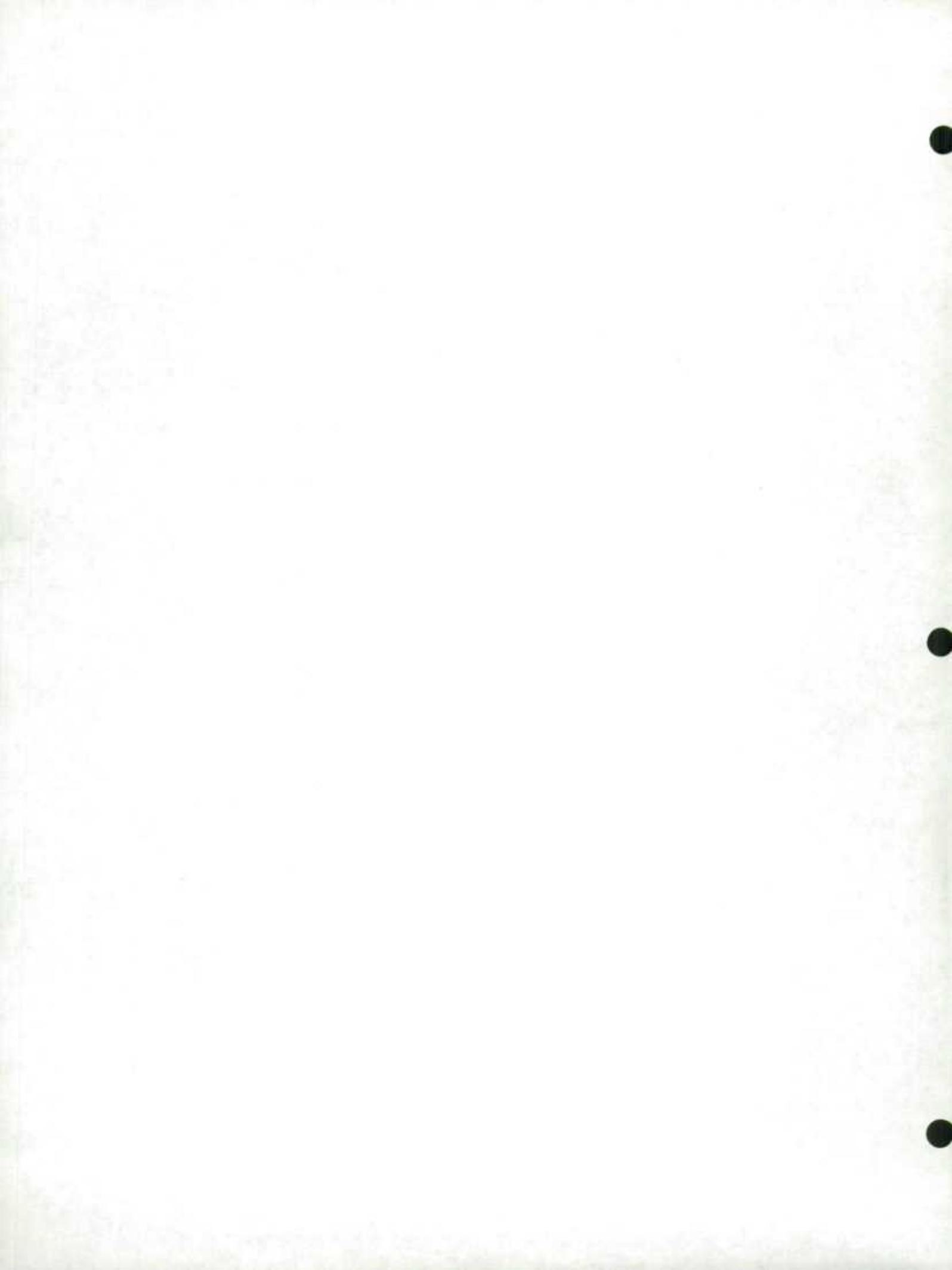
Manifest. A detailed statement of vessel cargo, giving the bills of lading numbers, marks, number of packages, names of shippers, names of consignees, weight or total measurement of goods.

les marchandises sont chargées à bord d'un navire à destination d'un port étranger ou déchargées d'un navire en provenance d'un port étranger;

le navire n'est pas immatriculé au Canada (même s'il a navigué entre deux ports canadiens).

Jauge nette au registre. La "jauge nette au registre" d'un navire correspond à la "jauge brute au registre", moins les quartiers de l'équipage, la salle des machines et les réservoirs de mazout.

Manifeste. Déclaration détaillée de la cargaison indiquant les numéros des connaissements, les marques, le nombre de paquets, le nom des expéditeurs, le nom des destinataires, le poids ou l'encombrement total des marchandises.



## ANALYSIS

In the second quarter of 1980, 14,972 vessel movements and 61 126 633 cargo tonnes (t) were reported to be involved in international shipping at Canadian ports. (See Text Tables at end of text.)

Of the 7,588 vessel arrivals, 1,612 or 21.24%, with a net registered tonnage of 15 626 879 tonnes, unloaded 22 401 033 tonnes; during this same period, 5,976 vessel arrivals, with a net registered tonnage of 30 540 633 tonnes, berthed in ballast. A total of 3,186 vessels, or 43.15% of the 7,384 vessels leaving Canadian ports for destinations abroad, with a registered net tonnage of 25 647 858 tonnes, loaded 38 725 600 tonnes; while 4,198 vessel departures, with a net registered tonnage of 18 865 935 tonnes were in ballast.

### Traffic by Region

For the purpose of presenting statistical data, Canada has been divided into four maritime regions: the Atlantic, the St. Lawrence River, the Great Lakes and the Pacific.

The Pacific region had the greatest volume of marine traffic with 5,016 vessel movements. In relative terms, these movements accounted for 33.50% of the total reported international traffic in Canada. The weight of cargo totalled 13 969 404 tonnes, or 22.85% of the country's total.

The Great Lakes region ranked second in terms of number of vessel arrivals and departures with a total of 4,814 or 32.15% of the Canadian total. However, the total reported cargo tonnage of 11 859 748 tonnes accounted for only 19.40% of the country's total marine traffic.

The St. Lawrence River region ranked first in terms of total volume of cargo loaded or unloaded in Canadian ports with 25 483 603 tonnes, or 41.69% of the Canadian total. However, the total marine traffic in this region accounted for only 20.76% of the Canadian total, or 3,108 vessel movements.

During this period, the Atlantic region accounted for the lowest share of international marine traffic in Canada, with only 2,034 vessel movements and 9 813 878 cargo tonnes. Expressed as a percentage, these figures respectively represent 13.59% and 16.06% of the Canadian total.

## ANALYSE

Durant le deuxième trimestre de 1980, les ports canadiens ont enregistré 14,972 mouvements de navires en régime de navigation international. Un total de 61 126 633 tonnes (t) de cargaisons y ont été manutentionnées. (Voir les tableaux explicatifs à la fin du texte.)

Des 7,588 arrivées de navires, 1,612 ou 21.24%, jaugeant 15 626 879 tonnes nettes au registre ont déchargé 22 401 033 tonnes; durant cette même période, 5,976 navires jaugeant 30 540 633 tonnes nettes au registre ont accosté sur lest. Un total de 3,186 navires, ou 43.15% des 7,384 navires quittant les ports canadiens en direction de pays étrangers, ont chargé 38 725 600 tonnes. La jauge nette au registre de ces navires totalisait 25 647 858 tonnes. Les 4,198 navires quittant sur lest jaugeaient, quant à eux, 18 865 935 tonnes nettes au registre.

### Trafic par région

Aux fins de présentation des données statistiques, le Canada a été divisé en quatre régions maritimes, soit: l'Atlantique, le fleuve Saint-Laurent, les Grands Lacs et le Pacifique.

La région du Pacifique a connu le plus important volume de trafic maritime, soit 5,016 mouvements de navires. En termes relatifs, ces mouvements représentent 33.50% du total des mouvements internationaux enregistrés au Canada. Le poids des cargaisons manipulées s'est élevé à 13 969 404 tonnes, soit 22.85% du total des tonnes manutentionnées au pays.

La région des Grands Lacs occupait le second rang en ce qui a trait au nombre de navires qui ont quitté ou accosté dans ses ports avec un total de 4,814 ou 32.15% du total canadien. Cependant, un total de 11 859 748 tonnes de cargaisons manutentionnées a été reporté, ce qui correspond à seulement 19.40% du total au pays.

En terme de volume de marchandises chargées ou déchargées dans les ports canadiens, la région du fleuve Saint-Laurent a connu la plus forte concentration, totalisant 25 483 603 tonnes ou 41.69% du total canadien. Toutefois, la part globale du trafic maritime dans cette région ne représente que 20.76% du total canadien ou 3,108 mouvements de navires.

La région de l'Atlantique a constitué, durant cette période, la plus faible zone d'activité du transport maritime international au Canada. En effet, seulement 2,034 mouvements de navires et 9 813 878 tonnes de cargaisons manutentionnées y furent enregistrés. Exprimées en pourcentages, ces valeurs correspondent successivement à 13.59% et 16.06% du total canadien.

The relative importance of loadings and unloadings varies widely from area to area. The percentage of cargo loaded and unloaded in each region is as follows: Atlantic, 38.60% and 61.40% respectively; St. Lawrence River, 76.16% and 23.84%; Great Lakes, 26.85% and 73.15%; Pacific, 88.36% and 11.64%.

The areas most active in the loading of goods were the St. Lawrence River and Pacific regions, which respectively accounted for 50.12% and 31.88% of total cargo loadings at Canadian ports, followed in order by the Atlantic and Great Lakes regions, with 9.78% and 8.22% respectively. However, the latter region accounted for 38.73% of the total cargo unloaded in Canadian ports, while the other three regions had the following shares: St. Lawrence River, 27.11%; Atlantic, 26.90%; Pacific, 7.26%.

#### Atlantic Region

##### Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

A total of 303 vessels unloaded 6 025 835 tonnes of cargo in Atlantic ports.

Bulk liquid cargo accounted for the largest proportion of international cargo unloadings (62.41% or 3 760 966 tonnes), while general and other cargo and containerized freight respectively accounted for 18.27% and 13.73% of the total.

A thorough analysis of the statistical data emphasizes the relative importance of Saint John, Halifax and Port Hawkesbury. These ports collectively accounted for 90.47% of the total cargo tonnage unloaded, with respective shares of 47.25% (2 847 048 t), 33.06% (1 992 387 t), and 10.16% (612 173 t). The total for the port of Halifax is understated due to problems in obtaining copies of all reporting forms.

Shipments from the Middle East (2 488 604 t), Western Europe (1 172 022 t) and United States (1 099 856 t) accounted for the largest shares of unloadings (41.30%, 19.45% and 18.25% respectively of the regional total). The largest number of recorded vessel arrivals were from American ports (458 or 44.99% of the regional total) and from Other North American ports (236, or 23.18%); however, the cargo vessels incoming from the latter two geographical regions respectively unloaded only 1 099 856 tonnes and 7 212 tonnes of cargo.

L'importance relative entre les chargements et les déchargements varie énormément entre les différentes régions. Les pourcentages de cargaisons chargées et déchargées dans chacune des régions se lisent respectivement comme suit: Atlantique, 38.60% et 61.40%; fleuve Saint-Laurent, 76.16% et 23.84%; Grands Lacs, 26.85% et 73.15%; Pacifique, 88.36% et 11.64%.

Les zones d'opérations les plus actives dans le chargement de marchandises furent le Saint-Laurent et le Pacifique avec respectivement 50.12% et 31.88% du volume enregistré dans les ports canadiens. Suivirent l'Atlantique et les Grands Lacs avec respectivement 9.78% et 8.22% du total exprimé. Le volume de marchandises déchargées dans cette dernière région représentait cependant 38.73% du total canadien. La part globale de chacune des trois autres régions s'établit comme suit: Saint-Laurent, 27.11%, Atlantique, 26.90% et Pacifique, 7.26%.

#### Région de l'Atlantique

##### Arrivées et marchandises déchargées

Les ports de l'Atlantique ont vu 303 navires décharger 6 025 835 tonnes de marchandises.

Le volume de marchandises en vrac liquide en provenance de pays étrangers a constitué la plus grande partie du total régional, soit 62.41% ou 3 760 966 tonnes. Exprimés en pourcentage, le fret de marchandises diverses et autres et le fret conteneurisé représentent respectivement 18.27% et 13.73% du total.

Une analyse exhaustive des données statistiques nous permet de constater l'importance relative de Saint John, Halifax et Port Hawkesbury. Ces ports ont assuré la manutention de 90.47% du total des tonnes déchargées, soit respectivement 47.25% (2 847 048 t), 33.06% (1 992 387 t), 10.16% (612 173 t). Le total pour le port d'Halifax est sous-estimé à cause de problèmes nous empêchant d'obtenir une copie de toutes les formules complétées.

Les expéditions en provenance du Moyen-Orient (2 488 604 t), de l'Europe Occidentale (1 172 022 t) et des États-Unis (1 099 856 t) ont constitué la plus grande partie des déchargements; elles comptaient respectivement pour 41.30%, 19.45% et 18.25% du total de la région. Les 458 navires en provenance des États-Unis et les 236 navires en provenance des autres ports de l'Amérique du Nord constituent le plus fort achalandage avec respectivement 44.99% et 23.18% du total régional. Toutefois, les cargos en provenance de ces deux dernières régions géographiques n'ont déchargé que 1 099 856 tonnes et 7 212 tonnes de marchandises, respectivement.

## Vessel Departures and Cargo Loaded

In this period, 693 vessels carried 3 788 043 tonnes of cargo from Atlantic ports to destinations abroad. Shipments of bulk dry cargo represented 1 597 464 tonnes, or 42.17%, of the reported total. Shipments of bulk liquid accounted for 872 274 t (23.03%), general cargo and other 862 164 t (22.76%) and containerized freight 450 567 t (11.89%).

Most of these cargoes were loaded at: Saint John, (1 383 399 t, or 36.52%); Halifax, (687 621 t, or 18.15%); Port Hawkesbury, (353 628 t, or 9.34%); and Hantsport, (328 098 t, or 8.66%). These four ports together accounted for 73% of the regional total. The note previously mentioned advising of the understatement at the port of Halifax is also applicable to the cargo tonnes loaded.

Vessels involved in international marine traffic between the Atlantic region and foreign countries carried an average of 9 853 tonnes of cargo. The average cargo tonnes unloaded was (19 887 t), whereas the average cargo loaded was only 5 466 t.

United States ports, primarily those located on the east coast (94.90%) and Other North American ports were the destination of a large proportion of the vessels departing from Canadian ports in the Atlantic: 38.58% and 23.43% of the vessels respectively leaving these ports with cargo and in ballast had a United States port or an Other North American port as their primary destination. Vessels bound for the United States carried 1 970 559 t of cargo (52.02% of the total), while those bound for Western Europe carried 1 046 910 t (27.64%).

The statistical data on cargo distribution by country of vessel registry showed that the 105 vessels with Liberian registry carried a relatively large volume of goods (3 000 244 tonnes, or 30.57% of the total tonnes handled). The 49 vessels registered in Norway carried 1 312 624 tonnes, or 13.38% of the total, while the 104 vessels registered in the United Kingdom carried only 716 435 tonnes or 7.30% of the total.

### St. Lawrence River Region

#### Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

In the St. Lawrence River region, 385 vessels unloaded 6 074 137 tonnes of cargo.

## Départs et marchandises chargées

Durant cette même période, 693 navires ont assuré le transport de 3 788 043 tonnes de marchandises vers les pays étrangers à partir des ports de l'Atlantique. Les chargements en vrac sec ont compté pour 1 597 464 tonnes, soit 42.17% du total exprimé. Les expéditions en vrac liquide ont totalisé 872 274 t (23.03%), celles de marchandises diverses et autres 862 164 t (22.76%) et celles de fret conteneurisé 450 567 t (11.89%).

La majorité des chargements ont été effectués à: Saint John, 1 383 399 t (36.52%); Halifax, 687 621 t (18.15%); Port Hawkesbury, 353 628 t (9.34%); Hantsport, 328 098 t (8.66%). Le ratio de ces quatre ports sur le total régional s'établit à .73. La note précitée concernant la sous-représentativité des données totalisées pour le port d'Halifax s'applique aussi aux chargements.

Les navires impliqués dans le trafic maritime international entre la région de l'Atlantique et les pays étrangers ont assuré, en moyenne, le transport de 9 853 tonnes de marchandises. La moyenne de tonnes de cargaisons déchargées s'est élevée à 19 887 t, alors que le chargement moyen ne s'établit qu'à 5 466 t.

Les ports des États-Unis, principalement ceux situés sur la côte est (94.90%) et les autres ports de l'Amérique du Nord ont reçu un fort achalandage de navires provenant des ports canadiens de l'Atlantique. En effet, 38.58% et 23.43% respectivement des navires avec fret et sur lest quittant ces ports avaient pour destination première un port américain ou un autre port de l'Amérique du Nord. Les cargos dirigés vers les États-Unis ont assuré le transport de 1 970 559 t (52.02% du total) et ceux dirigés vers l'Europe Occidentale, 1 046 910 t (27.64%).

Les données statistiques portant sur la répartition des cargaisons en fonction du pavillon d'immatriculation du navire ont montré un volume relativement élevé de tonnes de marchandises transportées par les 105 cargos battant pavillon libérien, avec 3 000 244 tonnes ou 30.57% du total des tonnes manutentionnées. Quant aux 49 navires immatriculés en Norvège, ils ont assuré le transport de 1 312 624 tonnes ou 13.38%, et les 104 navires immatriculés au Royaume-Uni ont assuré le transport de seulement 716 435 tonnes ou 7.30% du total.

### Région du Fleuve Saint-Laurent

#### Arrivées et marchandises déchargées

Dans la région du fleuve Saint-Laurent, 385 navires ont déchargé 6 074 137 tonnes de marchandises.

Bulk dry cargo accounted for the largest registered tonnage (4 552 068 tonnes), followed by bulk liquid (786 995 tonnes) and containerized freight (378 310 tonnes). These three types of cargo collectively accounted for 94.13% of unloadings in the region.

The ports most actively involved in this activity were Port Cartier (1 319 924 t), Port Alfred (1 293 812 t), Montréal (1 293 308 t), Baie Comeau (457 474 t) and Québec (410 897 t). Together these 5 ports accounted for 79% of the regional total.

Of the total cargo unloadings in this region, 91.07% came from the United States (2 947 987 t), South America (1 034 961 t), Western Europe (827 424 t) and Other Africa (721 073 t). These geographical regions accounted for 90.06% of the 1,570 vessels arriving with cargo and in ballast at St. Lawrence River ports.

#### Vessel Departures and Cargo Loaded

During this same period, St. Lawrence River ports shipped 19 409 466 tonnes of cargo to foreign countries, or close to half of Canadian marine shipments. Loadings in the ports of Port Cartier (6 575 910 t), Sept-Îles (5 124 682 t), Montréal (3 819 423 t), Québec (1 456 080 t) and Sorel (857 052 t) accounted for 91.88% of the cumulative total.

The vast majority (83.88%) of the loadings were composed of bulk dry cargo (16 281 061 tonnes).

The 790 vessels carrying goods to foreign ports loaded an average of 24 569 tonnes, while 385 vessels arriving from foreign countries unloaded an average of 15 777 tonnes.

European ports were the registered ports of call for 60.92% of the total shipments from this region; more specifically, Western Europe was the destination of 51.68%, or 10 030 481 tonnes, and Eastern Europe the destination of 9.24% or 1 793 226 tonnes. A large volume of goods was also shipped to the United States (5 352 543 tonnes, or 27.58%). These geographical regions were the collective destination of 83.49% of the vessels leaving with cargo and in ballast from St. Lawrence River ports.

The total traffic carried to or from St. Lawrence River ports by nationality of carrier was as follows: Canada, 5 019 033 t

Les cargaisons en vrac solide représentent le plus gros tonnage enregistré soit 4 552 068 tonnes, suivies par celles en vrac liquide, 786 995 tonnes et celles de fret conteneurisé, 378 310 tonnes. L'adjonction de ces trois genres de cargaisons totalise 94.13% des déchargements effectués dans la région.

Les ports qui ont participé le plus activement à ces déchargements sont Port Cartier (1 319 924 t), Port Alfred (1 293 812 t), Montréal (1 293 308 t), Baie comeau (457 474 t) et Québec (410 897 t). Le ratio de ces 5 ports sur le total régional s'élève à .79.

Le volume de marchandises en provenance des États-Unis (2 947 987 t), de l'Amérique du Sud (1 034 961 t), de l'Europe Occidentale (827 424 t) et des autres pays d'Afrique (721 073 t) représente 91.07% du volume des marchandises dirigées vers cette région; 90.06% des 1,570 navires avec fret et sur lest qui ont accosté dans les ports du Saint-Laurent provenaient de ces régions géographiques.

#### Départs et marchandises chargés

Les ports du Saint-Laurent ont expédié, durant cette même période, 19 409 466 tonnes de marchandises vers les pays étrangers, ce qui représente près de la moitié des expéditions canadiennes par voie maritime. Les chargements dans les ports de Port Cartier (6 575 910 t), de Sept-Îles (5 124 682 t), de Montréal (3 819 423 t), de Québec (1 456 080 t) et de Sorel (857 052 t) représentent 91.88% du total cumulatif.

La très grande majorité (83.88%) des chargements étaient composés de fret en vrac solide, soit 16 281 061 tonnes.

La moyenne de tonnes chargées par les 790 navires qui ont assuré le transport des marchandises vers les ports étrangers s'établit à 24 569 tonnes alors que la moyenne de tonnes déchargées par les 385 navires en provenance de pays étrangers s'élève à 15 777 tonnes.

Les ports européens étaient enregistrés comme prochain port d'escale pour 60.92% du total des expéditions de cette région; plus précisément, l'Europe Occidentale avec 51.68% ou 10 030 481 tonnes et l'Europe Orientale avec 9.24% ou 1 793 226 tonnes. On note également le volume élevé de marchandises dirigées vers les États-Unis, 5 352 543 tonnes (27.58%). 83.49% des navires avec fret et sur lest qui ont quitté un port du fleuve Saint-Laurent se dirigeaient vers ces régions géographiques.

Le volume total transporté à destination ou en provenance des ports du fleuve Saint-Laurent d'après la nationalité du transporteur se lit

(19.70%); Liberia, 4 332 228 t (17.00%); Greece, 3 149 718 t (12.36%); Norway, 1 846 903 t (7.25%); and United Kingdom 1 797 988 t (7.06%). A total of 756 cargo vessels or 64.34% of the regional total, were registered in these countries.

#### Great Lakes Region

##### Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

The ports of the Great Lakes region were the most active in terms of cargo tonnage unloaded. A total of 8 675 119 tonnes of cargo was unloaded (38.73% of the Canadian total), 96.89% of which was bulk dry and 96.76% of which came from Great Lakes ports in the United States.

The following ports unloaded the largest cargo tonnages: Hamilton, 2 678 057 tonnes (30.87%); Sault Ste-Marie, 2 234 568 tonnes (25.76%); Port Credit, 957 096 tonnes (11.03%); Nanticoke, 899 019 tonnes (10.36%); and Sarnia, 598 730 tonnes (6.90%).

##### Vessel Departures and Cargo Loaded

During this quarter, 496 vessels carried 3 184 629 tonnes of cargo to foreign countries. Of this total, 1 830 646 tonnes, or 57.48%, were shipped to a Great Lakes port in the United States. Moreover, these ports were the destination of 92.73% of international vessel departures from the Great Lakes region. Vessels bound for Western Europe and Eastern Europe respectively carried 490 495 tonnes, or 15.40% and 328 584 tonnes, or 10.32%.

Bulk dry cargo accounted for the greater part of these shipments (78.39% of the above-mentioned total, or 2 496 447 tonnes).

The port of Thunder Bay shipped the largest amount of goods (1 244 838 tonnes or 39.09% of the regional total). Among the other ports of importance were Sarnia (458 620 t, or 14.40%), Windsor (316 022 t, or 9.92%), Goderich (289 188 t, or 9.08%) and Port Colborne (288 763 t, or 9.07%).

Vessels carrying goods between the Great Lakes and foreign countries loaded an average of 6 421 tonnes and unloaded an average of 16 215 tonnes.

The greater part (78.80%) of the cargo traffic between the Great Lakes and foreign countries was carried by vessels with

comme suit: Canada, 5 019 033 t (19.70%); Libéria, 4 332 228 t (17.00%); Grèce, 3 149 718 t (12.36%); Norvège, 1 846 903 t (7.25%); Royaume-Uni, 1 797 988 (7.06%). Les cargos immatriculés dans ces pays étaient au nombre de 756 ou 64.34% du total régional.

#### Région des Grands Lacs

##### Arrivées et marchandises déchargées

Les ports de la région des Grands Lacs ont connu l'activité la plus intense en termes de tonnes de marchandises à décharger. Les 8 675 119 tonnes de marchandises déchargées lesquelles représentent 38.73% du total canadien étaient composées à 96.89% de vrac solide. Ces cargaisons provenaient à 96.76% des ports américains des Grands Lacs.

Les ports suivants ont déchargé le plus fort volume de marchandises: Hamilton, 2 678 057 tonnes (30.87%); Sault Ste-Marie, 2 234 568 tonnes (25.76%); Port Crédit, 957 096 tonnes (11.03%); Nanticoke, 899 019 tonnes (10.36%) et Sarnia, 598 730 tonnes (6.90%).

##### Départs et marchandises chargées

Durant ce trimestre, 3 184 629 tonnes de marchandises ont été acheminées vers les pays étrangers à bord de 496 navires. 1 830 646 tonnes de marchandises ou 57.48% du total susmentionné ont été expédiées vers un port américain des Grands Lacs. Par ailleurs, 92.73% des mouvements internationaux de navires totalisés à partir des ports de la région des Grands Lacs y ont été dirigés. Les navires dirigés vers l'Europe Occidentale et vers l'Europe Orientale ont assuré le transport de, respectivement, 490 495 tonnes ou 15.40% et 328 584 tonnes ou 10.32%.

Les expéditions en vrac solide composaient la majeure partie de ces chargements avec 78.39% du total précité ou 2 496 447 tonnes.

Le port de Thunder Bay a expédié le flot le plus élevé de marchandises, soit 1 244 838 tonnes ou 39.09% du total régional. Parmi les autres ports d'une importance relative, on note Sarnia, Windsor, Goderich et Port Colborne avec respectivement 458 620 t (14.40%), 316 022 t (9.92%), 289 188 t (9.08%) et 288 763 t (9.07%).

Le chargement moyen des transporteurs opérant entre les Grands Lacs et les pays étrangers a été de 6 421 tonnes comparativement à 16 215 tonnes pour le déchargement moyen.

Les navires immatriculés au Canada ont, à eux seuls, transporté la part la plus importante du trafic allouée à un pays, soit 78.80% des

Canadian registry; 681 vessels, or 66.05% of the total, carried 9 345 269 tonnes. Vessels registered in the United States, Greece and Singapore respectively carried 7.54%, 2.78% and 2.35% of the total traffic. The 214 vessels registered in the latter three countries accounted for 20.76% of the total cargo vessels involved in international marine transport in the region.

#### Pacific Region

##### Vessel Arrivals and Cargo Unloaded

The Pacific region was the least active in terms of the number of cargo tonnes unloaded (only 1 625 942 tonnes). This cargo was carried by 389 vessels.

The distribution by type of cargo is as follows: bulk dry, 870 243 t (53.52%); general and other cargo, 313 661 t (19.29%); bulk liquid, 289 545 t (17.81%); and containerized freight, 109 732 t (6.75%).

Vancouver unloaded 1 026 507 tonnes of cargo, New Westminster 282 681 tonnes and Kitimat 198 348 tonnes. The grand total of 1 507 536 cargo tonnes unloaded in these three ports accounted for 92.72% of the Pacific regional total.

The last foreign port of call by area for vessels with cargo was: United States with 1 121 819 t (69.00%), other Asian countries with 288 703 t (17.76%), and Central America and the Antilles with 133 957 t (8.24%).

##### Vessel Departures and Cargo Loaded

In the Pacific region, 1,207 vessels carried a total of 12 343 462 tonnes.

Bulk dry and general and other cargo together accounted for 95.41% of the shipments to other countries, or 11 776 494 tonnes. Separately, they accounted for 8 223 553 tonnes (66.62%) and 3 552 941 tonnes (28.79%) respectively.

Vancouver loaded more cargo than any other Canadian port (9 113 248 tonnes, or 23.53% of the national total and 73.83% of the Pacific regional total). The ports of Victoria, Prince Rupert and Nanaimo respectively shipped 664 576 tonnes (5.38%), 584 486 tonnes (4.74%) and 479 729 tonnes (3.89%).

cargaisons manutentionnées entre les Grands Lacs et les pays étrangers; 681 cargos, ou 66.05% du total, ont assuré le transport de 9 345 269 tonnes. Les navires immatriculés aux États-Unis, en Grèce et à Singapour ont transporté respectivement 7.54%, 2.78% et 2.35% du total des marchandises. Les 214 navires enregistrés dans ces trois derniers pays totalisent 20.76% du total des cargos impliqués dans le transport international par eau de la région.

#### Région du Pacifique

##### Arrivées et marchandises déchargées

La région du Pacifique a connu l'activité la moins fébrile en ce qui concerne le nombre de tonnes de marchandises à décharger avec seulement 1 625 942 tonnes. Le transport de ces cargaisons fut assuré par 389 navires.

La répartition selon le genre de cargaisons s'établit comme suit: fret en vrac sec, 870 243 t (53.52%); marchandises diverses et autres, 313 661 t (19.29%); fret en vrac liquide, 289 545 t (17.81%) et fret en conteneur, 109 732 t (6.75%).

Il s'est déchargé 1 026 507 tonnes de marchandises à Vancouver, 282 681 tonnes à New Westminster et 198 348 tonnes à Kitimat. Le total cumulatif des 1 507 536 tonnes enregistrées dans ces trois ports équivaut à 92.72% du total du Pacifique.

Le dernier port d'escale pour ces navires, a été par région: les États-Unis avec 1 121 819 t (69.00%), les autres pays d'Asie avec 288 703 t (17.76%) et l'Amérique Centrale et Antilles avec 133 957 t (8.24%).

##### Départs et marchandises chargées

Dans la région du Pacifique, le transport par eau de 12 343 462 tonnes a été assuré par 1,207 navires.

Les chargements de vrac solide et de marchandises diverses et autres ont totalisé 95.41% des expéditions vers les pays étrangers, soit 11 776 494 tonnes. Désagrégés entre ces deux genres de cargaisons, ces totaux se lisent comme suit: 8 223 553 tonnes (66.62%) et 3 552 941 tonnes (28.79%).

Le port de Vancouver a enregistré, parmi tous les ports canadiens, le flux de chargement le plus élevé avec 23.53% du total national, ou 9 113 248 tonnes. Établi sur la base de la région du Pacifique, ce total représente 73.83% des chargements. Les ports de Victoria, Prince Rupert et Nanaimo ont expédié respectivement 664 576 tonnes (5.38%), 584 486 tonnes (4.74%) et 479 729 tonnes (3.89%).

Vessels involved in international cargo traffic between the Pacific region and foreign countries carried an average of 8 753 tonnes. Shipments to or from foreign ports averaged 10 227 tonnes and 4 180 tonnes respectively.

A large proportion of vessels (82.14%) had their next port of call in the United States. On a regional basis, however, total cargo tonnage was particularly low (4 215 335 tonnes, or only 34.15% of the total). Other Asian countries were the leading destination of shipments (6 127 006 tonnes, or 49.64%).

Vessels registered in Liberia, Canada, Japan, Greece and United Kingdom accounted for 60.34% of the cargo vessels (963 vessels) and 68.40% of the cargo tonnage handled (9 555 708 t) carried between the Pacific region and foreign countries.

La moyenne des tonnes de cargaisons impliquées dans le transport international par eau entre le Pacifique et les pays étrangers s'établit à 8 753 tonnes. La moyenne des expéditions à destination ou en provenance de ports étrangers s'élève à respectivement 10 227 tonnes et 4 180 tonnes.

Une forte concentration de navires (82.14%) avaient comme prochain port d'escale un port des États-Unis. Établi sur une base régionale, le total des tonnes de cargaisons transportées par les cargos était cependant particulièrement faible avec 4 215 335 tonnes ou seulement 34.15% du total. Le flot de marchandises le plus élevé a été dirigé vers les autres pays d'Asie avec 6 127 006 tonnes ou 49.64% des expéditions.

La part du trafic et du volume des marchandises transportées entre le Pacifique et les pays étrangers et assurée par les navires immatriculés au Libéria, au Canada, au Japon, en Grèce et au Royaume-Uni représente respectivement 60.34% et 68.40% des cargos et des tonnes manutentionnées, soit 963 navires et 9 555 708 tonnes.

TEXT TABLE I. Traffic by Region

TABLEAU EXPLICATIF I. Trafic par région

Region Région	Vessel movements Mouvements de navires		Total	Per cent Pour-centage	Cargo tonnes handled Tonnes de cargaisons manutentionnées		Total	Per cent Pour-centage	
	Arrivals Arrivées	Departures Départs			Unloaded Déchargées	Loaded Chargées			
	Atlantic - Atlantique	1,018	1,016	2,034	13.59	6 025 835	3 788 043	9 813 878	16.06
	St. Lawrence River - Fleuve Saint-Laurent	1,570	1,538	3,108	20.76	6 074 137	19 409 466	25 483 603	41.69
Great Lakes - Grands Lacs	2,420	2,394	4,814	32.15	8 675 119	3 184 629	11 859 748	19.40	
Pacific - Pacifique	2,580	2,436	5,016	33.50	1 625 942	12 343 462	13 969 404	22.85	
<u>TOTAL</u>	7,588	7,384	14,972	100.00	22 401 033	38 725 600	61 126 633	100.00	

TEXT TABLE II. Traffic by Province

TABLEAU EXPLICATIF II. Trafic par provinces

Province	Vessel movements Mouvements de navires		Total	Per cent Pour-centage		
	Arrivals Arrivées	Departures Départs				
	Cargo tonnes handled Tonnes de cargaisons manutentionnées		Total	Per cent Pour-centage		
	Unloaded Déchargées	Loaded Chargées				
Newfoundland - Terre-Neuve	363	360	397 660	391 494	789 154	1.29
Prince Edward Island - Île-du- Prince-Édouard	10	14	-	13 869	13 869	.02
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	366	367	2 630 213	1 640 670	4 270 883	6.99
New Brunswick - Nouveau- Brunswick	268	265	2 997 962	1 698 446	4 696 408	7.69
Québec	1,581	1,548	6 074 137	19 453 030	25 527 167	41.76
Ontario	2,420	2,394	8 675 119	3 184 629	11 859 748	19.40
British Columbia - Colombie- Britannique	2,580	2,436	1 625 942	12 343 462	13 969 404	22.85
<u>TOTAL</u>	7,588	7,384	22 401 033	38 725 600	61 126 633	100.00

TEXT TABLE III. Region/Canada by Type of Cargo Unloaded at Canadian Ports, from Foreign Countries, by Geographical Area

TABLEAU EXPLICATIF III. Région/Canada selon le type de cargaisons déchargées dans les ports canadiens, en provenance de pays étrangers, par région géographique

Region	Roll on - Roll off	Containerized	Bulk-liquid	Bulk-dry	General Cargo and Other
Région	Manutention horizontale	Conteneurisé	Vrac-liquide	Vrac-sec	Marchandises diverses et autres
per cent - pourcentage					
Atlantic - Atlantique	20.98	62.40	75.21	2.29	59.14
St. Lawrence River - Fleuve Saint-Laurent	10.11	28.54	15.74	32.17	18.83
Great Lakes - Grands Lacs	.56	.78	3.26	59.40	5.18
Pacific - Pacifique	68.35	8.28	5.79	6.14	16.85
<u>TOTAL</u>	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

TEXT TABLE IV. Region/Canada by Type of Cargo Loaded at Canadian Ports, for Foreign Countries, by Geographical Area

TABLEAU EXPLICATIF IV. Région/Canada selon le type de cargaisons chargées dans les ports canadiens, à destination de pays étrangers, par région géographique

Region	Roll on - Roll off	Containerized	Bulk-liquid	Bulk-dry	General Cargo and Other
Région	Manutention horizontale	Conteneurisé	Vrac-liquide	Vrac-sec	Marchandises diverses et autres
per cent - pourcentage					
Atlantic - Atlantique	5.54	35.75	32.95	5.59	14.09
St. Lawrence River - Fleuve Saint-Laurent	18.73	48.18	39.42	56.93	23.84
Great Lakes - Grands Lacs	5.29	.95	16.09	8.73	4.00
Pacific - Pacifique	70.44	15.12	11.54	28.75	58.07
<u>TOTAL</u>	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

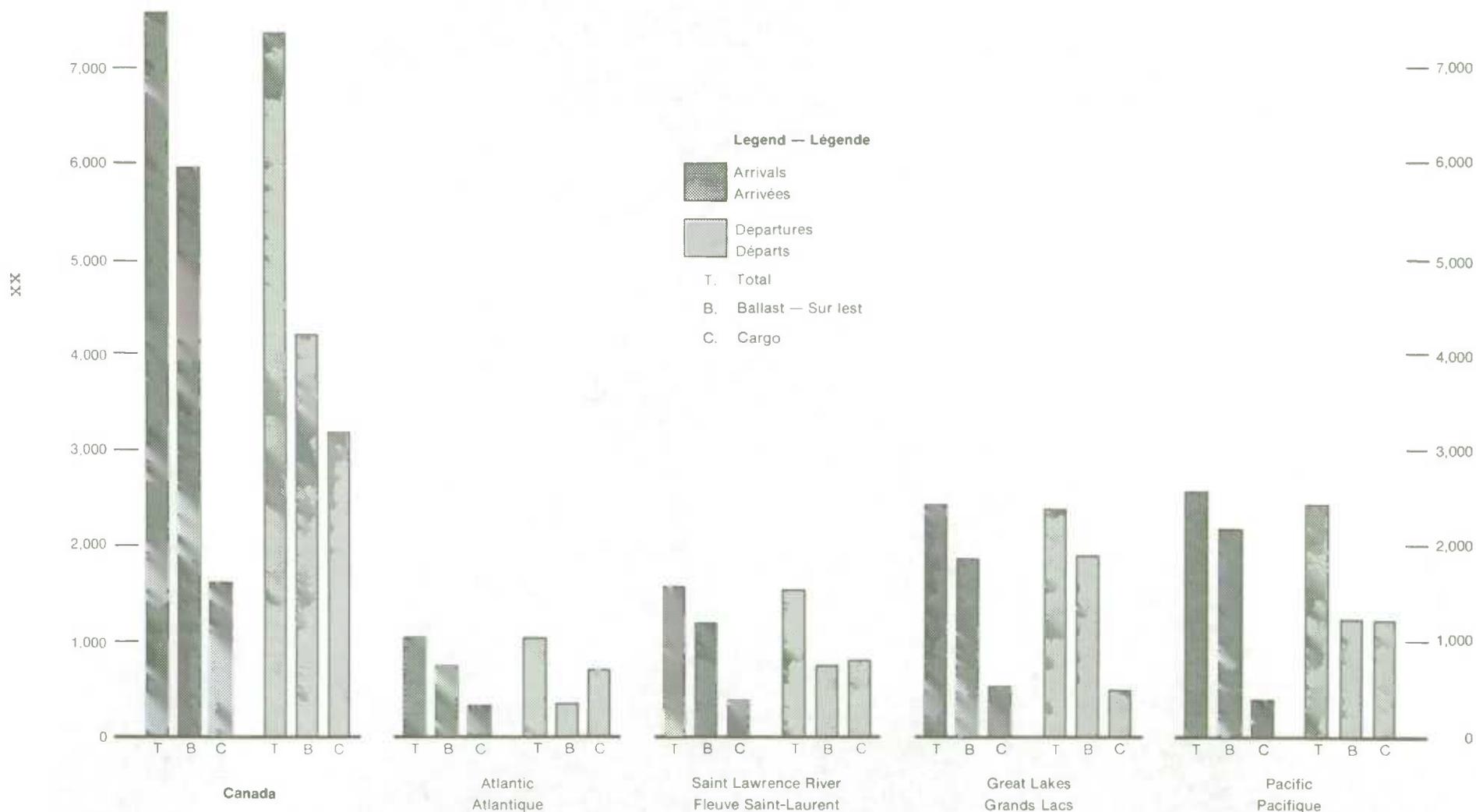
**Number of Ballast and Cargo Vessel Movements at Canadian Ports, to and from Foreign Countries by Geographical Area**

**Nombre de mouvements de navires sur lest et avec cargo aux ports canadiens, en provenance ou à destination de pays étrangers, par région géographique**

Number of vessels  
Nombre de navires  
8,000 —

Number of vessels  
Nombre de navires  
8,000 —

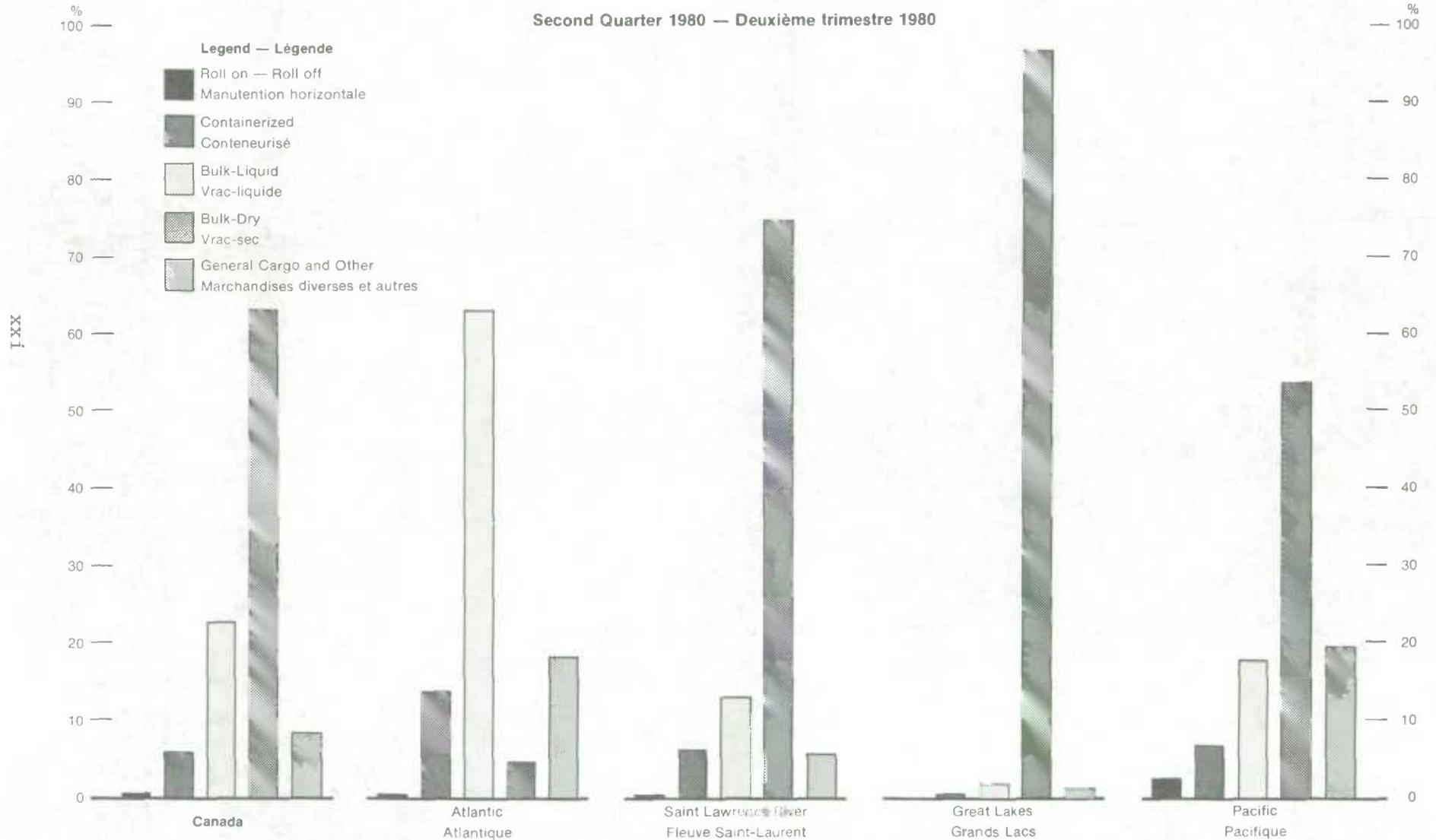
Second Quarter 1980 — Deuxième trimestre 1980



**Comparison of Type of Cargo Unloaded at Canadian Ports, from Foreign Countries, by Geographical Area**

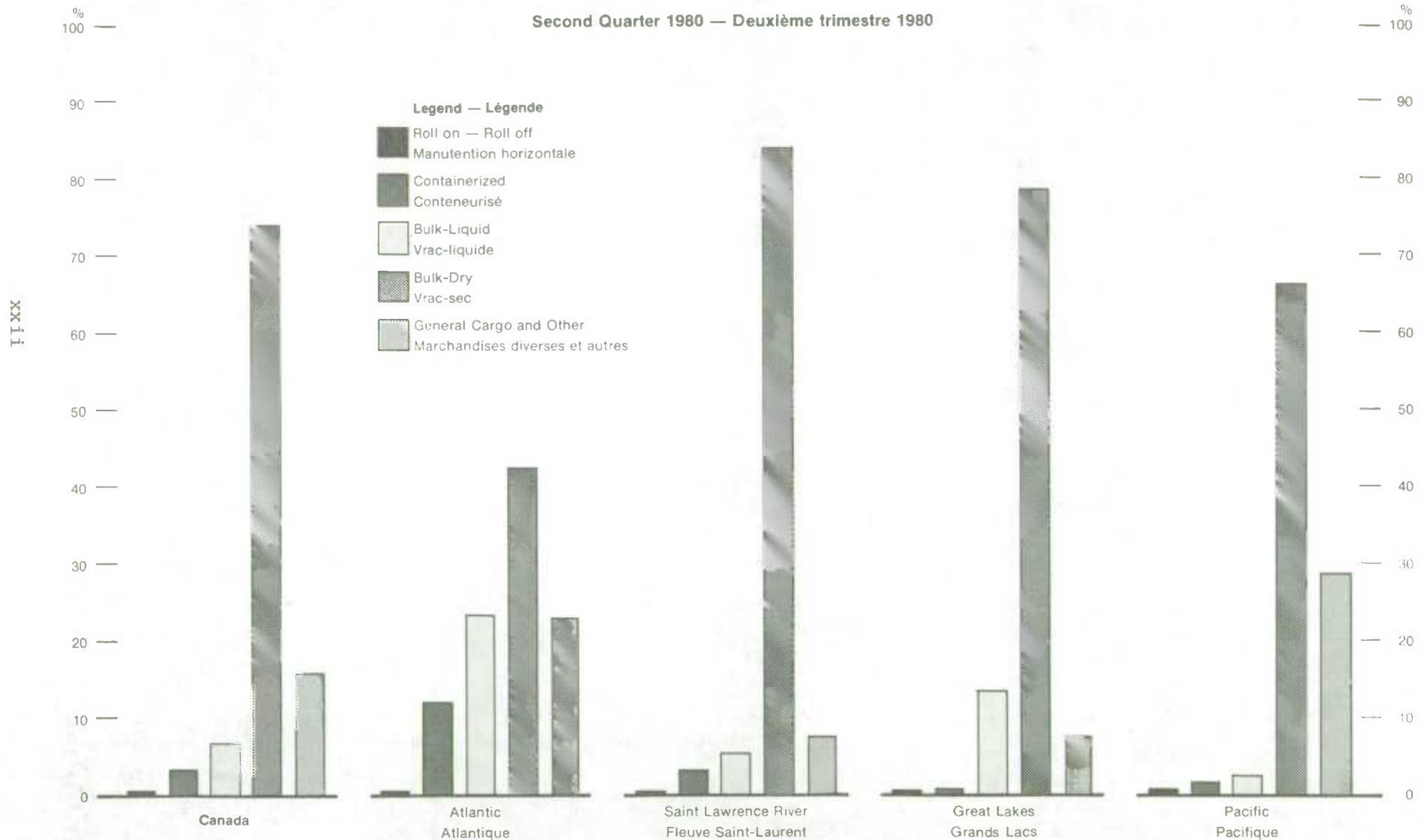
**Comparaison de type de cargaisons déchargées dans les ports canadiens, en provenance de pays étrangers, par région géographique**

Second Quarter 1980 — Deuxième trimestre 1980



**Comparison of Type of Cargo Loaded at Canadian Ports, for Foreign Countries, by Geographical Area**

**Comparaison de type de cargaisons chargées dans les ports canadiens à destination de pays étrangers, par région géographique**



1111

Statistical Tables

Tableaux statistiques

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
ARGENTIA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			173			61	234	234
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			342			1 689	2 031	16 994
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 4	6,650 2,533	515	7 4	6,354 28,855	1 750	2 265	17 228
TOTAL	10	9,183	515	11	35,209	1 750	2 265	17 228
BAFFIN								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	8 758
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- -	- -	-	- -	- -	-	-	8 758
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	8 758
BAIE VERTE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			12 410	12 410	26 530
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			8	8	13
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 4	- 11,032	-	2 1	6,239 3,659	12 418	12 418	26 543
TOTAL	4	11,032	-	3	9,898	12 418	12 418	26 543

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
BATHURST								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	4 354	4 354	4 354
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	2,270	-	2	2 270	4 354	4 354	4 354
TOTAL	2	2,270	-	2	2 270	4 354	4 354	4 354
BEAVER HARBOUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	386
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	250	-	1	250	-	-	386
TOTAL	1	250	-	1	250	-	-	386

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>								
<b>BELLEDUNE</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			82 216			1 001	83 217	168 878
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	9 041
TOTAL CARGO	3	37,082	82 216	1	3,094	1 001	83 217	177 919
BALLAST/SUR LEST	1	3,094		2	24,315			
TOTAL	4	40,176	82 216	3	27,409	1 001	83 217	177 919
<b>BLACKS HARBOR</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			36			-	36	36
TOTAL CARGO	1	29	36	-	-	-	36	36
BALLAST/SUR LEST	1	105		-	-			
TOTAL	2	134	36	-	-	-	36	36
<b>BOTWOOD</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	24 900
BULK-DRY VRAC-SEC			-			47 260	47 260	57 487
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			12 476			19 298	31 774	103 164
TOTAL CARGO	1	7,951	12 476	17	71,690	66 558	79 034	185 551
BALLAST/SUR LEST	20	78,010		3	14,258			
TOTAL	21	85,961	12 476	20	85,948	66 558	79 034	185 551

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL		
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES LOADED (METRIC)	TOTAL TUNNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGÉES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
BRIDGEWATER								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			2 726	2 726	2 726
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	1,736	-	1	1,736	2 726	2 726	2 726
TOTAL	1	1,736	-	1	1,736	2 726	2 726	2 726
BRIGBAY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			11			-	11	11
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	260	11	-	-	-	11	11
TOTAL	1	260	11	-	-	-	11	11
BURGED								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	236
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 188	2 188	3 770
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	1,809	-	3	1,809	2 188	2 188	4 006
TOTAL	3	1,809	-	2	1,206	2 188	2 188	4 006
TOTAL	6	3,615	-	5	3,015	2 188	2 188	4 006

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
CAMPOBELLO								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	95
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	31	-	2	117	-	-	95
TOTAL	1	31	-	2	117	-	-	95
CANON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	318	-	1	518	-	-	-
TOTAL	1	318	-	1	518	-	-	-
CARAQUET								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	4 664	4 664	4 664
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	1 283	1 283	1 283
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	4 218	-	4	5 067	5 947	5 947	5 947
TOTAL	4	4 218	-	4	5 067	5 947	5 947	5 947



TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>								
<b>CHANDLER</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			6 459	6 459	6 459
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			5 406	5 406	22 169
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	9,047	-	4 1	11,783 791	11 865	11 865	28 628
<b>TOTAL</b>	<b>4</b>	<b>9,047</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>12,574</b>	<b>11 865</b>	<b>11 865</b>	<b>28 628</b>
<b>CHARLOTTETOWN</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			1 775	1 775	1 775
BULK-DRY VRAC-SEC			-			1 019	1 019	1 019
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 782	2 782	3 796
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	6,650	-	5 1	8,939 2,410	5 576	5 576	6 590
<b>TOTAL</b>	<b>5</b>	<b>6,650</b>	<b>-</b>	<b>6</b>	<b>11,349</b>	<b>5 576</b>	<b>5 576</b>	<b>6 590</b>
<b>COLEY'S POINT</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			4 910			-	4 910	4 910
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			164	164	164
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 2	2,089 1,319	4 910	1 1	750 2,090	164	5 074	5 074
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>3,408</b>	<b>4 910</b>	<b>2</b>	<b>2,840</b>	<b>164</b>	<b>5 074</b>	<b>5 074</b>

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
CORNER BROOK								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			231			34 725	34 956	34 956
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			498			36 723	37 221	112 994
TOTAL CARGO	9	22,422	729	17	57,570	71 448	72 177	147 950
BALLAST/SUR LEST	13	44,945		1	168			
TOTAL	22	67,367	729	18	57,738	71 448	72 177	147 950
DALHOUSIE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			29 127			-	29 127	29 127
BULK-DRY VRAC-SEC			35 207			139 925	175 132	223 669
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 000			82 711	84 711	159 199
TOTAL CARGO	4	56,382	66 334	25	174,075	222 636	288 970	411 995
BALLAST/SUR LEST	22	149,981		2	32,715			
TOTAL	26	206,363	66 334	27	206,790	222 636	288 970	411 995
DIGBY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			10 973	10 973	10 973
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	1	2,593	10 973	10 973	10 973
BALLAST/SUR LEST	1	2,593		-	-			
TOTAL	1	2,593	-	1	2,593	10 973	10 973	10 973

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>									
<b>DUFFS</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	70 029	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	70 029	
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>70 029</b>	
<b>FORTUNE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	7	-	-	-	7	7	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	8	8	8	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	220	220	220	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	642	-	-	809	1 451	1 608	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	22 170	5,410 19,609	649	104 110	14,588 5,016	1 037	1 686	1 843	
<b>TOTAL</b>	<b>192</b>	<b>25,019</b>	<b>649</b>	<b>214</b>	<b>19,604</b>	<b>1 037</b>	<b>1 686</b>	<b>1 843</b>	
<b>GASPE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	31 699	31 699	69 416	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 7	- 17,108	-	5 -	12,220 -	31 699	31 699	69 416	
<b>TOTAL</b>	<b>7</b>	<b>17,108</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>12,220</b>	<b>31 699</b>	<b>31 699</b>	<b>69 416</b>	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
GAULTOIS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	167	-	1	167	-	-	-
TOTAL	1	167	-	1	167	-	-	-
GRAND BANK								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	226	226	226
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	127	127	127
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	2	-	-	842	844	844
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 21	603 2,804	2	16 1	4,867 603	1 195	1 197	1 197
TOTAL	22	3,407	2	17	5,470	1 195	1 197	1 197
GRAND MANAN								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	2	2	2
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	835
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	109	-	3 3	57 68	2	2	837
TOTAL	5	109	-	6	125	2	2	837

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
HALIFAX								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			13 007			4 437	17 444	43 092
CONTAINERIZED CONTENEURISE			248 338			276 444	524 782	1 072 079
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			827 043			28 177	855 220	2 010 831
BULK-DRY VRAC-SEC			-			322 911	322 911	1 181 659
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			903 999			55 652	959 651	1 136 933
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	127 119	1,346,856 793,780	1 992 387	154 94	1,225,345 1,104,190	687 621	2 680 008	5 444 594
TOTAL	246	2,140,636	1 992 387	248	2,329,535	687 621	2 680 008	5 444 594
HANTSPOINT								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			328 098	328 098	764 008
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 23	- 128,477	-	22 -	122,650 -	328 098	328 098	764 008
TOTAL	23	128,477	-	22	122,650	328 098	328 098	764 008
HARBOUR BRETON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			396	396	396
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			88	88	592
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 11	- 4,069	-	3 -	1,724 -	484	484	988
TOTAL	11	4,069	-	3	1,724	484	484	988

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PDRYS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>									
<b>HARBOUR GRACE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	128	128	128	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	1 377	1 377	1 764	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4	2,194	-	7 1	3,577 215	1 505	1 505	1 892	
<b>TOTAL</b>	<b>4</b>	<b>2,194</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>3,792</b>	<b>1 505</b>	<b>1 505</b>	<b>1 892</b>	
<b>MARRES BAY</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	5 805	5 805	5 805	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	6,106	-	1 1	2,478 3,628	5 805	5 805	5 805	
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>6,106</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>6,106</b>	<b>5 805</b>	<b>5 805</b>	<b>5 805</b>	
<b>HOLYROOD</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	226 791	-	-	42 867	269 658	469 629	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	42 867	42 867	42 867	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 -	101,558 -	226 791	2 5	42,162 94,148	85 734	312 525	512 496	
<b>TOTAL</b>	<b>6</b>	<b>101,558</b>	<b>226 791</b>	<b>7</b>	<b>136,310</b>	<b>85 734</b>	<b>312 525</b>	<b>512 496</b>	

TABLE 1: CARGUES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER '80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE '80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
IOWA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	2 007	2 007	3 450
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	2,382	-	1	2,382	2 007	2 007	3 450
TOTAL	1	2,382	-	1	2,382	2 007	2 007	3 450
LITTLE NARROWS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	101 163	101 163	166 979
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	12	61,720	-	9 1	39,740 11,860	101 163	101 163	166 979
TOTAL	12	61,720	-	10	51,600	101 163	101 163	166 979
LIVERPOOL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	7 002	7 002	7 002
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	322	-	-	12 640	12 962	33 968
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 3	5,170 16,895	322	5 -	22,065 -	19 642	19 964	40 970
TOTAL	5	22,065	322	5	22,065	19 642	19 964	40 970

TABLE 1: CARGUES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR RÉGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
LONG HARBOUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	4 765	4 765	4 765
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	135 239	-	-	4 865	140 104	219 583
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	211
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 3	74,954 31,978	135 239	3 1	8,948 9,682	9 630	144 869	224 559
TOTAL	9	106,932	135 239	4	18,630	9 630	144 869	224 559
LONG POND								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	34 606	34 606	34 606
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 5	- 12,560	-	6 -	15,072 -	34 606	34 606	34 606
TOTAL	5	12,560	-	6	15,072	34 606	34 606	34 606
LUNENBURG								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	260	260	260
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	31	-	-	545	576	1 170
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 -	330 -	31	2 -	1,450 -	805	836	1 430
TOTAL	1	330	31	2	1,450	805	836	1 430

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER

38

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE

38

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NDMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>								
<b>MARYSTOWN</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			42			374	416	604
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8	4,010	42	7	3,476	374	416	604
<b>TOTAL</b>	<b>8</b>	<b>4,010</b>	<b>42</b>	<b>7</b>	<b>3,476</b>	<b>374</b>	<b>416</b>	<b>604</b>
<b>MILLBANK</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	2,379	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>2,379</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>MULGRAVE</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			612	612	612
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	2 132
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	2,380	-	1	2,380	612	612	2 744
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>2,380</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2,380</b>	<b>612</b>	<b>612</b>	<b>2 744</b>

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
NEWCASTLE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	35 080	35 080	39 716
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	40 600	40 600	73 932
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	13	40,962	-	13 1	38,828 3,076	75 680	75 680	113 648
TOTAL	13	40,962	-	14	41,904	75 680	75 680	113 648
NORTH SYDNEY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	22	-	-	-	22	2 487
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 1	1,390 281	22	- -	- -	-	22	2 487
TOTAL	3	1,671	22	-	-	-	22	2 487
PARRSBURG								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	1 088	1 088	1 088
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 1	- 3,961	-	1 -	3,961 -	1 088	1 088	1 088
TOTAL	1	3,961	-	1	3,961	1 088	1 088	1 088

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES  
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,  
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
ATLANTIC ATLANTIQUE									
PICTOU									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			703	703	703	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	-	-	1	703	703	703	703	
TOTAL	1	703	-	1	703	703	703	703	
PORT AUX BASQUES									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			123			834	957	1 163	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	674	123	5	2,794	834	957	1 163	
TOTAL	6	2,962	123	5	2,794	834	957	1 163	
PORT HAWKESBURY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			612 173			108 784	720 957	1 373 206	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			213 656	213 656	213 656	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			31 188	31 188	71 155	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	29	264,482	612 173	23	193,813	353 628	965 801	1 658 017	
TOTAL	37	310,781	612 173	30	508,517	353 628	965 801	1 658 017	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>								
<b>PUGWASH</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			1 213			-	1 213	1 213
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	1	1,841	1 213	-	-	-	1 213	1 213
BALLAST/SUR LEST	2	7,350		1	1,841			
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>9,191</b>	<b>1 213</b>	<b>1</b>	<b>1,841</b>	<b>-</b>	<b>1 213</b>	<b>1 213</b>
<b>RIVERPORT</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			1 141	1 141	1 141
TOTAL CARGO	-	-	-	3	1,772	1 141	1 141	1 141
BALLAST/SUR LEST	4	2,450		-	-			
<b>TOTAL</b>	<b>4</b>	<b>2,450</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>1,772</b>	<b>1 141</b>	<b>1 141</b>	<b>1 141</b>
<b>RODDICKTON</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			2 041	2 041	2 041
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	1	2,530	2 041	2 041	2 041
BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>2,530</b>	<b>2 041</b>	<b>2 041</b>	<b>2 041</b>

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>									
<b>SAINT JOHN</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			111			1 137	1 248	1 732	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			578 639			174 062	752 701	1 088 774	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 037 128			651 973	2 689 101	5 104 564	
BULK-DRY VRAC-SEC			57 130			52 126	109 256	520 873	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			174 040			504 101	678 141	1 048 645	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	77 105	1,490,824 680,716	2 847 048	152 27	1,417,020 775,449	1 383 399	4 230 447	7 764 588	
<b>TOTAL</b>	<b>182</b>	<b>2,171,540</b>	<b>2 847 048</b>	<b>179</b>	<b>2,192,469</b>	<b>1 383 399</b>	<b>4 230 447</b>	<b>7 764 588</b>	
<b>SHELburnE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			500	500	500	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- -	- -	-	3 -	1,014 -	500	500	500	
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>1,014</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	
<b>SHIPPiGAn</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 145	2 145	2 145	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 1	- 3,188	-	1 -	3,188 -	2 145	2 145	2 145	
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>3,188</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3,188</b>	<b>2 145</b>	<b>2 145</b>	<b>2 145</b>	

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
SOURIS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			4 722	4 722	4 722
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	3 936
TOTAL CARGO	-	-	-	3	5,688	4 722	4 722	8 658
BALLAST/SUR LEST	2	3,308	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	3,308	-	3	5,688	4 722	4 722	8 658
ST ALBANS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	-	-	-	-	-
BALLAST/SUR LEST	1	6,644	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	6,644	-	-	-	-	-	-
ST ANDREWS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 328			3 282	5 610	21 356
TOTAL CARGO	2	1,344	2 328	8	3,628	3 282	5 610	21 356
BALLAST/SUR LEST	24	4,481	-	18	937	-	-	-
TOTAL	26	5,825	2 328	26	4,565	3 282	5 610	21 356

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES  
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,  
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
ST ANTHONY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	570	-	1	570	-	-	-
TOTAL	1	570	-	1	570	-	-	-
ST GEORGE'S HARBOUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	59 946	59 946	59 946
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	31,405	59 946	59 946	59 946
TOTAL	-	-	-	2	31,405	59 946	59 946	59 946
ST JOHNS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	199	-	-	-	199	199
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	7 137	-	-	-	7 137	8 507
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	6 350	-	-	6 350	12 700	12 700
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	2 487	-	-	3 718	6 205	9 042
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7 17	24,063 54,230	16 173	4 17	13,534 65,162	10 068	26 241	30 448
TOTAL	7 17	24,063 54,230	16 173	4 17	13,534 65,162	10 068	26 241	30 448

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC ATLANTIQUE								
ST LAWRENCE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	481	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	481	-	-	-	-	-	-
ST. PETER'S								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	1 870	1 870	1 870
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	2 447	2 447	2 447
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	3,096	4 317	4 317	4 317
TOTAL	-	-	-	2	3,096	4 317	4 317	4 317
STEPHENVILLE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	20 443	20 443	20 443
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	6,778	-	1	6,778	20 443	20 443	20 443
TOTAL	1	6,778	-	1	6,778	20 443	20 443	20 443

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL		
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR RÉGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	
<b>ATLANTIC ATLANTIQUE</b>									
<b>SUMMERSIDE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			560	560	560	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			3 011	3 011	21 844	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	2,836	-	4 1	4,724 2,398	3 571	3 571	22 404	
<b>TOTAL</b>	<b>3</b>	<b>2,836</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>7,122</b>	<b>3 571</b>	<b>3 571</b>	<b>22 404</b>	
<b>SYDNEY</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			7			-	7	7	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			21 567			2 000	23 567	23 567	
BULK-DRY VRAC-SEC			1 002			84 085	85 087	157 162	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 489			39 433	40 922	89 241	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	8 21	24,563 137,731	24 065	23 10	75,902 88,813	125 518	149 583	269 977	
<b>TOTAL</b>	<b>29</b>	<b>162,294</b>	<b>24 065</b>	<b>33</b>	<b>164,715</b>	<b>125 518</b>	<b>149 583</b>	<b>269 977</b>	
<b>YARMOUTH</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			128	128	3 656	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 1	- 674	-	1 -	674 -	128	128	3 656	
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>674</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>674</b>	<b>128</b>	<b>128</b>	<b>3 656</b>	
<b>REGION</b>	<b>CARGO</b>	<b>803</b>	<b>3,482,749</b>	<b>5 025 830</b>	<b>6 931</b>	<b>3,692,511</b>	<b>3 788 043</b>	<b>9 813 878</b>	<b>18 387 110</b>
	<b>BALLAST/SUR LEST</b>	<b>718</b>	<b>2,833,117</b>	<b>3 23</b>	<b>3 23</b>	<b>2,392,881</b>	<b>3 788 043</b>	<b>9 813 878</b>	<b>18 387 110</b>
<b>TOTAL REGION</b>	<b>1,018</b>	<b>6,115,863</b>	<b>6 025 835</b>	<b>1,016</b>	<b>6,286,196</b>	<b>3 788 043</b>	<b>9 813 878</b>	<b>18 387 110</b>	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
BAIE COMEAU								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			2	2	2
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			34 855			5 508	40 363	40 363
BULK-DRY VRAC-SEC			422 515			635 596	1 058 111	1 210 572
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			104			36 442	36 546	83 068
TOTAL CARGO	28	253,478	457 474	61	527,105	677 548	1 135 022	1 334 005
BALLAST/SUR LEST	63	630,333		14	158,239			
TOTAL	91	883,811	457 474	75	685,344	677 548	1 135 022	1 334 005
BECANCOUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			6 693			11 267	17 960	17 960
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	3 257
TOTAL CARGO	2	3,661	6 693	4	19,446	11 267	17 960	21 217
BALLAST/SUR LEST	5	24,143		3	3,857			
TOTAL	7	27,804	6 693	7	23,303	11 267	17 960	21 217
CHICOUTIMI								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	-	-	-	-	-
BALLAST/SUR LEST	1	2,652		-	-			
TOTAL	1	2,652	-	-	-	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
CONTRECOEUR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			326 094			257 166	583 260	676 077
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	20	186,943	326 094	14	162,298	257 166	583 260	676 077
BALLAST/SUR LEST	14	158,048		16	164,423			
TOTAL	34	344,991	326 094	30	326,721	257 166	583 260	676 077
GROSCAQUINA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			3 922	3 922	3 922
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			3 187	3 187	7 586
TOTAL CARGO	-	-	-	2	8,202	7 109	7 109	11 508
BALLAST/SUR LEST	1	3,065		-	-			
TOTAL	1	3,065	-	2	8,202	7 109	7 109	11 508
HAVRE ST-PIERRE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO	-	-	-	-	-	-	-	-
BALLAST/SUR LEST	1	22,422		-	-			
TOTAL	1	22,422	-	-	-	-	-	-

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
ILE AUX COUDES								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	165	165	165
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	288	165	165	165
TOTAL	-	-	-	1	288	165	165	165
LALTON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
LEVIS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	320 033	-	-	-	320 033	954 486
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 14	210,252 106,905	320 033	- 19	- 452,106	-	320 033	954 486
TOTAL	20	317,157	320 033	19	452,106	-	320 033	954 486

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNELS DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
MATAHE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			8 520	8 520	8 520
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			7 842	7 842	17 043
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	11	46,075	-	8 3	28,724 17,531	16 362	16 362	25 563
TOTAL	11	46,075	-	11	46,255	16 362	16 362	25 563
MONTREAL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			6 325			14 888	20 413	48 556
CONTAINERIZED CONTENEURISE			378 310			607 202	985 512	1 689 448
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			180 621			918 814	1 099 435	1 163 856
BULK-DRY VRAC-SEC			391 020			1 046 488	1 437 508	2 024 673
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			337 032			1 232 831	1 569 863	1 725 333
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	158 608	1,173,359 4,844,979	1 293 308	235 505	1,780,477 3,958,183	3 819 423	5 112 731	6 649 846
TOTAL	766	6,018,338	1 293 308	740	5,738,660	3 819 423	5 112 731	6 649 846
POINTE NOIRE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			37 308			249 562	286 870	303 343
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 -	26,345 -	37 308	10 -	130,195 -	249 562	286 870	303 343
TOTAL	2	26,345	37 308	10	130,195	249 562	286 870	303 343

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVÉES			DÉPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
POINTE-AU-PIC								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	26 003	26 003	26 003
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	3 115
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5	31,216	-	2	16,966	26 003	26 003	29 118
TOTAL	5	31,216	-	5	47,846	26 003	26 003	29 118
PORT ALFRED								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	4 762	4 762	4 762
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	4 180
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	56 752	-	-	-	56 752	56 752
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	1 236 024	-	-	5 659	1 241 683	1 493 155
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	1 036	-	-	76 936	77 972	142 997
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	43	630,295	1 293 812	27	120,204	87 357	1 381 169	1 701 846
TOTAL	73	777,980	1 293 812	67	705,768	87 357	1 381 169	1 701 846
PORT CARTIER								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	1 319 919	-	-	6 575 300	7 895 219	10 841 209
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	5	-	-	610	615	615
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	62	777,486	1 319 924	121	3,165,571	6 575 910	7 895 834	10 841 824
TOTAL	158	3,460,723	1 319 924	128	3,238,896	6 575 910	7 895 834	10 841 824

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROUVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
QUEBEC									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			139 137			34 614	173 751	307 037	
BULK-DRY VRAC-SEC			268 319			1 357 594	1 625 913	1 974 261	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			3 441			63 872	67 313	140 848	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	22 115	247,943 1,267,469	410 897	91 41	1,030,740 321,650	1 456 080	1 866 977	2 422 146	
TOTAL	137	1,515,412	410 897	132	1,352,390	1 456 080	1 866 977	2 422 146	
RIVERMOUTH									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			182	182	182	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			6 620	6 620	9 129	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 4	- 16,617	-	3 -	6,158 -	6 802	6 802	9 311	
TOTAL	4	16,617	-	3	6,158	6 802	6 802	9 311	
RIVIERE-DU-LOUP									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 473			-	2 473	6 897	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 -	5,137 -	2 473	- -	- -	-	2 473	6 897	
TOTAL	1	5,137	2 473	-	-	-	2 473	6 897	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNIES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNIES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT								
SEPT-ILES								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			54 177	54 177	54 177
BULK-DRY VRAC-SEC			278 093			5 070 505	5 348 598	6 989 014
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			454			-	454	21 001
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	9 68	134,156 2,290,665	278 547	119 26	2,952,368 340,081	5 124 682	5 403 229	7 064 192
TOTAL	77	2,424,821	278 547	145	3,298,449	5 124 682	5 403 229	7 064 192
SOREL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			52 930			-	52 930	52 930
BULK-DRY VRAC-SEC			133 917			857 052	990 969	1 200 112
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 803			-	1 803	38 204
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	14 63	111,057 728,354	188 650	58 24	667,997 218,903	857 052	1 045 702	1 291 246
TOTAL	77	839,411	188 650	82	886,900	857 052	1 045 702	1 291 246
TROIS-RIVIERES								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	9 506
BULK-DRY VRAC-SEC			132 166			201 550	333 716	409 951
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			2 589			25 040	27 629	43 872
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	13 72	84,672 684,237	134 755	22 41	161,469 365,403	226 590	361 345	463 329
TOTAL	86	768,909	134 755	43	526,872	226 590	361 345	463 329

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 50

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 50

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
ST LAWRENCE RIVER FLEUVE ST-LAURENT									
VALLEYFIELD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			64	64	64	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 667			4 428	7 095	7 095	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			698	698	698	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 502			5 198	6 700	6 700	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5 14	29,103 52,457	4 169	12 6	53,605 24,277	10 388	14 557	14 557	
TOTAL	19	81,560	4 169	18	77,882	10 388	14 557	14 557	
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	385 1,185	3,873,887 13,740,559	6 074 137	790 748	10,831,813 6,720,422	19 409 466	25 483 603	33 820 676	
TOTAL REGION	1,570	17,614,446	6 074 137	1,538	17,552,235	19 409 466	25 483 603	33 820 676	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
BADGELEY ISLAND								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	11,114	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	11,114	-	-	-	-	-	-
BATH								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			29 007	29 007	29 007
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7	25,331	-	5	17,829	29 007	29 007	29 007
TOTAL	7	25,331	-	5	17,829	29 007	29 007	29 007
BOWMANVILLE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			12 066	12 066	12 066
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	1	7,396	12 066	12 066	12 066
TOTAL	-	-	-	1	7,396	12 066	12 066	12 066

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER

80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE

80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PLRTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
CARDINAL								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			58 710			-	58 710	58 710
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			4 158			-	4 158	4 158
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	15	29,750	62 868	-	-	-	62 868	62 868
				11	21,395			
TOTAL	15	29,750	62 868	11	21,395	-	62 868	62 868
CLARKSON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			4 147			-	4 147	4 147
BULK-DRY VRAC-SEC			11 340			50 539	61 879	61 879
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	8,616	15 487	5	29,742	50 539	66 026	66 026
	1	694		2	8,616			
TOTAL	3	9,310	15 487	7	38,358	50 539	66 026	66 026
COLLINGWOOD								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
				1	15,530			
TOTAL	-	-	-	1	15,530	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRÉ	TONNES DE CARGAISONS DECHARGÉES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRÉ	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
CORNWALL									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2	3,194	-	1	1,615	-	-	-	
TOTAL	2	3,194	-	1	1,615	-	-	-	
COURTRIGHT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			88 491			-	88 491	88 491	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3	49,338	88 491	3	49,338	-	88 491	88 491	
TOTAL	3	49,338	88 491	3	49,338	-	88 491	88 491	
GANANOQUE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	270	61,810	-	270	52,150	-	-	-	
TOTAL	270	61,810	-	270	52,150	-	-	-	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
GODERICH								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			21 503			289 188	310 691	310 691
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 21	16,625 214,684	21 503	21 4	212,813 15,834	289 188	310 691	310 691
TOTAL	25	231,309	21 503	25	228,647	289 188	310 691	310 691
HAMILTON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			1 744	1 744	1 744
CONTAINERIZED CONTENEURISE			52			2 311	2 363	2 363
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			9 863			1 000	10 863	10 863
BULK-DRY VRAC-SEC			2 625 695			46 477	2 672 172	2 745 267
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			42 447			74 351	116 798	189 072
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	134 28	1,599,831 138,274	2 678 057	20 173	117,349 2,114,637	125 883	2 803 940	2 949 309
TOTAL	162	1,738,105	2 678 057	193	2,231,986	125 883	2 803 940	2 949 309
KINGSTON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			5 491	5 491	5 491
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 300	- 17,093	-	1 299	3,751 17,043	5 491	5 491	5 491
TOTAL	300	17,093	-	300	20,794	5 491	5 491	5 491

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES				DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
LANSDOWNE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	116	7,423	-	122	8,176	-	-	-
TOTAL	116	7,423	-	122	8,176	-	-	-
MARATHON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			43 669			8 642	52 311	52 311
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5 4	35,896 12,460	43 669	3 2	7,461 12,318	8 642	52 311	52 311
TOTAL	9	48,356	43 669	5	19,779	8 642	52 311	52 311
MICHIGAN								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			10 579			-	10 579	10 579
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 -	7,396 -	10 579	- -	- -	-	10 579	10 579
TOTAL	1	7,396	10 579	-	-	-	10 579	10 579

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TC AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 89

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 89

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
MIDLAND								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			19 199			-	19 199	19 199
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	11,114	19 199	3	25,841	-	19 199	19 199
TOTAL	1	11,114	19 199	3	25,841	-	19 199	19 199
NANTICOKE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			899 019			-	899 019	899 019
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	30 1	464,778 131	899 019	49	781,011	-	899 019	899 019
TOTAL	31	464,909	899 019	49	781,011	-	899 019	899 019
NIAGARA ON THE LAKE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	380	13,940	-	380	13,940	-	-	-
TOTAL	380	13,940	-	380	13,940	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISONS.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
LAKVILLE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			53 110	53 110	53 110	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	14	9,696	-	18 2	24,687 4,750	53 110	53 110	53 110	
TOTAL	14	9,696	-	20	29,437	53 110	53 110	53 110	
OSHAWA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			60 640			-	60 640	60 640	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 354			5 527	6 881	6 881	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 3	51,528 17,071	61 994	2 2	9,675 15,730	5 527	67 521	67 521	
TOTAL	9	68,599	61 994	4	25,405	5 527	67 521	67 521	
PICTON									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			1 488	1 488	1 488	
BULK-DRY VRAC-SEC			49 928			216 477	266 405	282 834	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3 42	27,113 45,792	49 928	48 -	122,626 -	217 965	267 893	284 322	
TOTAL	45	72,905	49 928	48	122,626	217 965	267 893	284 322	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
PORT COLBORNE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			7 448			279 691	287 139	311 299	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			9 072	9 072	9 072	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 13	43,680 70,886	7 448	22 8	173,666 62,309	288 763	296 211	320 371	
TOTAL	17	114,566	7 448	30	235,975	288 763	296 211	320 371	
PORT CREDIT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			957 096			-	957 096	957 096	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	36 1	570,316 16,398	957 096	- 35	- 557,661	-	957 096	957 096	
TOTAL	37	586,714	957 096	35	557,661	-	957 096	957 096	
PORT DORVER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- -	- -	-	- 4	- 104	-	-	-	
TOTAL	-	-	-	4	104	-	-	-	

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
GREAT LAKES GRANDS LACS									
PORT STANLEY									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			3 629			-	3 629	3 629	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO	1	1,878	3 629	-	-	-	3 629	3 629	
BALLAST/SUR LEST	5	4,697		3	9,289				
TOTAL	6	6,575	3 629	3	9,289		3 629	3 629	
PRESCOTT									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			34 164			-	34 164	34 164	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			1 294	1 294	1 294	
TOTAL CARGO	4	18,740	34 164	1	7,732	1 294	35 458	35 458	
BALLAST/SUR LEST	2	7,810		2	6,300				
TOTAL	6	26,550	34 164	3	14,032	1 294	35 458	35 458	
SARNIA									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			12 878			410 432	423 310	623 189	
BULK-DRY VRAC-SEC			585 852			45 364	631 216	631 216	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 824	2 824	2 824	
TOTAL CARGO	31	346,384	598 730	98	289,709	458 620	1 057 350	1 257 229	
BALLAST/SUR LEST	198	397,900		116	354,698				
TOTAL	229	744,284	598 730	214	644,407	458 620	1 057 350	1 257 229	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
SAULT STE-MARIE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	2 230 128	-	-	15 056	2 245 184	2 306 500
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	4 440	-	-	41 128	45 568	131 821
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	131 18	1,565,784 34,669	2 234 568	17 124	53,663 1,315,027	56 184	2 290 752	2 438 321
TOTAL	149	1,620,453	2 234 568	141	1,368,690	56 184	2 290 752	2 438 321
SERPENT RIVER								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	169 772	-	-	-	169 772	169 772
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	19 466	-	-	-	19 466	19 466
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10 1	93,117 11,330	189 238	- 8	- 70,700	-	189 238	189 238
TOTAL	11	104,447	189 238	8	70,700	-	189 238	189 238
SOMBRA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	24 597	-	-	-	24 597	24 597
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3 -	21,920 -	24 597	- 1	- 7,262	-	24 597	24 597
TOTAL	3	21,920	24 597	1	7,262	-	24 597	24 597

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
ST THOMAS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			3 810			-	3 810	3 810
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 -	1,876 -	3 810	- 2	- 1,893	-	3 810	3 810
TOTAL	1	1,878	3 810	2	1,893	-	3 810	3 810
THUNDER BAY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			3 587	3 587	3 587
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			74 139			1 132 860	1 206 999	1 207 002
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			4 420			108 391	112 811	112 811
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	12 187	78,993 1,318,869	78 559	135 3	763,706 27,339	1 244 838	1 323 397	1 323 400
TOTAL	199	1,397,862	78 559	138	791,045	1 244 838	1 323 397	1 323 400
TORONTO								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			350			-	350	350
CONTAINERIZED CONTENEURISE			5 851			-	5 851	5 851
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			135 933			12 587	148 520	148 520
BULK-DRY VRAC-SEC			310 253			6 647	316 900	319 985
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			19 156			2 256	21 412	21 412
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	56 11	304,532 38,471	471 543	9 45	44,344 264,548	21 490	493 033	496 118
TOTAL	67	343,003	471 543	54	308,892	21 490	493 033	496 118

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES GRANDS LACS								
WELLAND								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	2	25,444	-	-	-
TOTAL	-	-	-	2	25,444	-	-	-
WINDSOR								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			4 492			9 694	14 186	39 546
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			496	496	496
BULK-DRY VRAC-SEC			115 496			305 832	421 328	518 179
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			955			-	955	955
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	42 259	107,264 276,875	120 943	90 221	270,544 232,214	316 022	436 965	559 176
TOTAL	301	384,139	120 943	311	502,758	316 022	436 965	559 176
REGION CARGO BALLAST/SUR LEST	535 1,885	5,476,471 2,756,612	8 675 119	496 1,898	2,156,693 6,092,712	3 184 629	11 859 748	12 518 453
TOTAL REGION	2,420	8,233,083	8 675 119	2,394	8,249,405	3 184 629	11 859 748	12 518 453

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
				NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE								
BAMBERTON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	5 928
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	21 733
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	27 661
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	27 661
CAMPBELL RIVER								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	20 415
BULK-DRY VRAC-SEC			1 960			5 389	7 349	16 357
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			4			95 411	95 415	194 294
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 43	8,573 204,268	1 964	35 12	208,017 825	100 800	102 764	231 066
TOTAL	45	212,841	1 964	47	208,842	100 800	102 764	231 066
CHEMAINUS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			4 302	4 302	4 302
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 33	- 59,166	-	1 5	25 46,272	4 302	4 302	4 302
TOTAL	33	59,166	-	6	46,297	4 302	4 302	4 302

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE								
COURTENAY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			5 170			-	5 170	6 077
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			5 264	5 264	5 264
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	6 6	6,295 86	5 170	1 2	11,453 786	5 264	10 434	11 341
TOTAL	12	6,381	5 170	3	12,239	5 264	10 434	11 341
COWICHAN BAY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			6 111	6 111	50 102
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 5	- 17,772	-	1 2	10,147 54	6 111	6 111	50 102
TOTAL	5	17,772	-	3	10,201	6 111	6 111	50 102
CROFTON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			52 159	52 159	53 498
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			12 977			174 497	187 474	321 695
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 50	10,796 369,853	12 977	40 14	362,785 36,128	226 656	239 633	375 193
TOTAL	54	380,649	12 977	54	398,913	226 656	239 633	375 193

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
<b>PACIFIC PACIFIQUE</b>								
<b>ESQUIMALT</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>OLD RIVER</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	1 603	-	-	-	1 603	7 593
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	40 543	40 543	40 543
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	5 564	5 564	45 316
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	3 13	8,868 95,443	1 603	7 2	68,342 14,267	46 107	47 710	93 452
<b>TOTAL</b>	<b>16</b>	<b>104,311</b>	<b>1 603</b>	<b>9</b>	<b>82,609</b>	<b>46 107</b>	<b>47 710</b>	<b>93 452</b>
<b>KITIMAT</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	187 711	-	-	58 503	246 214	481 212
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	10 637	-	-	71 821	82 458	168 891
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	11 17	126,325 186,507	198 348	19 8	227,652 73,436	130 324	328 672	650 103
<b>TOTAL</b>	<b>24</b>	<b>312,851</b>	<b>198 348</b>	<b>27</b>	<b>301,088</b>	<b>130 324</b>	<b>328 672</b>	<b>650 103</b>

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
PACIFIC PACIFIQUE									
NANAIMO									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			6 791			-	6 791	16 491	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			184 857	184 857	186 486	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			842			294 872	295 714	679 654	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	4 70	6,664 629,593	7 633	61 16	589,244 82,561	479 729	487 362	882 631	
TOTAL	74	636,257	7 633	77	671,805	479 729	487 362	882 631	
NEW WESTMINSTER									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			39 946			921	40 367	84 452	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			1 235			1 723	2 958	4 781	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			39 103			130 370	169 473	430 755	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			202 897			44 046	246 943	1 533 095	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	58 85	423,078 374,033	282 681	34 89	252,421 583,628	177 060	459 741	2 023 083	
TOTAL	143	797,111	282 681	123	836,049	177 060	459 741	2 023 083	
OCEAN FALLS									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			2 114	2 114	11 826	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 1	- 4,286	-	1 -	4,286 -	2 114	2 114	11 826	
TOTAL	1	4,286	-	1	4,286	2 114	2 114	11 826	

TABLE 1: CARGUES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE								
PORT ALBERNI								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			5 606	5 606	5 606
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			6 812			-	6 812	14 159
BULK-DRY VRAC-SEC			-			34 653	34 653	34 653
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			118			178 392	178 510	352 231
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	7 62	48,635 418,611	6 930	60 30	551,847 7,915	218 651	225 581	406 649
TOTAL	69	467,246	6 930	90	559,762	218 651	225 581	406 649
PORT ALICE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			5 995			-	5 995	5 995
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			4 793			8 179	12 972	15 023
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 2	4,556 28,303	10 788	2 2	28,303 4,556	8 179	18 967	21 018
TOTAL	4	32,859	10 788	4	32,859	8 179	18 967	21 018
PORT HARDY								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 2	- 1,766	-	- -	- -	-	-	-
TOTAL	2	1,766	-	-	-	-	-	-

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
PACIFIC PACIFIQUE								
PORT MELDON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			816			-	816	127 366
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			30 022	30 022	52 593
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 8	1,291 93,180	816	9 -	119,465 -	30 022	30 838	179 959
TOTAL	9	94,471	816	9	119,465	30 022	30 838	179 959
PORT SIMPSON								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			18 091	18 091	18 091
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 2	- 16,778	-	1 -	8,323 -	18 091	18 091	18 091
TOTAL	2	16,778	-	1	8,323	18 091	18 091	18 091
POWELL RIVER								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			1 393			1 393	2 786	2 786
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			954			-	954	954
BULK-DRY VRAC-SEC			-			40 958	40 958	77 246
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			5 527			47 582	53 109	97 319
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	9 59	24,934 93,400	7 874	39 42	117,091 19,564	89 933	97 807	178 305
TOTAL	68	118,334	7 874	81	136,655	89 933	97 807	178 305

TABLE 1: CARGUES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>PACIFIC</b>									
<b>PACIFIQUE</b>									
<b>PRINCE RUPERT</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			353	353	3 950	
BULK-DRY VRAC-SEC			20 814			494 822	515 636	814 529	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			89 311	89 311	295 372	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 137	13,301 557,471	20 814	54 75	390,235 132,982	584 486	605 300	1 113 851	
TOTAL	139	570,772	20 814	129	523,217	584 486	605 300	1 113 851	
<b>RUPERT INLET</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			735			42 840	43 581	115 293	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	554	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	2 1	18,578 10,578	735	2 1	18,578 10,578	42 846	43 581	115 847	
TOTAL	3	29,156	735	3	29,156	42 846	43 581	115 847	
<b>SIDNEY</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 31	- 37,393	-	- 31	- 57,393	-	-	-	
TOTAL	31	37,393	-	31	57,393	-	-	-	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVEES				DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)
<b>PACIFIC</b>								
<b>PACIFIQUE</b>								
<b>SOOKE</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	20	8,140	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>20</b>	<b>8,140</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
<b>SQUAMISH</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	967
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	3 490	3 490	8 439
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	86 931	86 931	140 329
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	10	126,187	-	10	121,710	90 421	90 421	149 735
<b>TOTAL</b>	<b>10</b>	<b>126,187</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>121,710</b>	<b>90 421</b>	<b>90 421</b>	<b>149 735</b>
<b>STEWART</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	6 278	6 278	6 278
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1	6,240	-	1	6,240	6 278	6 278	6 278
<b>TOTAL</b>	<b>1</b>	<b>6,240</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>6,240</b>	<b>6 278</b>	<b>6 278</b>	<b>6 278</b>

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL		
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)
PACIFIC								
PACIFIQUE								
TAHSIS								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	-
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	-
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			81 016	81 016	129 151
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	12	116,263	-	13 1	132,187 94	81 016	81 016	129 151
TOTAL	12	116,263	-	14	132,281	81 016	81 016	129 151
TASU								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			24 461	24 461	24 461
BULK-DRY VRAC-SEC			7 000			159 690	166 690	294 842
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			-	-	-
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1 3	9,125 33,529	7 000	4 -	42,654 -	184 151	191 151	319 303
TOTAL	4	42,654	7 000	4	42,654	184 151	191 151	319 303

TABLE 1: CARGES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 1: CARGAISONS MANUTENTIIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES LOADED (METRIC)	TOTAL TUNNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TUNNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TUNNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TUNNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>PACIFIC PACIFIQUE</b>									
<b>TEXADA ISLAND</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	27 669	27 669	34 019	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	9	13,722	-	5	16,010 914	27 669	27 669	34 019	
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>13,722</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>16,010 914</b>	<b>27 669</b>	<b>27 669</b>	<b>34 019</b>	
<b>TILBURY ISLAND</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	-	-	-	-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	-	-	-	-	-	-	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	-	-	-	-	-	10 783	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	-	-	-	-	-	-	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	-	-	-	-	-	-	-	10 783	
<b>TOTAL</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>10 783</b>	
<b>VANCOUVER</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE	-	-	3 315	-	-	64 386	67 701	100 584	
CONTAINERIZED CONTENEURISE	-	-	107 104	-	-	187 381	294 485	582 959	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE	-	-	259 019	-	-	275 633	534 652	763 523	
BULK-DRY VRAC-SEC	-	-	582 420	-	-	6 861 667	7 444 087	16 536 507	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	-	-	74 649	-	-	1 724 181	1 798 830	4 754 462	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	272 997	2,055,025 6,176,431	1 026 507	708 479	5,485,377 943,669	9 113 248	10 139 755	22 738 035	
<b>TOTAL</b>	<b>272 997</b>	<b>2,055,025 6,176,431</b>	<b>1 026 507</b>	<b>708 479</b>	<b>5,485,377 943,669</b>	<b>9 113 248</b>	<b>10 139 755</b>	<b>22 738 035</b>	

TABLE 1: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES  
BY PORT AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS,  
PAR PORT ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL	
PORTS BY REGION TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PORTS PAR REGION GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
<b>PACIFIC</b>									
<b>PACIFIQUE</b>									
<b>VICTORIA</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			7 555			5 111	12 666	28 939	
BULK-DRY VRAC-SEC			25 330			75 357	100 687	242 667	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 217			584 108	585 325	1 439 687	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	5 509	27,731 1,721,569	34 102	98 411	181,153 1,461,140	664 576	698 678	1 711 293	
TOTAL	514	1,749,300	34 102	509	1,642,293	664 576	698 678	1 711 293	
<b>WOODFIBRE</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			-	-	6 613	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			-	-	2 360	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			5 428	5 428	7 503	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	- 3	- 9,777	-	1 2	13,292 2,358	5 428	5 428	16 476	
TOTAL	3	9,777	-	3	15,650	5 428	5 428	16 476	
REGION	CARGO	389	2,793,775	1 625 942	1,207	8,966,837	12 343 462	13 969 404	31 509 553
	BALLAST/SUR LEST	2,191	11,410,345		1,229	3,459,120			
TOTAL REGION	2,580	14,204,120	1 625 942	2,436	12,425,957	12 343 462	13 969 404	31 509 553	
<b>CANADA</b>									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			62 561			100 670	163 231	262 454	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			1 325 793			1 260 335	2 586 128	4 493 271	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			5 000 327			2 647 379	7 647 706	13 678 812	
BULK-DRY VRAC-SEC			14 150 966			28 598 525	42 749 491	61 758 238	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 861 386			6 118 691	7 980 077	16 043 017	
TOTAL CARGO BALLAST/SUR LEST	1,612 5,976	15,626,879 30,540,633	22 401 033	3,186 4,198	25,647,858 18,865,935	38 725 600	61 126 633	96 235 792	
TOTAL	7,588	46,167,512	22 401 033	7,384	44,513,793	38 725 600	61 126 633	96 235 792	

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS			TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS		
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES MANUTEN- TIONNEES (METRIQUES)	
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			7			-	7	7	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			372			61	433	433	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			233 928			47 866	281 794	578 064	
BULK-DRY VRAC-SEC			146 730			272 189	418 919	522 981	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			16 623			71 378	88 001	256 892	
TOTAL CARGO	72	252,453	397 660	210	300,658	391 494	789 154	1 358 377	
BALLAST/SUR LEST	291	292,654		150	229,427				
TOTAL	363	545,107	397 660	360	530,085	391 494	789 154	1 358 377	
PRINCE EDWARD ISLAND ILE DU PRINCE EDOUARD									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			-			-	-	-	
CONTAINERIZED CONTENEURISE			-			-	-	-	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			-			1 775	1 775	1 775	
BULK-DRY VRAC-SEC			-			6 301	6 301	6 301	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			-			5 793	5 793	29 576	
TOTAL CARGO	-	-	-	12	19,351	13 869	13 869	37 652	
BALLAST/SUR LEST	10	12,794		2	4,808				
TOTAL	10	12,794	-	14	24,159	13 869	13 869	37 652	

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION OU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

		ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS			TOTAL	
TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL, TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	
<b>NOVA SCOTIA</b> NOUVELLE-ÉCOSSÉ									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			13 007			4 437	17 444	43 092	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			248 345			276 444	524 789	1 072 086	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			1 460 783			138 961	1 599 744	3 407 604	
BULK-DRY VRAC-SEC			2 215			1 075 363	1 077 578	2 511 570	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			905 863			145 465	1 051 328	1 355 379	
TOTAL CARGO	144	1,644,632	2 630 213	253	1,701,276	1 640 670	4 270 883	8 389 731	
BALLAST/SUR LEST	222	1,409,730		114	1,521,728				
TOTAL	366	3,054,362	2 630 213	367	3,223,004	1 640 670	4 270 883	8 389 731	
<b>NEW BRUNSWICK</b> NOUVEAU-BRUNSWICK									
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			111			1 137	1 246	1 732	
CONTAINERIZED CONTENEURISÉ			578 639			174 062	752 701	1 088 774	
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			2 066 255			651 973	2 718 228	5 133 691	
BULK-DRY VRAC-SEC			174 553			237 152	411 705	962 156	
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			178 404			634 122	812 526	1 316 953	
TOTAL CARGO	87	1,585,661	2 997 962	209	1,647,227	1 698 446	4 696 408	8 503 306	
BALLAST/SUR LEST	181	891,784		56	836,927				
TOTAL	268	2,477,445	2 997 962	265	2,484,154	1 698 446	4 696 408	8 503 306	

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNEES DANS LES PORTS CANADIENS, A DESTINATION DU EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS, PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVEES		NUMBER OF VESSELS	DEPARTURES - DEPARTS		TOTAL	
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)		NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)	TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)	TOTAL, TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>QUEBEC</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			6 325			18 852	25 177	51 300
CONTAINERIZED CONTENEURISE			378 310			607 266	985 576	1 693 692
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			786 995			1 075 243	1 862 238	2 741 621
BULK-DRY VRAC-SEC			4 552 068			16 287 520	20 839 588	27 160 108
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			350 439			1 464 149	1 814 588	2 271 999
TOTAL CARGO	385	3,873,887	6 074 137	799	10,855,816	19 453 030	25 527 167	33 916 720
BALLAST/SUR LEST	1,196	13,766,714		749	6,721,213			
TOTAL	1,581	17,640,601	6 074 137	1,548	17,577,029	19 453 030	25 527 167	33 916 720
<b>ONTARIO</b>								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			350			5 331	5 681	5 681
CONTAINERIZED CONTENEURISE			10 395			12 005	22 400	47 760
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			162 821			426 003	588 824	788 703
BULK-DRY VRAC-SEC			8 405 157			2 496 447	10 901 604	11 176 543
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			96 396			244 843	341 239	499 766
TOTAL CARGO	535	5,476,471	8 675 119	496	2,156,693	3 184 629	11 859 748	12 516 453
BALLAST/SUR LEST	1,885	2,756,612		1,898	6,092,712			
TOTAL	2,420	8,233,083	8 675 119	2,394	8,249,405	3 184 629	11 859 748	12 516 453

TABLE 2: CARGOES HANDLED AT CANADIAN PORTS, TO AND FROM FOREIGN COUNTRIES BY PROVINCE AND TYPE OF CARGO.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 2: CARGAISONS MANUTENTIONNÉES DANS LES PORTS CANADIENS, À DESTINATION DU EN PROVENANCE DE PAYS ÉTRANGERS, PAR PROVINCE ET PAR GENRE DE CARGAISON.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

TOTAL PROVINCE BY TYPE OF CARGO	NUMBER OF VESSELS	ARRIVALS - ARRIVÉES		NUMBER OF VESSELS	DEPARTURES - DÉPARTS		TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)	CUMULATIVE TOTAL TONNES HANDLED (METRIC)
		NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)		NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)		
PROVINCE TOTAL PAR GENRE DE CARGAISONS	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL, TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)	TOTAL CUMULATIF, TONNES MANUTEN- TIONNÉES (MÉTRIQUES)
BRITISH COLUMBIA COLOMBIE-BRITANNIQUE								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			42 761			70 913	113 674	160 642
CONTAINERIZED CONTENEURISE			109 732			190 497	300 229	590 526
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			289 545			305 558	595 103	1 027 354
BULK-DRY VRAC-SEC			870 243			8 223 553	9 093 796	19 418 579
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			313 661			3 552 941	3 866 602	10 312 452
TOTAL CARGO	389	2,793,775	1 625 942	1,207	8,966,837	12 343 462	13 969 404	31 509 553
BALLAST/SUR LEST	2,191	11,410,345		1,229	3,459,120			
TOTAL	2,580	14,204,120	1 625 942	2,436	12,425,957	12 343 462	13 969 404	31 509 553
CANADA								
ROLL ON - ROLL OFF MANUTENTION HORIZONTALE			62 561			100 670	163 241	262 454
CONTAINERIZED CONTENEURISE			1 325 793			1 260 335	2 586 128	4 493 271
BULK-LIQUID VRAC-LIQUIDE			5 000 327			2 647 379	7 647 706	13 678 812
BULK-DRY VRAC-SEC			14 150 966			28 598 525	42 749 491	61 758 238
GENERAL CARGO AND OTHER MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES			1 861 386			6 116 691	7 580 077	16 043 017
TOTAL CARGO	1,612	15,626,879	22 401 033	3,186	25,647,858	30 725 600	61 126 633	96 235 792
BALLAST/SUR LEST	5,976	30,540,633		4,198	18,865,935			
TOTAL	7,588	46,167,512	22 401 033	7,384	44,513,793	38 725 600	61 126 633	96 235 792

61 126 633  
31638659

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 30

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 40

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ALGERIA</b>								
<b>ALGERIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	2	8,167	6,641	-	6	50,839	33,737	-
C	-	-	-	-	1	4,802	3,305	1
TOTAL	2	8,167	6,641	-	7	55,641	37,042	1
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	3	13,492	11,340	7,853	7	55,641	37,042	63,429
TOTAL	3	13,492	11,340	7,853	7	55,641	37,042	63,429
TOTAL A/D	5	21,659	17,981	7,853	14	111,282	74,084	63,430
<b>ARGENTINA</b>								
<b>ARGENTINE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	2	18,118	12,756	-	1	29,506	19,485	-
C	5	36,447	21,033	209,340	-	-	-	-
TOTAL	7	54,565	33,789	209,340	1	29,506	19,485	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	7	55,465	35,879	5,122	1	29,506	19,485	46,332
TOTAL	7	55,465	35,879	5,122	1	29,506	19,485	46,332
TOTAL A/D	14	110,030	69,668	214,462	2	59,012	38,970	46,332
<b>AUSTRALIA</b>								
<b>AUSTRALIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	23,821	14,165	2,488	-	-	-	-
TOTAL	1	23,821	14,165	2,488	-	-	-	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	23,821	14,165	5,224	-	-	-	-
TOTAL	1	23,821	14,165	5,224	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	47,642	28,330	7,712	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 2 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECND QWARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TUNNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ALGERIA ALGERIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
ARGENTINA ARGENTINE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	3	27,708	19,731	-
C	-	-	-	-	2	18,295	12,766	809
TOTAL	-	-	-	-	5	46,003	32,497	809
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	4	36,944	26,308	5 493
TOTAL	-	-	-	-	4	36,944	26,308	5 493
TOTAL A/D	-	-	-	-	9	82,947	58,805	6 302
AUSTRALIA AUSTRALIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	35,503	13,217	251
TOTAL	-	-	-	-	1	35,503	13,217	251
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	1	35,503	13,217	251

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - Fin

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ALGERIA</b>								
<b>ALGERIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	8	59,006	40,378	-	13	115,772	77,293	-
C	1	4,802	3,305	1	1	4,802	3,305	1
TOTAL	9	63,808	43,683	1	14	120,574	80,598	1
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	2	25,798	16,702	-
C	10	69,133	48,382	71 282	15	130,724	90,038	134 353
TOTAL	10	69,133	48,382	71 282	17	156,522	106,740	134 353
TOTAL A/O	17	132,941	92,065	71 283	31	277,096	187,338	134 354
<b>ARGENTINA</b>								
<b>ARGENTINE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	6	75,332	51,972	-	14	153,433	103,371	-
C	7	54,742	33,799	210 149	10	82,752	52,417	211 189
TOTAL	13	130,074	85,771	210 149	24	236,185	155,788	211 189
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	12	121,915	81,672	56 947	24	234,215	155,277	99 732
TOTAL	12	121,915	81,672	56 947	24	234,215	155,277	99 732
TOTAL A/O	25	251,989	167,443	267 096	48	470,400	311,065	310 921
<b>AUSTRALIA</b>								
<b>AUSTRALIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	59,324	27,382	2 739	5	120,183	62,717	5 721
TOTAL	2	59,324	27,382	2 739	5	120,183	62,717	5 721
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	23,821	14,165	5 224	4	84,680	49,500	14 388
TOTAL	1	23,821	14,165	5 224	4	84,680	49,500	14 388
TOTAL A/O	3	83,145	41,547	7 963	9	204,863	112,217	20 709

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
BAHAMAS ILES BAHAMAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
BELGIUM-LUXEMB. BELGIQUE-LUXEMB								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	7,038	3,680	-	10	299,559	222,800	-
C	3	93,105	52,946	16 681	4	77,480	55,400	82 907
TOTAL	4	100,143	56,626	16 681	14	377,039	278,200	82 907
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	6	164,033	123,700	-
C	5	131,178	74,112	26 638	8	211,367	156,534	276 984
TOTAL	5	131,178	74,112	26 638	14	375,400	280,234	276 984
TOTAL A/D	9	231,321	130,738	43 319	28	752,439	558,434	359 891
BERMUDA BERMUDES								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	16,405	10,072	24 160
TOTAL	-	-	-	-	1	16,405	10,072	24 160
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	16,405	10,072	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	16,405	10,072	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	32,810	20,144	24 160

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
BAHAMAS ILES BAHAMAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
BELGIUM-LUXEMB. BELGIQUE-LUXEMB								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	37,443	27,099	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	37,443	27,099	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	2	75,486	54,198	110 915
TOTAL	-	-	-	-	2	75,486	54,198	110 915
TOTAL A/D	-	-	-	-	3	112,929	81,297	110 915
BERMUDA BERMUDES								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	21,894	13,623	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	21,894	13,623	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	21,894	13,623	2 886
TOTAL	-	-	-	-	1	21,894	13,623	2 886
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	43,788	27,246	2 886
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
BAHAMAS ILES BAHAMAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	44,128	2,780	2 835
TOTAL	-	-	-	-	1	44,128	2,780	2 835
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	4,128	2,780	-
C	-	-	-	-	1	270	94	274
TOTAL	-	-	-	-	2	4,398	2,874	274
TOTAL A/D	-	-	-	-	3	48,526	5,654	3 109
BELGIUM-LUXEMB. BELGIQUE-LUXEMB								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	12	344,040	253,579	-	15	405,231	296,733	-
C	7	170,585	108,346	99 588	14	316,694	195,316	140 643
TOTAL	19	514,625	361,925	99 588	29	721,925	492,049	140 643
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	6	164,033	123,700	-	6	164,033	123,700	-
C	15	418,031	284,844	414 537	22	556,713	366,278	458 736
TOTAL	21	582,064	408,544	414 537	28	720,746	489,978	458 736
TOTAL A/D	40	1,096,689	770,469	514 125	57	1,442,671	982,027	599 379
BERMUDA BERMUDES								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	21,894	13,623	-	3	69,296	52,754	-
C	1	16,405	10,072	24 160	2	24,109	14,298	24 180
TOTAL	2	38,299	23,695	24 160	5	93,405	67,052	24 180
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	16,405	10,072	-	1	16,405	10,072	-
C	1	21,894	13,623	2 886	3	49,893	40,771	63 959
TOTAL	2	38,299	23,695	2 886	4	66,298	50,843	63 959
TOTAL A/D	4	76,598	47,390	27 046	9	159,703	117,895	88 139

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>BRAZIL</b>								
<b>BRESIL</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	3	26,302	15,460	-	13	237,606	153,324	-
C	1	10,846	7,759	569	7	118,829	74,769	163 074
TOTAL	4	37,148	23,219	569	20	356,435	228,093	163 074
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	1	7,759	4,275	-	7	148,859	98,013	-
C	4	40,235	26,703	6 457	12	187,572	114,793	167 143
TOTAL	5	47,994	30,978	6 457	19	336,431	212,806	167 143
TOTAL A/D	9	85,142	54,197	7 026	39	692,866	440,899	330 217
<b>BULGARIA</b>								
<b>BULGARIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	6	95,602	53,402	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	6	95,602	53,402	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	2	31,324	16,684	-
C	-	-	-	-	2	31,751	18,298	45 873
TOTAL	-	-	-	-	4	63,075	34,982	45 873
TOTAL A/D	-	-	-	-	10	158,677	88,384	45 873
<b>CANADA</b>								
<b>CANADA</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	58	194,209	122,000	-	41	564,405	395,357	-
C	30	161,713	100,509	109 742	155	2,190,988	1,571,466	2 676 470
TOTAL	88	355,922	222,509	109 742	196	2,755,393	1,966,823	2 676 470
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	24	74,181	45,736	-	101	1,310,488	926,498	-
C	56	284,121	180,514	252 038	126	1,881,530	1,335,577	2 342 563
TOTAL	80	358,302	226,250	252 038	227	3,192,018	2,262,075	2 342 563
TOTAL A/D	168	714,224	448,759	361 780	423	5,947,411	4,228,898	5 019 033

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>BRAZIL</b> BRESIL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	5,812	2,926	-
C	1	6,930	5,067	815	-	-	-	-
TOTAL	1	6,930	5,067	815	1	5,812	2,926	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	6,930	5,067	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	5,812	2,926	31
TOTAL	1	6,930	5,067	-	1	5,812	2,926	31
TOTAL A/D	2	13,860	10,134	815	2	11,624	5,852	31
<b>BULGARIA</b> BULGARIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>CANADA</b> CANADA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1,320	1,962,875	1,353,212	-	802	1,042,052	854,971	-
C	442	6,855,353	4,924,639	8 000 214	109	287,462	277,326	502 513
TOTAL	1,762	8,818,228	6,277,851	8 000 214	911	1,329,514	1,132,297	502 513
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1,533	7,740,641	5,521,214	-	537	604,038	421,013	-
C	239	1,474,929	966,159	1 345 055	386	734,308	713,367	2 136 456
TOTAL	1,772	9,215,570	6,487,373	1 345 055	923	1,338,346	1,134,380	2 136 456
TOTAL A/D	3,534	18,033,798	12,765,224	9 345 269	1,834	2,667,860	2,266,677	2 638 969

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY PAYS D'ENREGISTREMENT	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TUNNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TUNNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>BRAZIL BRESIL</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	17	269,720	171,710	-	25	336,831	214,745	-
C	9	136,605	87,595	164 458	14	175,577	109,265	180 442
TOTAL	26	406,325	259,305	164 458	39	512,408	324,010	180 442
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	9	163,548	107,355	-	11	175,650	114,414	-
C	17	233,619	144,422	173 631	30	365,305	230,134	230 894
TOTAL	26	397,167	251,777	173 631	41	540,955	344,548	230 894
TOTAL A/D	50	803,492	511,082	338 089	80	1,053,363	668,558	411 336
<b>BULGARIA BULGARIE</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	95,602	53,402	-	6	95,602	53,402	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	6	95,602	53,402	-	6	95,602	53,402	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	2	31,324	16,684	-	2	31,324	16,684	-
C	2	31,751	18,298	45 873	3	54,855	32,400	81 773
TOTAL	4	63,075	34,982	45 873	5	86,179	49,084	81 773
TOTAL A/D	10	158,677	88,384	45 873	11	181,781	102,486	81 773
<b>CANADA CANADA</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2,221	3,763,541	2,725,540	-	3,279	5,062,826	3,752,026	-
C	736	9,495,516	6,873,940	11 288 939	857	10,278,902	7,496,020	12 235 213
TOTAL	2,957	13,259,057	9,599,480	11 288 939	4,176	15,341,728	11,248,046	12 235 213
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	2,195	9,729,348	6,914,461	-	2,912	11,396,151	7,729,825	-
C	807	4,374,888	3,199,617	6 076 112	1,420	5,973,755	4,538,201	7 800 154
TOTAL	3,002	14,104,236	10,114,078	6 076 112	4,332	17,369,906	12,268,026	7 800 154
TOTAL A/D	5,959	27,363,293	19,713,558	17 365 051	8,508	32,711,634	23,516,072	20 035 367

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
CHILE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	21,738	12,737	4 749	-	-	-	-
TOTAL	2	21,738	12,737	4 749	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	21,738	12,738	4 437	-	-	-	-
TOTAL	2	21,738	12,738	4 437	-	-	-	-
TOTAL A/D	4	43,476	25,475	9 186	-	-	-	-
COLOMBIA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	4	40,899	23,025	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	4	40,899	23,025	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	3	29,243	16,213	5 126	-	-	-	-
TOTAL	3	29,243	16,213	5 126	-	-	-	-
TOTAL A/D	7	70,142	39,238	5 126	-	-	-	-
CUBA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	6	72,479	43,943	-
C	1	16,649	10,645	9 195	2	32,890	20,249	26 005
TOTAL	1	16,649	10,645	9 195	8	105,369	64,192	26 005
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	16,649	10,645	-	2	19,385	12,210	-
C	-	-	-	-	5	69,743	42,373	53 389
TOTAL	1	16,649	10,645	-	7	89,128	54,583	53 389
TOTAL A/D	2	33,298	21,290	9 195	15	194,497	118,775	79 394

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>CHILE</b>								
<b>CHILI</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	1	22,375	13,276	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	22,375	13,276	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	1	22,375	13,276	-
<b>COLOMBIA</b>								
<b>COLOMBIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	1	9,715	5,753	-
C	-	-	-	-	13	126,295	74,789	2 506
TOTAL	-	-	-	-	14	136,010	80,542	2 506
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	5	48,575	28,765	7 398
TOTAL	-	-	-	-	5	48,575	28,765	7 398
TOTAL A/D	-	-	-	-	19	184,585	109,307	9 904
<b>CUBA</b>								
<b>CUBA</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	4	59,188	35,909	-	-	-	-	-
C	4	58,867	37,060	48 079	-	-	-	-
TOTAL	8	118,055	72,969	48 079	-	-	-	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	1	16,241	9,609	-	-	-	-	-
C	5	75,837	46,549	34 895	-	-	-	-
TOTAL	6	92,078	56,158	34 895	-	-	-	-
TOTAL A/D	14	210,133	129,127	82 974	-	-	-	-
<b>B : BALLAST - SUR LEST</b>								
<b>C : CARGO</b>								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
CHILE CHILI								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	22,375	13,276	-	1	22,375	13,276	-
C	2	21,738	12,737	4 749	3	32,615	19,122	4 808
TOTAL	3	44,113	26,013	4 749	4	54,990	32,398	4 808
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	21,738	12,738	4 437	4	43,492	25,508	7 317
TOTAL	2	21,738	12,738	4 437	4	43,492	25,508	7 317
TOTAL A/D	5	65,851	38,751	9 186	8	98,482	57,906	12 125
COLOMBIA COLOMBIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	50,614	28,778	-	12	113,787	65,117	-
C	13	126,295	74,789	2 506	14	136,010	80,542	2 653
TOTAL	18	176,909	103,567	2 506	26	249,797	145,659	2 653
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	8	77,818	44,978	12 524	16	150,706	87,070	25 239
TOTAL	8	77,818	44,978	12 524	16	150,706	87,070	25 239
TOTAL A/D	26	254,727	148,545	15 030	42	400,503	232,729	27 892
CUBA CUBA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	10	131,667	79,852	-	14	185,100	112,684	-
C	7	108,406	67,954	83 279	10	141,929	88,558	111 010
TOTAL	17	240,073	147,806	83 279	24	327,029	201,242	111 010
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	4	52,275	32,464	-	8	90,088	55,970	-
C	10	145,580	88,922	88 284	14	196,050	119,629	109 936
TOTAL	14	197,855	121,386	88 284	22	286,138	175,599	109 936
TOTAL A/D	31	437,928	269,192	171 563	46	613,167	376,841	220 946

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
CYPRUS CHYPRE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	6	53,942	30,957	-
C	1	3,310	1,814	72	2	16,337	10,015	17 130
TOTAL	1	3,310	1,814	72	8	70,279	40,972	17 130
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	7	65,450	37,627	-
C	1	3,310	1,814	869	1	4,922	3,361	3 401
TOTAL	1	3,310	1,814	869	8	70,372	40,988	3 401
TOTAL A/D	2	6,620	3,628	941	16	140,651	81,960	20 531
CZECHOSLOVAKIA TCHECOSLOVAQUIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	4	97,304	61,280	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	4	97,304	61,280	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	4	97,304	61,280	77 855
TOTAL	-	-	-	-	4	97,304	61,280	77 855
TOTAL A/D	-	-	-	-	8	194,608	122,560	77 855
DENMARK DANEMARK								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	25	71,063	44,534	-	5	7,063	4,476	-
C	5	146,013	114,731	279 171	3	4,784	3,132	5 726
TOTAL	30	217,076	159,265	279 171	8	11,847	7,608	5 726
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	7	149,039	115,469	-	5	7,054	4,379	-
C	20	68,605	44,618	60 721	5	7,527	4,988	8 801
TOTAL	27	217,644	160,087	60 721	10	14,581	9,367	8 801
TOTAL A/D	57	434,720	319,352	339 892	18	36,428	16,975	14 527
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
CYPRUS CHYPRE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	4	38,138	25,033	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	4	38,138	25,033	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	9,210	6,091	-
C	-	-	-	-	2	18,799	12,943	28 930
TOTAL	-	-	-	-	3	28,009	19,034	28 930
TOTAL A/D	-	-	-	-	7	66,147	44,067	28 930
CZECHOSLOVAKIA TCHECOSLOVAQUIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
DENMARK DANEMARK								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	7	126,170	81,061	-
C	-	-	-	-	11	196,741	112,808	72 263
TOTAL	-	-	-	-	18	322,911	193,869	72 263
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	4	62,874	39,426	-
C	-	-	-	-	15	273,486	165,593	82 735
TOTAL	-	-	-	-	19	336,360	205,019	82 735
TOTAL A/D	-	-	-	-	37	669,271	398,888	154 998

B : BALLAST - SUR LEIST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES. DEUXIÈME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIGNNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIGNNEES (METRIQUES)
<b>CYPRUS</b>								
<b>CHYPRE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	10	92,080	55,990	-	13	111,284	69,132	-
C	3	19,647	11,829	17 202	3	19,647	11,829	17 202
TOTAL	13	111,727	67,819	17 202	16	130,931	80,961	17 202
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	8	74,660	43,718	-	8	74,660	43,718	-
C	4	27,031	18,118	33 200	8	54,075	33,069	39 658
TOTAL	12	101,691	61,836	33 200	16	128,735	76,787	39 658
TOTAL A/D	25	213,418	129,655	50 402	32	259,666	157,748	56 660
<b>CZECHOSLOVAKIA</b>								
<b>TCHÉCOSLOVAQUIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	4	97,304	61,280	-	4	97,304	61,280	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	4	97,304	61,280	-	4	97,304	61,280	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	4	97,304	61,280	77 855	4	97,304	61,280	77 855
TOTAL	4	97,304	61,280	77 855	4	97,304	61,280	77 855
TOTAL A/D	8	194,608	122,560	77 855	8	194,608	122,560	77 855
<b>DENMARK</b>								
<b>DANEMARK</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	37	204,296	130,071	-	73	739,252	488,856	-
C	19	347,538	230,671	357 160	34	814,428	560,268	963 225
TOTAL	56	551,834	360,742	357 160	107	1,553,680	1,049,124	963 225
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	16	218,967	159,274	-	21	548,977	411,443	-
C	40	349,618	215,199	152 257	93	1,073,561	681,259	480 484
TOTAL	56	568,585	374,473	152 257	114	1,622,538	1,092,702	480 484
TOTAL A/D	112	1,120,419	735,215	509 417	221	3,176,218	2,141,826	1 443 709

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGG

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80  
PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES.

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
DOMINICAN REP. R. DOMINICAINE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	4,068	2,710	-	-	-	-	-
C	1	2,034	1,355	405	-	-	-	-
TOTAL	3	6,102	4,065	405	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	4,068	3,310	1 994	-	-	-	-
TOTAL	2	4,068	3,310	1 994	-	-	-	-
TOTAL A/D	5	10,170	7,375	2 399	-	-	-	-
ECUADOR EQUATEUR								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
FINLAND FINLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	19	91,000	51,967	-	18	226,024	141,978	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	19	91,000	51,967	-	18	226,024	141,978	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	4	10,822	6,294	-	6	101,784	69,658	-
C	16	78,831	45,565	71 110	8	95,933	58,376	88 666
TOTAL	20	89,653	51,859	71 110	14	197,717	128,034	88 666
TOTAL A/D	39	180,653	103,826	71 110	32	423,741	270,012	88 666

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 50

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 50

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TUNNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
DOMINICAN REP. R. DOMINICAINE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D								
EQUADOR EQUATEUR								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	2	19,430	11,506	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	2	19,430	11,506	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	3	29,145	17,259	4 832
TOTAL	-	-	-	-	3	29,145	17,259	4 832
TOTAL A/D								
FINLAND FINLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	33,866	23,213	-	3	46,938	27,192	-
C	1	16,993	11,607	1 904	-	-	-	-
TOTAL	3	50,859	34,820	1 904	3	46,938	27,192	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	16,993	11,607	-	-	-	-	-
C	4	70,522	46,476	58 623	3	46,938	27,182	18 044
TOTAL	5	87,515	58,083	58 623	3	46,938	27,182	18 044
TOTAL A/D								
B	8	138,374	92,893	60 527	6	93,876	54,374	18 044

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTEINTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTEINTIONNEES (METRIQUES)
<b>DOMINICAN REP. R. DOMINICAINE</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	4,068	2,710	-	2	4,068	2,710	-
C	1	2,034	1,355	405	4	8,136	5,420	50 368
TOTAL	3	6,102	4,065	405	6	12,204	8,130	50 368
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	4,068	3,310	1 994	5	10,170	7,375	7 013
TOTAL	2	4,068	3,310	1 994	5	10,170	7,375	7 013
TOTAL A/D	5	10,170	7,375	2 399	11	22,374	15,505	57 381
<b>ECUADOR EQUATEUR</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	19,430	11,506	-	4	38,860	23,012	-
C	-	-	-	-	2	19,430	11,506	452
TOTAL	2	19,430	11,506	-	6	58,290	34,518	452
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	3	29,145	17,259	4 832	5	48,575	28,765	9 464
TOTAL	3	29,145	17,259	4 832	5	48,575	28,765	9 464
TOTAL A/D	5	48,575	28,765	4 832	11	106,865	63,283	9 916
<b>FINLAND FINLANDE</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	42	397,828	244,350	-	66	600,338	363,284	-
C	1	16,993	11,607	1 904	1	16,993	11,607	1 904
TOTAL	43	414,821	255,957	1 904	67	617,331	374,891	1 904
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	11	129,599	87,559	-	20	205,807	128,569	-
C	31	292,224	177,549	236 443	48	432,573	259,478	393 619
TOTAL	42	421,823	265,108	236 443	68	638,380	388,047	393 619
TOTAL A/D	85	836,644	521,065	238 347	135	1,255,711	762,938	395 523

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>FRANCE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
B	177	31,324	11,557	-	21	921,815	611,176	-
C	21	67,900	31,845	8 256	2	17,883	11,359	17 139
TOTAL	198	99,224	43,402	8 256	23	939,698	622,535	17 139
<b>DEPARTURES:</b>								
B	108	8,752	4,410	-	9	139,204	89,097	-
C	100	65,830	40,989	12 395	13	798,967	532,258	750 017
TOTAL	208	94,562	45,399	12 395	22	938,171	621,355	750 017
TOTAL A/D	406	193,786	88,801	20 651	45	1,877,869	1,243,890	767 156
<b>GERMANY EAST</b>								
<b>ALLEMAGNE EST</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
B	-	-	-	-	1	2,831	1,880	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	2,831	1,880	-
<b>DEPARTURES:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	2,780	1,207	128	1	2,831	1,880	3 448
TOTAL	1	2,780	1,207	128	1	2,831	1,880	3 448
TOTAL A/D	1	2,780	1,207	128	2	5,662	3,760	3 448
<b>GERMANY WEST</b>								
<b>ALLEMAGNE OUEST</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
B	28	431,266	257,856	-	23	438,163	324,058	-
C	33	529,205	313,115	64 143	2	6,391	4,375	5 109
TOTAL	61	960,471	570,971	64 143	25	444,554	328,433	5 109
<b>DEPARTURES:</b>								
B	22	430,258	257,026	-	12	49,647	36,030	-
C	34	491,013	291,164	96 544	19	505,663	370,692	737 575
TOTAL	56	921,271	548,190	96 544	31	555,310	406,722	737 575
TOTAL A/D	117	1,881,742	1,119,161	160 687	56	999,864	735,155	742 684

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES. DEUXIÈME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
FRANCE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	12	323,825	186,510	-
C	-	-	-	-	2	54,608	34,996	845
TOTAL	-	-	-	-	14	378,433	221,512	845
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	25,223	13,528	-
C	1	15,376	10,288	13 608	12	310,363	179,292	98 756
TOTAL	1	15,376	10,288	13 608	13	341,586	192,820	98 756
TOTAL A/D	1	15,376	10,288	13 608	27	720,019	414,332	99 601
GERMANY EAST ALLEMAGNE EST								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
GERMANY WEST ALLEMAGNE OUEST								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	13,088	8,509	-	19	535,425	375,752	-
C	1	6,412	4,033	889	11	208,579	124,609	44 541
TOTAL	4	19,500	12,542	889	30	744,004	500,361	44 541
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	2	8,012	5,092	-	5	135,277	90,947	-
C	3	13,088	8,509	15 675	23	603,449	410,330	190 672
TOTAL	5	21,100	13,601	15 675	28	738,726	501,277	190 672
TOTAL A/D	9	40,600	26,143	16 564	58	1,482,730	1,001,638	235 213

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN 80  
SECOND QUARTER

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
FRANCE FRANCE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	210	1,276,564	809,249	-	244	1,393,874	884,020	-
C	25	140,391	78,200	26 240	40	235,148	126,748	38 373
TOTAL	235	1,417,355	887,449	26 240	284	1,629,022	1,010,768	38 373
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	118	173,159	107,035	-	136	205,856	122,748	-
C	126	1,216,536	762,827	874 776	161	1,517,899	948,399	1 181 658
TOTAL	244	1,389,695	869,862	874 776	297	1,723,755	1,071,147	1 181 658
TOTAL A/D	479	2,807,050	1,757,311	901 016	581	3,352,777	2,081,915	1 220 031
GERMANY EAST ALLEMAGNE EST								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	2,831	1,880	-	2	5,205	2,757	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	2,831	1,880	-	2	5,205	2,757	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	2,374	877	-
C	2	5,611	3,087	3 576	3	8,487	4,315	3 913
TOTAL	2	5,611	3,087	3 576	4	10,861	5,192	3 913
TOTAL A/D	3	8,442	4,967	3 576	6	16,066	7,949	3 913
GERMANY WEST ALLEMAGNE OUEST								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	73	1,417,942	966,175	-	107	2,250,105	1,533,445	-
C	47	750,587	446,132	114 682	110	1,863,288	1,066,539	268 237
TOTAL	120	2,168,529	1,412,307	114 682	217	4,113,393	2,599,984	268 237
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	41	623,194	389,095	-	63	1,055,239	656,097	-
C	79	1,613,213	1,080,695	1 040 466	155	3,044,924	2,001,350	1 528 511
TOTAL	120	2,236,407	1,469,790	1 040 466	218	4,100,163	2,657,447	1 528 511
TOTAL A/D	240	4,404,936	2,882,097	1 155 148	435	8,213,556	5,257,431	1 796 748

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80  
PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES.

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
GREECE GRECE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	49	457,700	291,238	-	284	4,215,870	2,860,068	-
C	10	201,619	132,334	236 761	35	547,796	369,975	566 439
TOTAL	59	659,319	423,572	236 761	319	4,763,666	3,230,043	566 439
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	17	232,487	151,383	-	153	2,025,093	1,335,583	-
C	42	435,995	280,886	271 864	146	2,506,107	1,720,270	2 583 279
TOTAL	59	668,482	432,269	271 864	299	4,531,200	3,055,853	2 583 279
TOTAL A/D	118	1,327,801	855,841	508 625	618	9,294,866	6,285,896	3 149 718
GUATEMALA GUATEMALA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
HONDURAS HONDURAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	6,417	3,499	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	6,417	3,499	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	6,417	3,499	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	6,417	3,499	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	12,834	6,998	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, CONTINUED - SUITE  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIÈME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
GREECE GRECE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	38	495,902	332,494	-	107	1,789,415	1,187,919	-
C	5	48,018	32,222	18 997	15	214,764	139,313	106 556
TOTAL	43	543,920	364,716	18 997	122	2,004,179	1,327,232	106 556
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	8	90,604	60,481	-	19	274,095	181,656	-
C	34	435,225	291,199	310 898	83	1,373,431	900,159	1 092 470
TOTAL	42	525,829	351,680	310 898	102	1,647,526	1,081,815	1 092 470
TOTAL A/D	85	1,069,749	716,396	329 895	224	3,651,705	2,409,047	1 199 026
GUATEMALA GUATEMALA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
HONDURAS HONDURAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
GREECE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	478	6,958,887	4,671,719	-	666	10,113,735	6,736,634	-
C	65	1,012,197	673,844	928 753	93	1,426,755	937,117	1 292 687
TOTAL	543	7,971,084	5,345,563	928 753	759	11,540,490	7,673,751	1 292 687
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	197	2,622,279	1,729,103	-	239	3,252,762	2,127,539	-
C	305	4,750,758	3,192,514	4 258 511	480	7,651,237	5,194,872	7 336 536
TOTAL	502	7,373,037	4,921,617	4 258 511	719	10,903,999	7,322,411	7 336 536
TOTAL A/D	1,045	15,344,121	10,267,180	5 187 264	1,478	22,444,489	14,996,162	8 629 223
GUATEMALA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	2	5,152	2,986	1 840
TOTAL	-	-	-	-	2	5,152	2,986	1 840
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	5,152	2,986	1 840
HONDURAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	6,417	3,499	-	1	6,417	3,499	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	6,417	3,499	-	1	6,417	3,499	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	6,417	3,499	-	1	6,417	3,499	-
C	-	-	-	-	1	3,255	1,797	1 506
TOTAL	1	6,417	3,499	-	2	9,672	5,296	1 506
TOTAL A/D	2	12,834	6,998	-	3	16,089	8,795	1 506

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
HONG KONG HONG KONG								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	2	135,521	94,188	-
C	1	26,696	16,640	7	-	-	-	-
TOTAL	1	26,696	16,640	7	2	135,521	94,188	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	26,696	16,640	4 935	-	-	-	-
TOTAL	1	26,696	16,640	4 935	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	53,392	33,280	4 942	2	135,521	94,188	-
ICELAND ISLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	7	16,113	9,335	-	2	7,288	4,592	-
C	9	10,559	6,232	470	-	-	-	-
TOTAL	16	26,672	15,567	470	2	7,288	4,592	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	7	14,121	8,187	-	2	7,288	4,592	-
C	10	14,154	7,994	150 089	-	-	-	-
TOTAL	17	28,275	16,181	150 089	2	7,288	4,592	-
TOTAL A/D	33	54,947	31,748	150 559	4	14,576	9,184	-
INDIA INDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	9	97,268	58,248	-	26	537,252	353,378	-
C	1	11,323	6,574	432	2	22,646	13,148	3 661
TOTAL	10	108,591	64,822	432	28	559,898	366,526	3 661
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	13	162,843	96,452	-
C	13	136,987	80,147	26 627	10	327,922	231,836	426 684
TOTAL	13	136,987	80,147	26 627	23	490,765	328,288	426 684
TOTAL A/D	23	245,578	144,969	27 054	51	1,090,663	694,814	430 345

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY PAYS D'ENREGISTREMENT	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
HONG KONG HONG KONG								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	4	83,230	50,183	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	4	83,230	50,183	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	14,370	9,505	-
C	-	-	-	-	4	87,989	54,335	34 710
TOTAL	-	-	-	-	5	102,359	63,840	34 710
TOTAL A/D	-	-	-	-	9	185,589	114,023	34 710
IRELAND IRLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
INDIA INDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	32,609	21,427	-	12	194,748	125,924	-
C	-	-	-	-	4	48,393	27,870	2 372
TOTAL	2	32,609	21,427	-	16	243,141	153,794	2 372
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	15,752	9,499	-	-	-	-	-
C	3	48,361	21,926	39 907	13	192,231	121,351	76 621
TOTAL	4	64,113	31,425	39 907	13	192,231	121,351	76 621
TOTAL A/D	6	96,722	52,852	39 907	29	435,372	275,145	78 993

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>HONG KONG</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	218,751	144,371	-	11	368,247	243,411	-
C	1	26,696	16,640	7	3	80,088	49,920	8 932
TOTAL	7	245,447	161,011	7	14	448,335	293,331	8 932
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	14,370	9,505	-	2	97,355	68,768	-
C	5	114,665	70,975	39 645	8	184,274	113,391	57 063
TOTAL	6	129,055	80,480	39 645	10	281,629	182,159	57 063
TOTAL A/D	13	374,502	241,491	39 632	24	729,964	475,490	65 995
<b>ICELAND ISLANDS</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	9	23,401	13,927	-	15	31,467	18,580	-
C	9	10,559	6,232	470	13	17,445	9,484	15 024
TOTAL	18	33,960	20,159	470	28	48,912	28,064	15 024
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	9	21,409	12,779	-	11	25,589	15,002	-
C	10	14,154	7,994	150 089	18	24,921	13,676	153 858
TOTAL	19	35,563	20,773	150 089	29	50,510	28,678	153 858
TOTAL A/D	37	69,523	40,932	150 559	57	99,422	56,742	168 882
<b>INDIA INDE</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	49	861,877	558,977	-	74	1,208,511	777,223	-
C	7	82,362	47,592	6 465	14	160,623	94,268	19 995
TOTAL	56	944,239	606,569	6 465	88	1,369,134	871,491	19 995
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	14	178,595	105,951	-	16	194,277	114,877	-
C	39	705,501	455,260	569 839	66	1,058,730	660,445	751 708
TOTAL	53	884,096	561,211	569 839	82	1,253,007	775,322	751 708
TOTAL A/D	109	1,828,335	1,167,780	576 304	170	2,622,141	1,646,813	771 703

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>INDONESIA</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	14,423	7,930	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	14,423	7,930	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	14,423	7,930	3 295	-	-	-	-
TOTAL	2	14,423	7,930	3 295	-	-	-	-
TOTAL A/D	4	28,846	15,860	3 295	-	-	-	-
<b>IRAN</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>IRELAND</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
INDONESIA INDONESIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
IRAN IRAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND IRLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	4	68,056	45,212	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	4	68,056	45,212	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	17,323	11,245	-
C	-	-	-	-	5	84,759	56,572	55 423
TOTAL	-	-	-	-	6	102,082	67,817	55 423
TOTAL A/D	-	-	-	-	10	170,138	113,029	55 423

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
INDONESIA INDONESIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	14,423	7,930	-	2	14,423	7,930	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	14,423	7,930	-	2	14,423	7,930	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	14,423	7,930	3 295	2	14,423	7,930	3 295
TOTAL	2	14,423	7,930	3 295	2	14,423	7,930	3 295
TOTAL A/D	4	28,846	15,860	3 295	4	28,846	15,860	3 295
IRLAND IRLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	2	20,342	10,927	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	2	20,342	10,927	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	10,171	5,464	-
C	-	-	-	-	1	10,171	5,463	953
TOTAL	-	-	-	-	2	20,342	10,927	953
TOTAL A/D	-	-	-	-	4	40,684	21,854	953
IRELAND IRLANDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	4	68,056	45,212	-	7	118,167	79,294	-
C	-	-	-	-	1	16,703	11,360	4 553
TOTAL	4	68,056	45,212	-	8	134,870	90,654	4 553
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	17,323	11,245	-	1	17,323	11,245	-
C	5	84,759	56,572	55 423	8	134,870	90,654	60 650
TOTAL	6	102,082	67,817	55 423	9	152,193	101,899	60 650
TOTAL A/D	10	170,138	113,029	55 423	17	287,063	192,553	65 203

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ISRAEL ISRAEL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	12,236	6,987	-	2	39,189	23,618	-
C	5	126,804	72,353	74 521	-	-	-	-
TOTAL	6	139,040	79,340	74 521	2	39,189	23,618	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	13,235	11,856	-
C	9	204,624	116,418	46 334	1	19,954	11,762	30 259
TOTAL	9	204,624	116,418	46 334	2	33,189	23,618	30 259
TOTAL A/D	15	343,664	195,758	120 855	4	72,378	47,236	30 259
ITALY ITALIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	8	106,456	62,624	-	25	538,546	351,125	-
C	7	137,485	73,404	14 782	1	15,052	11,387	24 225
TOTAL	15	243,941	136,028	14 782	26	553,598	362,512	24 225
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	11	159,419	101,635	-
C	18	292,529	156,314	167 369	15	384,184	252,570	506 887
TOTAL	18	292,529	156,314	167 369	26	543,603	354,205	506 887
TOTAL A/D	33	536,470	292,342	182 151	52	1,097,201	716,717	531 112
JAMAICA JAMAIQUE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, CONTINUED - SUITE  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIÈME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ISRAEL								
ISRAEL								
ARRIVALS:								
ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES:								
DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALY								
ITALIE								
ARRIVALS:								
ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	7	117,842	69,174	-
C	-	-	-	-	4	80,659	44,380	4 738
TOTAL	-	-	-	-	11	198,501	113,554	4 738
DEPARTURES:								
DEPARTS:								
B	-	-	-	-	9	175,125	97,531	46 990
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	9	175,125	97,531	46 990
TOTAL A/D	-	-	-	-	20	373,626	211,085	51 728
JAMAICA								
JAMAIQUE								
ARRIVALS:								
ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES:								
DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
B : BALLAST - SUR LEST								
C : CARGO								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ISRAEL								
ISRAEL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	51,425	30,605	-	5	88,691	53,505	-
C	5	126,804	72,353	74 521	9	227,970	132,163	87 327
TOTAL	8	178,229	102,958	74 521	14	316,661	185,668	87 327
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	13,235	11,856	-	1	13,235	11,856	-
C	10	224,578	128,180	76 593	15	336,986	195,779	129 591
TOTAL	11	237,813	140,036	76 593	16	350,221	207,635	129 591
TOTAL A/D	19	416,042	242,994	151 114	30	666,882	393,303	216 518
ITALY								
ITALIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	40	762,844	482,923	-	58	1,203,178	718,793	-
C	12	233,196	129,171	43 745	24	578,291	345,116	282 256
TOTAL	52	996,040	612,094	43 745	82	1,781,469	1,063,909	282 256
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	11	159,419	101,635	-	14	311,139	221,008	-
C	42	851,838	506,415	721 246	70	1,523,169	873,530	1 254 519
TOTAL	53	1,011,257	608,050	721 246	84	1,834,308	1,094,538	1 254 519
TOTAL A/D	105	2,007,297	1,220,144	764 991	166	3,615,777	2,158,447	1 536 775
JAMAICA								
JAMAIQUE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	2,034	1,355	1 248
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	2,034	1,355	1 248
TOTAL A/D	-	-	-	-	1	2,034	1,355	1 248

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
JAPAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	11	64,829	37,856	-	30	398,212	254,961	-
C	19	588,160	338,839	649 600	6	77,780	45,860	50 437
TOTAL	30	652,989	376,695	649 600	36	475,992	300,841	50 437
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	9	230,555	157,600	-	26	306,648	194,711	-
C	26	558,316	320,461	122 688	11	182,601	114,045	137 277
TOTAL	35	788,871	478,061	122 688	37	489,249	308,756	137 277
TOTAL A/D	65	1,441,860	854,756	772 288	73	965,241	609,597	187 714
KOREA SOUTH								
CORÉE DU SUD								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	70,045	51,522	-	2	32,393	21,718	-
C	1	22,936	14,955	3 563	-	-	-	-
TOTAL	4	92,981	66,477	3 563	2	32,393	21,718	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	9,899	5,826	-	2	32,393	21,718	-
C	3	84,076	60,651	113 636	-	-	-	-
TOTAL	4	93,975	66,477	113 636	2	32,393	21,718	-
TOTAL A/D	8	186,956	132,954	117 199	4	64,786	43,436	-
KUWAIT								
KOWEÏT								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABURNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY PAYS D'ENREGISTREMENT	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
JAPAN JAPON								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	4	46,314	28,151	-	95	2,756,908	1,833,226	-
C	4	41,807	25,643	37 343	34	657,075	375,709	69 118
TOTAL	8	88,121	53,794	37 343	129	3,413,983	2,208,935	69 118
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	2	25,202	15,289	-	31	903,307	574,469	-
C	6	62,919	38,505	69 428	73	1,675,871	1,055,162	1 661 938
TOTAL	8	88,121	53,794	69 428	104	2,579,178	1,629,631	1 661 938
TOTAL A/O	16	176,242	107,588	106 771	233	5,993,161	3,838,566	1 731 056
KOREA SOUTH COREE DU SUD								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	17	213,536	136,032	-
C	-	-	-	-	4	57,923	34,429	49 426
TOTAL	-	-	-	-	21	271,459	170,461	49 426
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	7	103,640	64,188	-
C	-	-	-	-	11	165,381	104,492	197 408
TOTAL	-	-	-	-	18	269,021	168,680	197 408
TOTAL A/O	-	-	-	-	39	540,480	339,141	246 834
KUWAIT KOWEIT								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/O	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES. DEUXIÈME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>JAPAN</b>								
<b>ARRIVALS: ARRIVEES:</b>								
B	140	3,266,263	2,154,214	-	252	5,314,860	3,443,850	-
C	63	1,364,822	786,051	806 498	118	2,585,404	1,484,764	1 046 779
TOTAL	203	4,631,085	2,940,265	806 498	350	7,900,264	4,928,654	1 046 779
<b>DEPARTURES: DEPARTS:</b>								
B	68	1,465,712	942,069	-	104	2,128,037	1,363,451	-
C	116	2,479,707	1,528,173	1 991 331	236	5,272,696	3,234,648	4 548 379
TOTAL	184	3,945,419	2,470,242	1 991 331	340	7,400,733	4,598,099	4 548 379
TOTAL A/D	387	8,576,504	5,410,507	2 797 829	690	15,300,997	9,526,753	5 595 158
<b>KOREA SOUTH</b>								
<b>COREE DU SUD</b>								
<b>ARRIVALS: ARRIVEES:</b>								
B	22	315,974	209,272	-	40	545,794	355,488	-
C	5	60,859	49,384	52 989	13	218,784	134,605	88 298
TOTAL	27	396,833	258,656	52 989	53	764,578	490,093	88 298
<b>DEPARTURES: DEPARTS:</b>								
B	10	145,932	91,732	-	17	241,181	151,100	-
C	14	249,457	165,143	311 044	33	510,688	328,040	498 661
TOTAL	24	395,389	256,875	311 044	50	751,869	479,140	498 661
TOTAL A/D	51	792,222	515,531	364 033	103	1,516,447	969,233	586 959
<b>KUWAIT</b>								
<b>KUWEIT</b>								
<b>ARRIVALS: ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	2	12,890	6,132	-
C	-	-	-	-	1	9,858	4,957	2 108
TOTAL	-	-	-	-	3	22,748	11,089	2 108
<b>DEPARTURES: DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	1	9,858	4,957	-
C	-	-	-	-	2	12,890	6,132	14 200
TOTAL	-	-	-	-	3	22,748	11,089	14 200
TOTAL A/D	-	-	-	-	6	45,496	22,178	16 308

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
LEEWARD ISLANDS I. LEeward ISLANDS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
LIBERIA LIBERIA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	56	816,602	534,464	-	154	3,169,888	2,195,217	-
C	44	1,460,748	1,141,849	2 335 308	27	566,606	397,178	584 529
TOTAL	100	2,277,350	1,676,313	2 335 308	181	3,736,494	2,592,395	584 529
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	29	1,522,068	1,090,999	-	80	1,186,628	781,446	-
C	61	749,712	466,119	664 936	96	2,507,841	1,784,438	3 747 699
TOTAL	90	2,271,780	1,557,118	664 936	176	3,694,469	2,565,884	3 747 699
TOTAL A/D	190	4,549,130	3,233,431	3 000 244	357	7,430,963	5,158,279	4 332 228
MALAYSIA MALAISIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	5	138,742	104,147	-
C	-	-	-	-	1	13,993	9,743	14 306
TOTAL	-	-	-	-	6	152,735	113,890	14 306
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	3	41,979	29,229	-
C	-	-	-	-	2	96,763	74,918	167 787
TOTAL	-	-	-	-	5	138,742	104,147	167 787
TOTAL A/D	-	-	-	-	11	291,477	218,037	182 093

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY PAYS D'ENREGISTREMENT	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
LEEW.-WIND. IS. I. LEEW.-WIND.								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
LIBERIA LIBERIA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	21	263,810	165,500	-	126	2,882,152	1,966,000	-
C	5	54,970	34,192	28 961	26	336,226	223,088	337 449
TOTAL	26	318,780	199,692	28 961	152	3,218,378	2,189,088	337 449
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	4	43,785	27,558	-	36	682,191	468,610	-
C	23	288,098	180,158	240 537	104	2,282,063	1,543,594	2 479 569
TOTAL	27	331,883	207,716	240 537	140	2,964,254	2,012,204	2 479 569
TOTAL A/D	53	650,663	407,408	269 498	292	6,182,632	4,201,292	2 817 018
MALAYSIA MALAISIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	13,993	8,743	-	1	13,993	8,743	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	13,993	8,743	-	1	13,993	8,743	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	13,993	8,743	14 300	2	36,290	24,789	35 019
TOTAL	1	13,993	8,743	14 300	2	36,290	24,789	35 019
TOTAL A/D	2	27,986	17,486	14 300	3	50,283	33,532	35 019
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								



TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
MALTA AND GOZO MALTE ET GOZZO								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	9,916	5,619	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	9,916	5,619	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	9,916	5,619	16 000
TOTAL	-	-	-	-	1	9,916	5,619	16 000
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	19,832	11,238	16 000
NETH.-ANTILLES ANTILLES-NEERL.								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	2,580	1,138	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	2,580	1,138	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	1,290	569	306	-	-	-	-
TOTAL	1	1,290	569	306	-	-	-	-
TOTAL A/D	3	3,870	1,707	306	-	-	-	-
NETHERLANDS PAYS-BAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	20	49,813	28,153	-	11	173,366	120,777	-
C	4	67,172	35,574	8 000	10	253,276	161,025	334 814
TOTAL	24	116,985	63,727	8 000	21	426,642	281,802	334 814
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	4	23,136	14,697	-	14	328,657	213,427	-
C	20	68,121	34,854	18 486	7	97,975	68,375	75 041
TOTAL	24	91,257	49,551	18 486	21	426,632	281,802	75 041
TOTAL A/D	48	208,242	113,278	36 486	42	853,274	563,604	409 855
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 88

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 88

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>MALTA AND GOZO MALTE ET GOZZO</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>NETHERLANDS ANTILLES-NEERL.</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	1	8,566	4,937	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	8,566	4,937	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	8,566	4,937	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	1	8,566	4,937	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	2	17,132	9,874	-
<b>NETHERLANDS PAYS-BAS</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	4	71,241	41,519	-
C	-	-	-	-	5	94,022	51,474	3 710
TOTAL	-	-	-	-	9	165,263	92,993	3 710
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	3	25,698	14,811	-
C	-	-	-	-	5	106,868	60,741	42 149
TOTAL	-	-	-	-	8	132,566	75,552	42 149
TOTAL A/D	-	-	-	-	17	297,829	168,545	45 859

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 1 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 1 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TUNNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
MALTA AND GOZO MALTE ET GOZZO								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	9,916	5,619	-	1	9,916	5,619	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	9,916	5,619	-	1	9,916	5,619	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	9,916	5,619	16 000	1	9,916	5,619	16 000
TOTAL	1	9,916	5,619	16 000	1	9,916	5,619	16 000
TOTAL A/D	2	19,832	11,238	16 000	2	19,832	11,238	16 000
NETH.-ANTILLES ANTILLES-NEERL.								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	11,146	6,075	-	3	11,146	6,075	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	3	11,146	6,075	-	3	11,146	6,075	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	8,566	4,937	-	1	8,566	4,937	-
C	1	1,290	569	306	1	1,290	569	306
TOTAL	2	9,856	5,506	306	2	9,856	5,506	306
TOTAL A/D	5	21,002	11,581	306	5	21,002	11,581	306
NETHERLANDS PAYS-BAS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	35	294,420	190,449	-	60	505,082	307,917	-
C	19	414,470	248,073	346 524	33	669,587	371,913	387 328
TOTAL	54	708,890	438,522	346 524	93	1,174,669	679,830	387 328
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	21	377,491	242,935	-	28	485,286	304,991	-
C	32	272,964	163,970	135 676	60	544,816	313,883	238 541
TOTAL	53	650,455	406,905	135 676	88	1,030,102	618,874	238 541
TOTAL A/D	107	1,359,345	845,427	472 200	181	2,204,771	1,298,704	625 867
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
NORWAY NORVEGE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	37	396,835	231,721	-	55	1,300,360	843,597	-
C	18	184,547	109,002	1 016 627	17	409,363	82,793	317 218
TOTAL	55	581,382	340,723	1 016 627	72	1,709,723	926,390	317 218
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	20	227,580	128,712	-	32	347,553	196,000	-
C	31	300,889	176,222	295 997	31	975,526	655,905	1 529 685
TOTAL	51	528,469	304,934	295 997	63	1,323,079	851,905	1 529 685
TOTAL A/D	106	1,109,851	645,657	1 312 624	135	3,032,802	1,778,295	1 846 903
PAKISTAN PAKISTAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	3	21,072	11,661	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	3	21,072	11,661	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	7,017	3,918	-
C	-	-	-	-	1	7,038	3,825	2 696
TOTAL	-	-	-	-	2	14,055	7,743	2 696
TOTAL A/D	-	-	-	-	5	35,127	19,404	2 696
PANAMA PANAMA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	41	190,762	116,628	-	44	610,664	419,354	-
C	25	222,847	136,692	220 133	19	258,636	183,049	235 104
TOTAL	66	413,609	253,320	220 133	63	869,300	602,403	235 104
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	20	243,713	150,068	-	24	342,978	234,430	-
C	41	232,760	150,125	258 188	39	496,527	347,986	366 862
TOTAL	61	476,473	300,193	258 188	63	839,505	582,416	366 862
TOTAL A/D	127	890,082	553,513	478 321	126	1,708,805	1,184,819	601 966

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY PAYS D'ENREGISTREMENT	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES	GROSS REGISTERED TONNAGE JAUGE BRUTE AU REGISTRE	NET TONNAGE JAUGE NETTE AU REGISTRE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC) TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
NORWAY NORVEGE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	8	59,330	36,572	-	54	1,445,278	878,628	-
C	14	111,506	67,077	43 329	23	424,580	258,611	55 027
TOTAL	22	170,836	103,649	43 329	77	1,869,858	1,137,239	55 027
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	12	95,515	57,895	-	7	239,544	158,378	-
C	6	41,069	26,285	27 834	56	1,383,269	839,648	860 855
TOTAL	18	136,584	84,180	27 834	63	1,622,813	998,026	860 855
TOTAL A/D	40	307,420	187,829	71 163	140	3,492,671	2,135,465	915 882
PAKISTAN PAKISTAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	18,812	10,792	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	2	18,812	10,792	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	2	18,812	10,792	4 546	-	-	-	-
TOTAL	2	18,812	10,792	4 546	-	-	-	-
TOTAL A/D	4	37,624	21,584	4 546	-	-	-	-
PANAMA PANAMA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	7	67,589	42,743	-	63	780,010	472,199	-
C	1	4,016	2,463	3 288	18	165,507	103,933	65 629
TOTAL	8	71,605	45,206	3 288	81	945,517	576,132	65 629
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	4,016	2,463	-	34	430,770	245,057	-
C	6	51,719	33,607	37 728	34	341,806	228,242	947 644
TOTAL	7	55,735	36,070	37 728	68	772,576	473,309	947 644
TOTAL A/D	15	127,340	81,276	41 914	149	1,718,093	1,049,431	1 013 273

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN 80  
SECOND QUARTER

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>NORWAY</b> NORVEGE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	154	3,201,803	1,990,718	-	230	4,824,892	2,978,766	-
C	72	1,129,996	517,483	1 432 201	119	1,889,358	978,142	1 825 134
TOTAL	226	4,331,799	2,508,201	1 432 201	349	6,714,250	3,956,908	1 825 134
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	71	910,192	540,985	-	92	1,317,574	808,837	-
C	124	2,700,753	1,698,060	2 714 371	230	4,716,979	2,917,313	5 262 737
TOTAL	195	3,610,945	2,239,045	2 714 371	322	6,034,553	3,726,150	5 262 737
TOTAL A/D	421	7,942,744	4,747,246	4 146 572	671	12,748,803	7,683,058	7 087 871
<b>PAKISTAN</b> PAKISTAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	39,884	22,453	-	6	47,847	26,983	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	5	39,884	22,453	-	6	47,847	26,983	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	7,017	3,918	-	1	7,017	3,918	-
C	3	25,850	14,617	7 242	4	33,813	19,147	10 189
TOTAL	4	32,867	18,535	7 242	5	40,830	23,065	10 189
TOTAL A/D	9	72,751	40,988	7 242	11	88,677	50,048	10 189
<b>PANAMA</b> PANAMA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	155	1,649,025	1,050,924	-	248	2,591,222	1,657,538	-
C	63	651,006	426,137	524 154	111	1,204,441	782,852	972 055
TOTAL	218	2,300,031	1,477,061	524 154	359	3,795,663	2,440,390	972 055
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	79	1,021,477	632,018	-	120	1,555,120	942,216	-
C	120	1,122,812	759,960	1 610 422	223	2,013,150	1,328,670	3 153 865
TOTAL	199	2,144,289	1,391,978	1 610 422	343	3,568,270	2,270,886	3 153 865
TOTAL A/D	417	4,444,320	2,869,039	2 134 576	702	7,363,933	4,711,276	4 125 920

B : BALLAST - SUR LEST  
 C : CARGO





TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TUNNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
PEOPLE R CHINA REP. POP. CHINE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	44	680,832	410,140	-	70	1,242,893	767,186	-
C	1	22,340	1,185	3 585	6	94,740	41,092	6 962
TOTAL	45	703,172	411,325	3 585	76	1,337,633	808,278	6 962
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	6	71,259	42,829	-	7	154,244	102,092	-
C	30	460,676	273,613	514 371	49	803,323	480,958	970 224
TOTAL	36	531,935	316,442	514 371	56	957,567	583,050	970 224
TOTAL A/D	81	1,235,107	727,767	517 956	132	2,295,200	1,391,328	977 186
PERU PEROU								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	30,594	20,860	-	2	30,594	20,860	-
C	1	5,792	3,147	133	4	34,342	19,873	2 097
TOTAL	3	36,386	24,007	133	6	64,936	40,733	2 097
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	2	30,594	20,860	-	2	30,594	20,860	-
C	1	5,792	3,147	2 054	4	34,342	19,873	6 407
TOTAL	3	36,386	24,007	2 054	6	64,936	40,733	6 407
TOTAL A/D	6	72,772	48,014	2 187	12	129,872	81,466	8 504
B : BALLAST - SUR LEST C : CARGO								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
PHILIPPINES								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	11,401	7,798	195	-	-	-	-
TOTAL	1	11,401	7,798	195	-	-	-	-
TOTAL A/D	1	11,401	7,798	195	-	-	-	-
POLAND								
POLOYNE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	18,251	10,399	-	48	885,762	550,618	-
C	-	-	-	-	3	12,553	6,166	4 185
TOTAL	1	18,251	10,399	-	51	898,315	556,784	4 185
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	27	391,135	230,282	-
C	2	41,545	25,312	46 900	19	379,701	248,544	1 081 453
TOTAL	2	41,545	25,312	46 900	46	770,836	478,826	1 081 453
TOTAL A/D	3	59,796	35,711	46 900	97	1,669,151	1,035,610	1 085 638
PORTUGAL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	771	481	-	1	19,767	14,639	-
C	-	-	-	-	1	1,198	621	454
TOTAL	1	771	481	-	2	20,965	15,260	454
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	1,198	621	-
C	2	12,221	8,350	1 227	1	19,767	14,639	29 622
TOTAL	2	12,221	8,350	1 227	2	20,965	15,260	29 622
TOTAL A/D	3	12,992	8,831	1 227	4	41,930	30,520	30 276

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGU

TABLE 2 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
PHILIPPINES PHILIPPINES								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	3	31,729	20,290	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	3	31,729	20,290	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	8,596	6,123	-
C	-	-	-	-	1	9,455	5,517	2 000
TOTAL	-	-	-	-	2	18,051	11,640	2 000
TOTAL A/D	-	-	-	-	5	49,780	31,930	2 000
POLAND POLOGNE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	47,778	26,233	-	-	-	-	-
C	3	13,446	6,168	2 702	-	-	-	-
TOTAL	6	61,226	32,401	2 702	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	3	47,778	26,233	42 441	-	-	-	-
TOTAL	3	47,778	26,233	42 441	-	-	-	-
TOTAL A/D	9	109,004	58,634	45 143	-	-	-	-
PORTUGAL PORTUGAL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTICNNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTICNNEES (METRIQUES)
<b>PHILIPPINES</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	31,729	20,290	-	11	121,778	84,353	-
C	-	-	-	-	3	20,145	14,028	11 111
TOTAL	3	31,729	20,290	-	14	141,923	98,381	11 111
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	8,596	6,123	-	3	23,941	17,106	-
C	2	20,856	13,315	2 195	10	110,905	77,378	45 970
TOTAL	3	29,452	19,438	2 195	13	134,846	94,484	45 970
TOTAL A/D	6	61,181	39,728	2 195	27	276,769	182,865	57 081
<b>POLAND</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	52	951,791	587,250	-	62	1,080,759	665,012	-
C	6	26,001	12,334	6 887	11	54,134	27,088	12 765
TOTAL	58	977,792	599,584	6 887	73	1,134,893	692,100	12 765
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	27	391,135	230,282	-	30	412,518	242,265	-
C	24	469,024	300,089	1 170 794	33	590,059	373,824	1 261 578
TOTAL	51	860,159	530,371	1 170 794	63	1,002,577	616,089	1 261 578
TOTAL A/D	109	1,837,951	1,129,955	1 177 681	136	2,137,470	1,308,189	1 274 343
<b>PORTUGAL</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	20,538	15,120	-	2	20,538	15,120	-
C	1	1,198	621	454	1	1,198	621	454
TOTAL	3	21,736	15,741	454	3	21,736	15,741	454
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	1,198	621	-	1	1,198	621	-
C	3	31,988	22,989	31 049	3	31,988	22,989	31 049
TOTAL	4	33,186	23,610	31 049	4	33,186	23,610	31 049
TOTAL A/D	7	54,922	39,351	31 503	7	54,922	39,351	31 503

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ROMANIA ROUMANIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	3,531	1,748	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	3,531	1,748	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	1	3,531	1,748	-	-	-	-	-
SINGAPORE SINGAPOUR								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	7	80,608	49,361	-	36	482,042	323,958	-
C	7	215,005	151,820	311 467	1	30,560	23,594	57 003
TOTAL	14	295,613	201,181	311 467	37	512,602	347,552	57 003
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	8	276,815	197,414	-	18	222,388	139,630	-
C	11	151,437	97,009	115 366	18	301,207	212,072	293 626
TOTAL	19	428,252	294,423	115 366	36	523,595	351,702	293 626
TOTAL A/D	33	723,865	495,604	426 833	73	1,036,197	699,254	350 629
SOUTH AFRICA AFRIQUE DU SUD								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TUNNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TUNNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ROMANIA</b> ROUMANIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>SINGAPORE</b> SINGAPOUR								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	49,703	32,565	-	10	136,416	80,777	-
C	1	8,879	6,186	13	1	15,866	10,515	3
TOTAL	6	58,582	38,751	13	11	152,282	91,292	3
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	8,879	6,186	-	-	-	-	-
C	6	72,149	47,955	278 370	10	141,372	81,825	70 072
TOTAL	7	81,028	54,141	278 370	10	141,372	81,825	70 072
TOTAL A/D	13	139,610	92,892	278 383	21	293,654	173,117	70 075
<b>SOUTH AFRICA</b> AFRIQUE DU SUD								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>ROMANIA</b>								
<b>ROUMANIE</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	1	3,531	1,748	-	1	3,531	1,748	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	3,531	1,748	-	1	3,531	1,748	-
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/O	1	3,531	1,748	-	1	3,531	1,748	-
<b>SINGAPORE</b>								
<b>SINGAPOUR</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	58	748,769	486,661	-	87	1,167,046	754,761	-
C	10	270,310	192,115	368 486	24	623,259	455,249	926 869
TOTAL	68	1,019,079	678,776	368 486	111	1,790,305	1,210,010	926 869
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	27	508,082	343,230	-	40	913,722	645,708	-
C	45	666,165	438,861	757 434	73	977,367	633,827	931 285
TOTAL	72	1,174,247	782,091	757 434	113	1,891,089	1,279,535	931 285
TOTAL A/O	140	2,193,326	1,460,867	1 125 920	224	3,681,394	2,489,545	1 858 154
<b>SOUTH AFRICA</b>								
<b>AFRIQUE DU SUD</b>								
<b>ARRIVALS:</b>								
<b>ARRIVEES:</b>								
B	-	-	-	-	1	18,297	11,540	-
C	-	-	-	-	1	18,297	11,539	5 712
TOTAL	-	-	-	-	2	36,594	23,079	5 712
<b>DEPARTURES:</b>								
<b>DEPARTS:</b>								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	2	36,797	23,295	22 416
TOTAL	-	-	-	-	2	36,797	23,295	22 416
TOTAL A/O	-	-	-	-	4	73,391	46,374	28 128
B : BALLAST - SUR LEST								
C : CARGO								

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
SPAIN ESPAGNE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	16,367	9,705	-	62	1,181,519	735,959	-
C	2	152,418	121,757	290 843	4	45,476	25,456	60 654
TOTAL	8	168,785	131,462	290 843	66	1,226,995	761,415	60 654
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	3	174,585	131,029	-	32	368,138	241,619	-
C	6	16,867	9,705	10 225	32	749,411	531,647	901 412
TOTAL	9	191,452	140,734	10 225	64	1,117,549	773,266	901 412
TOTAL A/D	17	360,237	272,196	301 068	130	2,344,544	1,534,681	962 066
SWEDEN SUEDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	57,397	32,536	-	8	109,063	68,355	-
C	8	127,070	68,657	10 097	7	73,481	45,537	10 726
TOTAL	14	184,467	101,193	10 097	15	182,544	113,892	10 726
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	3,184	1,841	-	2	10,468	6,350	-
C	14	196,927	109,858	48 105	10	140,533	88,896	89 063
TOTAL	15	200,111	111,699	48 105	12	157,001	95,246	89 063
TOTAL A/D	29	384,578	212,892	58 202	27	339,545	209,138	99 789
SWITZERLAND SUISSE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	19,278	10,860	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	1	33,991	21,248	51 158
TOTAL	2	19,278	10,860	-	1	33,991	21,248	51 158
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	1	33,991	21,248	-
C	2	19,278	10,860	6 576	-	-	-	-
TOTAL	2	19,278	10,860	6 576	1	33,991	21,248	-
TOTAL A/D	4	38,556	21,720	6 576	2	67,982	42,496	51 158

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
SPAIN ESPAGNE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	3	29,223	19,819	11 167	-	-	-	-
TOTAL	3	29,223	19,819	11 167	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	3	29,223	19,819	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	3	29,223	19,819	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	6	58,446	39,638	11 167	-	-	-	-
SWEDEN SUEDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	3,183	1,841	-	4	80,664	48,506	-
C	-	-	-	-	8	118,543	71,877	5 592
TOTAL	1	3,183	1,841	-	12	199,207	120,383	5 592
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	2	33,682	18,174	-
C	-	-	-	-	8	140,511	85,282	61 454
TOTAL	-	-	-	-	10	174,193	103,456	61 454
TOTAL A/D	1	3,183	1,841	-	22	373,400	223,839	67 046
SWITZERLAND SUISSE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
SPAIN ESPAGNE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	68	1,197,886	745,664	-	79	1,363,602	851,196	-
C	9	227,117	167,032	362 664	9	227,117	167,032	362 664
TOTAL	77	1,425,003	912,696	362 664	88	1,590,719	1,018,228	362 664
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	38	571,946	392,467	-	42	640,100	434,971	-
C	38	766,278	541,352	911 637	42	795,518	560,495	955 153
TOTAL	76	1,338,224	933,819	911 637	84	1,435,618	995,466	955 153
TOTAL A/D	153	3,763,227	1,846,515	1,274 301	172	3,026,337	2,013,694	1,317 817
SWEDEN SUEDE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	19	250,307	151,238	-	33	432,621	253,901	-
C	23	319,094	186,071	26 415	51	737,163	426,137	63 035
TOTAL	42	569,401	337,309	26 415	84	1,169,784	680,038	63 035
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	5	47,334	26,365	-	11	144,574	75,092	-
C	32	463,971	284,036	198 622	68	1,002,520	582,634	794 806
TOTAL	37	511,305	310,401	198 622	79	1,147,094	657,726	794 806
TOTAL A/D	79	1,100,706	647,710	225 037	163	2,316,878	1,337,764	857 841
SWITZERLAND SUISSE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	2	19,278	10,860	-	5	68,627	42,062	-
C	1	33,991	21,248	51 158	1	33,991	21,248	51 158
TOTAL	3	53,269	32,108	51 158	6	102,618	63,310	51 158
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	33,991	21,248	-	1	33,991	21,248	-
C	2	19,278	10,860	6 576	5	68,627	42,062	62 749
TOTAL	3	53,269	32,108	6 576	6	102,618	63,310	62 749
TOTAL A/D	6	106,538	64,216	57 734	12	205,236	126,620	113 907

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GRSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GRSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
TAIWAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
TURKEY								
TURQUIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	9,046	5,240	-	3	50,489	31,922	-
C	-	-	-	-	2	27,685	19,149	15 222
TOTAL	1	9,046	5,240	-	5	78,174	51,071	15 222
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	3	54,759	36,979	-
C	1	9,046	5,240	4 497	2	24,415	14,092	11 687
TOTAL	1	9,046	5,240	4 497	5	79,174	51,071	11 687
TOTAL A/D	2	18,092	10,480	4 497	10	157,348	102,142	26 909
U.A.R.-EGYPT								
R.A.U.-EGYPTE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	5,768	3,418	37	-	-	-	-
TOTAL	1	5,768	3,418	37	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	5,768	3,418	2 317	-	-	-	-
TOTAL	1	5,768	3,418	2 317	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	11,536	6,836	2 394	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. CONTINUED - SUITE  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
TAIWAN								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	9,465	5,873	-	4	61,310	42,964	-
C	-	-	-	-	1	16,061	10,570	5 596
TOTAL	1	9,465	5,873	-	5	77,371	53,534	5 596
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	9,465	5,873	12 004	3	42,793	28,752	24 890
TOTAL	1	9,465	5,873	12 004	3	42,793	28,752	24 890
TOTAL A/D	2	18,930	11,746	12 004	8	120,164	82,286	30 486
TURKEY								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	15,374	8,955	-	-	-	-	-
C	1	19,644	14,012	18 828	-	-	-	-
TOTAL	2	35,018	22,967	18 828	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	15,374	8,955	15 764	-	-	-	-
TOTAL	1	15,374	8,955	15 764	-	-	-	-
TOTAL A/D	3	50,592	31,922	34 592	-	-	-	-
U.A.R.-EGYPT								
R.A.U.-EGYPTE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>TAIWAN</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	70,775	48,837	-	8	109,894	74,167	-
C	1	16,061	10,570	5 596	1	16,061	10,570	5 596
TOTAL	6	86,836	59,407	5 596	9	125,955	84,737	5 596
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	4	52,258	34,625	36 894	9	117,681	76,916	115 452
TOTAL	4	52,258	34,625	36 894	9	117,681	76,916	115 452
TOTAL A/D	10	139,094	94,032	42 490	18	243,636	161,653	121 048
<b>TURKEY</b>								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	74,909	46,117	-	6	83,951	51,254	-
C	3	47,329	33,161	34 050	3	47,329	33,161	34 050
TOTAL	8	122,238	79,278	34 050	9	131,280	84,415	34 050
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	3	54,759	36,979	-	3	54,759	36,979	-
C	4	48,835	28,287	31 948	6	60,919	38,561	35 044
TOTAL	7	103,594	65,266	31 948	9	121,678	75,540	35 044
TOTAL A/D	15	225,832	144,544	65 998	18	252,958	159,955	69 094
<b>U.A.R.-EGYPT</b>								
R.A.U.-EGYPTE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	5,768	3,418	37	3	17,426	9,846	14 959
TOTAL	1	5,768	3,418	37	3	17,426	9,846	14 959
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	5,768	3,418	2 317	3	17,427	9,846	4 865
TOTAL	1	5,768	3,418	2 317	3	17,427	9,846	4 865
TOTAL A/D	2	11,536	6,836	4 634	6	34,853	19,692	9 724

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	65	641,492	345,487	-	72	1,581,587	1,086,081	-
C	30	532,799	306,573	67 766	45	655,511	406,905	222 905
TOTAL	95	1,174,291	652,060	67 766	117	2,237,098	1,492,986	222 905
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	15	75,313	41,555	-	43	577,656	373,178	-
C	74	999,382	556,487	648 669	78	1,790,892	1,212,631	1 575 083
TOTAL	89	1,074,695	598,042	648 669	121	2,368,548	1,585,809	1 575 083
TOTAL A/D	184	2,248,986	1,250,102	716 435	238	4,605,646	3,078,795	1 797 988
UNITED STATES ETATS-UNIS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	18	44,664	35,091	-	50	367,067	288,047	-
C	3	67,062	47,811	74 226	7	283,478	220,459	343 138
TOTAL	21	111,726	82,902	74 226	57	650,545	508,506	343 138
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	12	75,359	53,549	-	37	617,241	483,958	-
C	7	14,011	13,430	23 694	13	130,729	106,340	176 397
TOTAL	19	89,370	66,979	23 694	50	747,970	590,298	176 397
TOTAL A/D	40	201,096	149,881	97 920	107	1,398,515	1,098,804	519 535
URUGUAY URUGUAY								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	6,801	3,970	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	6,801	3,970	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	6,801	3,970	1 139	-	-	-	-
TOTAL	1	6,801	3,970	1 139	-	-	-	-
TOTAL A/D	2	13,602	7,940	1 139	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTEINTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTEINTIONNEES (METRIQUES)
UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	99,643	64,468	-	104	1,993,738	1,215,529	-
C	1	21,965	14,649	4 036	39	755,456	433,725	234 573
TOTAL	7	121,608	79,117	4 036	143	2,749,194	1,649,254	234 573
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	3	53,835	36,757	-	29	663,587	390,907	-
C	6	99,643	64,466	84 055	94	1,669,090	1,019,421	935 066
TOTAL	9	153,478	101,223	84 055	123	2,332,677	1,410,328	935 066
TOTAL A/D	16	275,086	180,340	88 091	266	5,081,871	3,059,582	1 169 639
UNITED STATES ETATS-UNIS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	440	595,451	475,106	-	630	1,191,329	882,861	-
C	33	272,865	204,421	434 809	39	340,246	233,325	45 224
TOTAL	479	872,316	679,527	434 809	669	1,531,575	1,116,186	45 224
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	317	376,515	269,133	-	496	949,408	641,734	-
C	135	268,769	241,070	459 528	160	557,888	467,663	260 582
TOTAL	452	645,284	510,203	459 528	656	1,507,296	1,109,397	260 582
TOTAL A/D	931	1,517,600	1,189,730	894 337	1,325	3,038,871	2,225,583	305 806
URUGUAY URUGUAY								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
UNITED KINGDOM ROYAUME-UNI								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	247	4,316,460	2,711,565	-	421	6,896,863	4,306,870	-
C	115	1,965,731	1,161,852	529 280	228	3,875,399	2,289,428	1 342 191
TOTAL	362	6,282,191	3,873,417	529 280	649	10,772,262	6,596,298	1 342 191
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	90	1,370,391	842,397	-	129	1,863,203	1,140,426	-
C	252	4,559,007	2,853,005	3 242 873	503	8,837,899	5,468,807	7 489 566
TOTAL	342	5,929,398	3,695,402	3 242 873	632	10,701,102	6,609,233	7 489 566
TOTAL A/D	704	12,211,589	7,568,819	3 772 153	1,281	21,473,364	13,205,531	8 831 757
UNITED STATES ETATS-UNIS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1,144	2,202,511	1,681,105	-	1,866	3,223,229	2,504,461	-
C	82	963,651	706,016	897 397	149	1,749,651	1,244,321	2 259 412
TOTAL	1,226	3,166,162	2,387,121	897 397	2,015	4,972,880	3,748,782	2 259 412
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	862	2,018,523	1,448,374	-	1,313	2,858,699	2,051,413	-
C	315	971,397	828,503	920 201	640	1,875,134	1,598,240	2 009 734
TOTAL	1,177	2,989,920	2,276,877	920 201	1,953	4,733,833	3,649,653	2 009 734
TOTAL A/D	2,403	6,156,082	4,663,998	1 817 598	3,968	9,706,713	7,398,435	4 269 146
URUGUAY URUGUAY								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	1	6,801	3,970	-	1	6,801	3,970	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	6,801	3,970	-	1	6,801	3,970	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	1	6,801	3,970	1 139	1	6,801	3,970	1 139
TOTAL	1	6,801	3,970	1 139	1	6,801	3,970	1 139
TOTAL A/D	2	13,602	7,940	1 139	2	13,602	7,940	1 139

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80  
PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES.

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
USSR URSS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	27	121,693	63,778	-	27	337,214	212,356	-
C	3	30,587	14,423	2 799	10	36,019	15,723	92 600
TOTAL	30	152,280	78,201	2 799	37	373,233	228,079	92 600
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	9	26,457	13,924	-	9	34,355	15,196	-
C	25	150,138	76,015	123 072	24	338,162	212,741	852 703
TOTAL	34	176,595	89,939	123 072	33	372,517	227,937	852 703
TOTAL A/D	64	328,875	168,140	125 871	70	745,750	456,016	945 303
VENEZUELA VENEZUELA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	4	33,466	17,188	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	4	33,466	17,188	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	6,671	3,042	-	-	-	-	-
C	4	37,102	20,305	12 481	1	6,671	3,675	2 798
TOTAL	5	43,773	23,347	12 481	1	6,671	3,675	2 798
TOTAL A/D	9	77,239	40,535	12 481	1	6,671	3,675	2 798
YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	5	60,379	36,920	-	57	852,368	571,161	-
C	-	-	-	-	6	74,856	47,582	67 505
TOTAL	5	60,379	36,920	-	63	927,224	618,743	67 505
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	48	716,022	474,655	-
C	5	60,379	36,920	34 788	13	170,455	109,171	105 049
TOTAL	5	60,379	36,920	34 788	61	886,477	583,826	105 049
TOTAL A/D	10	120,758	73,840	34 788	124	1,813,701	1,202,569	172 554

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

CONTINUED - SUITE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS.

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80  
PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES.

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
USSR URSS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	3	10,012	4,809	-	37	390,404	210,084	-
C	8	27,318	12,955	5 580	17	199,272	109,607	16 370
TOTAL	11	37,330	17,764	5 580	54	589,676	319,691	16 370
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	5	17,237	8,132	-	8	106,790	57,519	-
C	3	9,092	4,208	2 662	39	407,454	221,036	245 463
TOTAL	8	26,329	12,340	2 662	47	514,244	278,555	245 463
TOTAL A/D	19	63,659	30,104	8 242	101	1,103,920	598,246	261 833
VENEZUELA VENEZUELA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	-	-	-	-	-	-	-	-
C	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL	-	-	-	-	-	-	-	-
TOTAL A/D	-	-	-	-	-	-	-	-
YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	6	94,688	64,048	-	18	209,312	131,842	-
C	7	85,035	54,258	14 165	2	23,832	14,838	831
TOTAL	13	179,723	118,306	14 165	20	233,144	146,680	831
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	3	41,370	26,911	-	3	33,165	21,355	-
C	6	87,268	57,930	62 910	18	204,147	130,092	65 554
TOTAL	9	128,638	84,841	62 910	21	237,312	151,447	65 554
TOTAL A/D	22	308,361	203,147	77 075	41	470,456	298,127	66 385

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. END - FIN  
SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIDNNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIDNNEES (METRIQUES)
USSR URSS								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	94	859,323	491,027	-	155	1,326,650	738,654	-
C	38	293,196	152,708	117 349	69	592,375	299,230	149 068
TOTAL	132	1,152,519	643,735	117 349	224	1,919,025	1,037,884	149 068
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	31	184,839	94,771	-	41	258,869	134,396	-
C	91	904,846	514,000	1 223 900	168	1,505,604	834,328	1 530 831
TOTAL	122	1,089,685	608,771	1 223 900	209	1,764,473	968,724	1 530 831
TOTAL A/D	254	2,242,204	1,252,506	1 341 249	433	3,683,498	2,006,608	1 679 899
VENEZUELA VENEZUELA								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	4	33,466	17,188	-	5	40,137	20,863	-
C	-	-	-	-	1	12,820	7,043	3
TOTAL	4	33,466	17,188	-	6	52,957	27,906	3
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1	6,671	3,042	-	1	6,671	3,042	-
C	5	43,773	23,980	15 279	7	63,264	34,698	27 137
TOTAL	6	50,444	27,022	15 279	8	69,935	37,740	27 137
TOTAL A/D	10	83,910	44,210	15 279	14	122,892	65,646	27 140
YUGOSLAVIA YUGOSLAVIE								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
B	86	1,216,747	803,971	-	110	1,519,246	994,175	-
C	15	183,723	116,678	82 501	21	251,537	157,764	86 108
TOTAL	101	1,400,470	920,649	82 501	131	1,770,783	1,151,939	86 108
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	54	790,557	522,921	-	59	853,202	561,542	-
C	42	522,249	334,113	268 301	68	820,122	510,985	415 769
TOTAL	96	1,312,806	857,034	268 301	127	1,673,324	1,072,527	415 769
TOTAL A/D	197	2,713,376	1,777,683	300 802	258	3,444,107	2,230,466	501 877

B : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGE

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	ATLANTIC - ATLANTIQUE				ST-LAWRENCE RIVER - FLEUVE ST-LAURENT			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
<b>GRAND TOTAL</b>								
<b>ARRIVALS: ARRIVEES:</b>								
B	715	4,365,644	2,633,117	-	1,185	20,447,096	13,740,559	-
C	303	5,326,726	3,482,746	6 025 835	385	5,932,537	3,873,887	6 074 137
<b>TOTAL</b>	<b>1,018</b>	<b>9,692,370</b>	<b>6,115,863</b>	<b>6 025 835</b>	<b>1,570</b>	<b>26,379,633</b>	<b>17,614,446</b>	<b>6 074 137</b>
<b>DEPARTURES: DEPARTS:</b>								
B	323	3,839,383	2,593,681	-	748	10,119,847	6,720,422	-
C	693	6,245,729	3,692,515	3 788 043	790	15,723,764	10,831,813	19 409 466
<b>TOTAL</b>	<b>1,016</b>	<b>10,085,112</b>	<b>6,286,196</b>	<b>3 788 043</b>	<b>1,538</b>	<b>25,843,611</b>	<b>17,552,235</b>	<b>19 409 466</b>
<b>TOTAL A/D</b>	<b>2,034</b>	<b>19,777,482</b>	<b>12,402,059</b>	<b>9 813 878</b>	<b>3,108</b>	<b>52,223,244</b>	<b>35,166,681</b>	<b>25 483 603</b>

B : BALLAST - SUR LIST  
C : CARGO

TABLE 3 . THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABOARD SHIPPING, CONTINUED - SUITE  
BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVÉES ET DE DÉPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, DEUXIÈME TRIMESTRE 80  
PAR RÉGIONS GÉOGRAPHIQUES.

COUNTRY OF REGISTRY	GREAT LAKES - GRANDS LACS				PACIFIC - PACIFIQUE			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D' ENREGISTREMENT	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
GRAND TOTAL								
ARRIVALS: ARRIVEES:								
A	1,885	4,006,529	2,756,612	-	2,191	17,293,204	11,410,345	-
C	535	7,683,249	5,476,471	8 675 119	389	4,475,908	2,793,775	1 625 942
TOTAL	2,420	11,689,778	8,233,083	8 675 119	2,580	21,769,112	14,204,120	1 625 942
DEPARTURES: DEPARTS:								
B	1,898	8,590,750	6,092,712	-	1,229	5,362,492	3,459,120	-
C	496	3,239,345	2,156,693	3 184 629	1,207	13,603,267	8,966,837	12 343 462
TOTAL	2,394	11,830,095	8,249,405	3 184 629	2,436	18,965,759	12,425,957	12 343 462
TOTAL A/D	4,814	23,519,873	16,482,488	11 859 748	5,016	40,734,871	26,630,077	13 969 404

A : BALLAST - SUR LEST  
C : CARGO

END - FIN

TABLE 3 : THE NUMBER OF VESSELS ARRIVALS AND DEPARTURES AT CANADIAN PORTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING, BY GEOGRAPHICAL REGIONS. SECOND QUARTER 80

TABLEAU 3 : LE NOMBRE D'ARRIVEES ET DE DEPARTS DE NAVIRES AUX PORTS CANADIENS EN MOUVEMENTS INTERNATIONAUX, PAR REGIONS GEOGRAPHIQUES. DEUXIEME TRIMESTRE 80

COUNTRY OF REGISTRY	TOTAL				CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF			
	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	GROSS REGISTERED TONNAGE	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
PAYS D'ENREGISTREMENT	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENT IONNEES (METRIQUES)	NUMBRE DE NAVIRES	JAUGE BRUTE AU REGISTRE	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENT IONNEES (METRIQUES)
<b>GRAND TOTAL :</b>								
<b>ARRIVALS: ARRIVEES:</b>								
B	5,976	46,116,473	30,540,633	-	9,072	69,408,845	45,604,113	-
C	1,612	23,418,420	15,626,879	22 401 033	2,478	36,071,220	23,614,437	31 227 224
<b>TOTAL</b>	<b>7,588</b>	<b>69,534,893</b>	<b>46,167,512</b>	<b>22 401 033</b>	<b>11,550</b>	<b>105,480,065</b>	<b>69,218,550</b>	<b>31 227 224</b>
<b>DEPARTURES: DEPARTS:</b>								
B	4,198	27,912,472	18,865,935	-	5,740	37,216,706	24,822,853	-
C	3,186	38,812,105	25,647,858	38 725 600	5,707	65,862,844	43,131,547	65 008 568
<b>TOTAL</b>	<b>7,384</b>	<b>66,724,577</b>	<b>44,513,793</b>	<b>38 725 600</b>	<b>11,447</b>	<b>103,079,552</b>	<b>67,954,400</b>	<b>65 008 568</b>
<b>TOTAL A/D</b>	<b>14,972</b>	<b>136,259,470</b>	<b>90,681,305</b>	<b>61 126 633</b>	<b>22,997</b>	<b>208,559,617</b>	<b>137,172,950</b>	<b>96 235 792</b>

B : BALLAST - SUB. LAST  
C : CARGO

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER DU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L ATLANTIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	23	163,760	74 350	30	217,673	182 613
OTHER PORTS AUTRES PORTS	180	1,347,056	1 097 672	161	933,445	864 297
TOTAL	203	1,510,816	1 172 022	191	1,151,118	1 046 910
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	-	-	-	5	11,903	11 058
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	2,646	-	3	18,518	17 028
TOTAL	1	2,646	-	8	30,421	28 086
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	10	58,566	3 891	15	117,595	31 728
OTHER PORTS AUTRES PORTS	9	1,010,646	2 484 713	11	684,107	5 130
TOTAL	19	1,069,212	2 488 604	26	801,702	36 858
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	5	16,065	-	1	39,408	-
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L OCEAN ATLANTIQUE	12	11,390	1 043	16	179,722	62 942
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L OCEAN INDIEN	2	15,929	29 608	1	5,696	183
TOTAL	19	43,384	30 651	18	224,826	63 125
OTHER ASIA AUTRES PAYS D ASIE						
TOTAL	4	20,819	-	14	247,210	208 303
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	1	6,594	18 000	1	9,831	6 685
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	25	326,202	613 039	32	238,905	102 145
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	2	4,505	-	11	53,028	74 033
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	2	2,269	2 177
TOTAL	27	330,707	613 039	45	294,202	178 355

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER

59

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L ATLANTIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	53	381,433	256 963	124	1,023,651	696 572
OTHER PORTS AUTRES PORTS	341	2,280,501	1 961 969	631	4,586,835	2 796 269
TOTAL	394	2,661,934	2 218 932	755	5,610,486	3 492 841
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	5	11,903	11 058	7	22,830	12 011
OTHER PORTS AUTRES PORTS	4	21,164	17 028	17	98,925	99 768
TOTAL	9	33,067	28 086	24	121,755	111 779
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	25	176,161	35 619	53	354,091	138 213
OTHER PORTS AUTRES PORTS	20	1,694,753	2 489 843	36	3,040,785	4 618 583
TOTAL	45	1,870,914	2 525 462	89	3,394,876	4 756 796
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	6	55,473	-	19	117,640	89 937
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L OCEAN ATLANTIQUE	28	191,112	63 985	49	315,132	259 245
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L OCEAN INDIEN	3	21,625	29 791	4	31,006	32 691
TOTAL	37	268,210	93 776	72	463,778	381 873
OTHER ASIA AUTRES PAYS D ASIE						
TOTAL	18	268,029	208 303	38	505,785	371 738
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	2	16,425	24 685	5	42,639	90 959
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	57	565,107	715 184	127	1,275,980	1 641 954
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	15	57,533	74 033	19	80,448	106 141
OTHER PORTS AUTRES PORTS	2	2,269	2 177	8	10,672	6 081
TOTAL	72	624,909	791 394	154	1,367,100	1 754 176

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L ATLANTIQUE						
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	7	63,021	59 497	9	36,892	40 014
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	2	1,294	1 285	3	11,151	3 356
OTHER PORTS AUTRES PORTS	41	397,121	535 609	71	770,217	187 734
TOTAL	50	461,436	596 391	83	818,260	231 104
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	441	2,510,731	1 085 095	372	2,587,034	1 918 307
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	-	-	-	3	15,808	39 362
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	3	15,336	14 761	6	32,362	12 795
OTHER PORTS AUTRES PORTS	14	93,357	-	11	23,754	95
TOTAL	458	2,619,424	1 099 856	392	2,658,958	1 970 559
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D AMERIQUE DU NDR						
GREENLAND GROENLAND	-	-	-	1	5,781	-
ST-PIERRE AND MIQUELON SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	236	50,825	7 272	237	43,887	18 058
TOTAL	236	50,825	7 272	238	49,668	18 058
REGION TOTAL	1,018	6,115,863	6 025 835	1,016	6,286,196	3 788 043
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	102	1,260,480	173 375	94	1,141,651	1 618 562
OTHER PORTS AUTRES PORTS	484	6,589,072	654 049	379	5,284,831	8 411 919
TOTAL	586	7,849,558	827 424	473	6,426,482	10 030 481
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	16	249,558	-	13	327,487	623 241
OTHER PORTS AUTRES PORTS	52	555,892	84 889	62	769,554	1 169 925
TOTAL	68	805,450	84 889	75	1,097,041	1 793 166

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ATLANTIC REGION REGION DE L'ATLANTIQUE						
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	16	99,913	99 511	44	183,795	148 415
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	5	12,445	4 641	5	12,445	4 641
OTHER PORTS AUTRES PORTS	112	1,167,338	723 343	262	2,669,700	1 843 605
TOTAL	133	1,279,696	827 495	311	2,865,940	1 996 661
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	813	5,097,765	3 003 402	1,647	10,707,577	5 302 229
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	3	15,808	39 362	4	25,764	50 675
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	9	47,698	27 556	11	62,249	27 556
OTHER PORTS AUTRES PORTS	25	117,111	95	45	276,167	5 306
TOTAL	850	5,278,382	3 070 415	1,707	11,071,757	5 385 764
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMERIQUE DU NDR						
GREENLAND GRDENLAND	1	5,781	-	2	5,971	160
ST-PIERRE AND MIQUELON SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	473	94,712	25 330	628	179,776	44 363
TOTAL	474	100,493	25 330	630	185,747	44 523
REGION TOTAL	2,034	12,402,059	9 813 878	3,785	25,029,863	18 387 110
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	196	2,402,137	1 791 937	234	2,961,134	2 464 259
OTHER PORTS AUTRES PORTS	863	11,873,903	9 065 968	1,189	16,258,966	12 926 904
TOTAL	1,059	14,276,040	10 857 905	1,423	19,220,100	15 391 163
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	29	577,045	623 241	31	589,979	649 862
OTHER PORTS AUTRES PORTS	114	1,325,446	1 254 874	130	1,385,992	1 274 985
TOTAL	143	1,902,491	1 878 115	161	1,975,971	1 924 847

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL. SECOND QUARTER 80

TABEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER. DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	14	138,841	734	12	92,779	146 434
OTHER PORTS AUTRES PORTS	2	13,774	-	18	142,202	162 085
TOTAL	16	152,615	734	30	234,981	308 519
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	14	90,324	-	24	137,266	179 092
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L OCEAN ATLANTIQUE	37	423,433	644 532	18	109,765	87 019
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L OCEAN INDIEN	13	99,426	76 541	5	36,426	6 992
TOTAL	64	513,183	721 073	47	283,457	273 103
OTHER ASIA AUTRES PAYS D ASIE						
TOTAL	9	101,857	24 666	27	547,725	927 287
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	3	31,773	17 945	2	13,917	6 082
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	64	803,953	1 032 239	67	848,885	338 867
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	6,142	2 722	-	-	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	2	7,226	67
TOTAL	65	810,095	1 034 961	69	856,111	338 934
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	3	30,345	-	5	31,903	25 386
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	7,352	19 437	1	3,546	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	54	498,089	394 567	69	541,261	353 423
TOTAL	58	535,786	414 004	75	576,710	378 809
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	350	3,520,297	567 337	316	3,691,630	3 036 473
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	4,697	-	1	6,384	-

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	26	231,620	147 168	30	258,848	173 468
OTHER PORTS AUTRES PORTS	20	155,976	162 085	20	155,976	162 085
TOTAL	46	387,596	309 253	50	414,824	335 553
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	38	227,610	179 092	49	315,823	261 235
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	55	533,198	731 551	73	630,919	756 790
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	18	135,852	83 533	24	165,934	117 877
TOTAL	111	896,660	994 176	146	1,112,676	1 135 902
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	30	348,582	451 853	40	478,765	600 328
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	5	45,690	24 027	5	45,690	24 027
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	131	1,652,838	1 371 106	166	2,038,655	1 685 903
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	6,142	2 722	2	8,767	2 722
OTHER PORTS AUTRES PORTS	2	7,226	67	2	7,226	67
TOTAL	134	1,666,206	1 373 895	170	2,054,648	1 688 692
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	8	62,248	25 386	9	64,873	28 499
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	2	10,898	19 437	2	10,898	19 437
OTHER PORTS AUTRES PORTS	123	1,039,350	747 990	201	1,947,895	1 730 749
TOTAL	133	1,112,496	792 813	212	2,023,666	1 778 685
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	666	7,211,927	3 603 810	940	9,655,637	3 940 745
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	2	11,081	-	2	11,081	-

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
<b>ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT</b>						
<b>UNITED STATES ETATS-UNIS</b>						
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	348	3,187,349	2 380 650	419	3,814,537	2 316 070
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>699</b>	<b>6,712,343</b>	<b>2 947 987</b>	<b>736</b>	<b>7,512,551</b>	<b>5 352 543</b>
<b>OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMERIQUE DU NORD</b>						
GREENLAND GRDENLAND	1	1,165	-	2	2,331	317
ST-PIERRE AND MIQUELON SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	1	621	454	2	909	165
<b>TOTAL</b>	<b>2</b>	<b>1,786</b>	<b>454</b>	<b>4</b>	<b>3,240</b>	<b>482</b>
<b>REGION TOTAL</b>	<b>1,970</b>	<b>17,217,549</b>	<b>3 074 131</b>	<b>1,338</b>	<b>17,552,233</b>	<b>15 409 486</b>
<b>GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS</b>						
<b>WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE</b>						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	6	53,961	10 300	3	21,902	37 589
OTHER PORTS AUTRES PORTS	45	332,391	47 364	49	370,583	452 906
<b>TOTAL</b>	<b>51</b>	<b>386,352</b>	<b>57 664</b>	<b>52</b>	<b>392,485</b>	<b>490 495</b>
<b>EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE</b>						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	2	22,808	-	-	-	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	7	25,296	4 765	8	70,057	328 584
<b>TOTAL</b>	<b>9</b>	<b>48,104</b>	<b>4 765</b>	<b>8</b>	<b>70,057</b>	<b>328 584</b>
<b>MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT</b>						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	3	27,211	-	1	2,098	4 250

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
ST-LAWRENCE RIVER REGION REGION DU FLEUVE ST-LAURENT						
UNITED STATES ETATS-UNIS						
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	767	7,001,886	4 696 720	800	7,385,700	5 039 678
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	1	43	-
TOTAL	1,435	14,224,894	8 300 530	1,643	17,952,461	10 580 443
OTHER NORTH AMERICAN PORTS AUTRES PORTS D'AMERIQUE DU NORD						
GREENLAND GROENLAND	3	3,496	317	3	3,496	317
ST-PIERRE AND MIQUELON SAINT-PIERRE-ET-MIQUELON	3	1,530	619	3	1,530	619
TOTAL	6	5,026	936	6	5,026	936
REGION TOTAL	3,108	35,166,681	25 483 603	3,856	44,561,025	33 830 575
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	9	75,863	47 889	9	75,863	47 889
OTHER PORTS AUTRES PORTS	94	702,974	500 270	94	702,974	500 270
TOTAL	103	778,837	548 159	103	778,837	548 159
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	2	22,808	-	2	22,808	-
OTHER PORTS AUTRES PORTS	15	95,353	333 349	15	95,353	333 349
TOTAL	17	118,161	333 349	17	118,161	333 349
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	4	29,309	4 250	4	29,309	4 250

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGES (METRIQUES)
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	1	6,256	6 254
TOTAL	3	27,211	-	2	8,354	10 504
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D AFRIQUE						
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L OCEAN ATLANTIQUE	2	12,075	-	1	6,192	11 550
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L OCEAN INDIEN	2	19,951	19 020	1	6,421	233
TOTAL	4	32,026	19 020	2	12,613	11 783
OTHER ASIA AUTRES PAYS D ASIE						
TOTAL	3	21,091	6 358	3	20,356	24 062
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	1	9,067	15 000	-	-	-
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	4	15,296	6 412	15	118,054	161 436
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	-	-	-	1	10,986	16 500
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	2	14,457	17 575
TOTAL	4	15,296	6 412	18	143,497	195 511
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	1	8,637	13 917	1	1,273	1 249
OTHER PORTS AUTRES PORTS	12	98,667	75 191	17	126,947	84 432
TOTAL	13	107,324	89 108	18	128,220	85 681
UNITED STATES ETATS-UNIS						
AUTRES PORTS	-	-	-	-	-	-
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	80	507,248	82 430	71	343,799	207 363
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	2,251	7,072,830	8 394 362	2,220	7,130,024	1 830 646
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	6,534	-	-	-	-
TOTAL	2,332	7,586,612	8 476 792	2,291	7,473,823	2 038 009
REGION TOTAL	2,420	8,233,083	8 675 119	2,394	8,249,405	3 184 629

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NUMBER DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
GREAT LAKES REGION REGION DES GRANDS LACS						
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	6,256	6 254	1	6,256	6 254
TOTAL	5	35,565	10 504	5	35,565	10 504
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	3	18,267	11 550	3	18,267	11 550
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	3	26,372	19 253	3	26,372	19 253
TOTAL	6	44,639	30 803	6	44,639	30 803
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	6	41,447	30 420	6	41,447	30 420
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	1	9,067	13 000	1	9,067	13 000
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	19	133,350	167 848	19	133,350	167 848
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA COTE OUEST	1	10,986	16 500	1	10,986	16 500
OTHER PORTS AUTRES PORTS	2	14,457	17 575	2	14,457	17 575
TOTAL	22	158,793	201 923	22	158,793	201 923
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMERIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	2	9,910	15 166	2	9,910	15 166
OTHER PORTS AUTRES PORTS	29	225,634	159 623	29	225,634	159 623
TOTAL	31	235,544	174 789	31	235,544	174 789
UNITED STATES ETATS-UNIS						
AUTRES PORTS	-	-	-	1	198	-
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	151	851,047	289 793	161	972,652	306 254
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	4,471	14,202,854	10 225 008	5,656	15,670,789	10 867 252
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	6,534	-	1	6,534	-
TOTAL	4,623	15,060,435	10 514 801	5,819	16,650,173	11 173 506
REGION TOTAL	4,814	16,482,488	11 859 748	6,010	18,072,226	12 518 453

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVEES			DEPARTURES - DEPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES LOADED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DECHARGEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGEES (METRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	6	66,438	-	11	116,486	197 657
OTHER PORTS AUTRES PORTS	24	335,702	-	60	852,391	661 334
TOTAL	30	402,140	-	71	968,877	858 991
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	-	-	-	1	12,223	30 316
OTHER PORTS AUTRES PORTS	4	17,458	-	7	88,002	181 146
TOTAL	4	17,458	-	8	100,225	211 462
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	-	-	-	4	41,390	89 312
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	3	23,547	28 392
TOTAL	-	-	-	7	64,937	117 704
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	-	-	-	2	13,793	1 668
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L OCEAN ATLANTIQUE	1	7,372	-	2	20,870	48 794
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L OCEAN INDIEN	-	-	-	-	-	-
TOTAL	1	7,372	-	4	34,663	50 462
OTHER ASIA AUTRES PAYS D ASIE						
TOTAL	363	5,149,079	288 703	299	4,127,209	6 127 006
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	8	81,802	81 463	14	130,149	114 381
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	-	-	-	11	203,058	382 981

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISES A PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ETRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ETRANGER.

DEUXIEME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GEOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNEES (METRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
WESTERN EUROPE EUROPE OCCIDENTALE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	17	182,924	197 657	31	364,431	486 413
OTHER PORTS AUTRES PORTS	84	1,188,093	661 334	166	2,239,851	2 104 348
TOTAL	101	1,371,017	858 991	197	2,604,282	2 590 761
EASTERN EUROPE EUROPE ORIENTALE						
PORTS ON BLACK SEA PORTS SUR LA MER NOIRE	1	12,223	30 316	1	12,223	30 316
OTHER PORTS AUTRES PORTS	11	105,460	181 146	19	157,276	245 476
TOTAL	12	117,683	211 462	20	169,499	275 792
MIDDLE EAST MOYEN-ORIENT						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	4	41,390	89 317	9	90,854	200 755
OTHER PORTS AUTRES PORTS	3	23,547	28 392	4	29,751	41 692
TOTAL	7	64,937	117 704	13	120,605	242 447
OTHER AFRICA AUTRES PAYS D'AFRIQUE						
PORTS ON MEDITERRANEAN SEA PORTS SUR LA MER MEDITERRANEE	2	13,793	1 668	10	73,308	112 832
PORTS ON ATLANTIC OCEAN PORTS SUR L'OCEAN ATLANTIQUE	3	28,242	48 794	5	57,985	131 394
PORTS ON INDIAN OCEAN PORTS SUR L'OCEAN INDIEN	-	-	-	2	31,877	20 000
TOTAL	5	42,035	50 462	17	163,170	264 226
OTHER ASIA AUTRES PAYS D'ASIE						
TOTAL	662	9,276,288	6 415 709	1,219	16,560,208	11 991 846
OCEANIA OCEANIE						
TOTAL	22	211,951	195 844	49	465,408	849 013
SOUTH AMERICA AMERIQUE DU SUD						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA COTE EST	11	203,058	382 981	21	345,508	608 100

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

GEOGRAPHICAL REGIONS	ARRIVALS - ARRIVÉES			DEPARTURES - DÉPARTS		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TUNNES UNLOADED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TUNNES LOADED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS DÉCHARGÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS CHARGÉES (MÉTRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	3	22,027	-	3	21,555	51 600
TOTAL	3	22,027	-	14	224,613	434 581
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	3	29,414	-	3	33,293	68 737
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	18	211,471	103 113	6	31,153	28 602
OTHER PORTS AUTRES PORTS	9	124,382	30 844	9	101,949	116 201
TOTAL	30	365,267	133 957	18	166,395	213 540
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
AUTRES PORTS	-	-	-	-	-	-
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	209	1,955,092	193 583	189	1,750,298	650 569
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	1,762	5,650,463	881 706	1,635	4,303,430	3 421 561
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	2	24,619	26 281	1	13,822	31 500
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	162	506,030	20 240	168	521,322	101 583
HAWAII PORTS PORTS D'HAWAÏ	6	22,771	9	7	19,944	10 122
OTHER PORTS AUTRES PORTS	-	-	-	1	73	-
TOTAL	2,141	8,158,975	1 121 819	2,001	6,608,889	4 215 335
REGION TOTAL	2,580	14,204,120	1 625 942	2,436	12,425,957	12 343 462

TABLE 4: VESSEL MOVEMENTS IN INTERNATIONAL SEABORNE SHIPPING BASED ON LAST FOREIGN PORT OF CALL AND NEXT FOREIGN PORT OF CALL.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 4: MOUVEMENTS INTERNATIONNAUX DE NAVIRES TOTALISÉS À PARTIR DU DERNIER PORT D'ESCALE ÉTRANGER OU DU PROCHAIN PORT D'ESCALE ÉTRANGER.

DEUXIÈME TRIMESTRE

GEOGRAPHICAL REGIONS	TOTAL			CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF		
	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)	NUMBER OF VESSELS	NET TONNAGE	CARGO TONNES HANDLED (METRIC)
REGIONS GÉOGRAPHIQUES	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)	NOMBRE DE NAVIRES	JAUGE NETTE AU REGISTRE	TONNES DE CARGAISONS MANUTENTIONNÉES (MÉTRIQUES)
PACIFIC REGION REGION DU PACIFIQUE						
SOUTH AMERICA AMÉRIQUE DU SUD						
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	6	43,582	51 600	10	65,104	72 176
TOTAL	17	246,640	434 581	31	410,612	680 276
CENTRAL AMERICA AND ANTILLES AMÉRIQUE CENTRALE ET ANTILLES						
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	6	62,707	68 737	19	251,942	311 388
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	24	242,624	131 715	42	392,121	201 169
OTHER PORTS AUTRES PORTS	18	226,331	147 045	34	407,851	232 918
TOTAL	48	531,662	347 497	95	1,051,914	745 475
UNITED STATES ÉTATS-UNIS						
AUTRES PORTS	-	-	-	1	7,419	2 438
PORTS ON EAST COAST PORTS SUR LA CÔTE EST	398	3,705,390	844 152	746	6,998,577	3 395 582
PORTS ON WEST COAST PORTS SUR LA CÔTE OUEST	3,397	9,953,893	4 303 267	6,437	18,806,607	10 205 312
PORTS ON GREAT LAKES PORTS SUR LES GRANDS LACS	3	38,441	57 781	3	38,441	57 781
ALASKA PORTS PORTS D'ALASKA	330	1,027,352	121 823	489	1,402,520	174 833
HAWAII PORTS PORTS D'HAWAÏ	13	42,715	10 131	23	58,702	28 567
OTHER PORTS AUTRES PORTS	1	73	-	6	31,876	4 784
TOTAL	4,142	14,767,804	5 337 154	7,705	27,344,138	13 869 717
REGION TOTAL	5,016	26,630,077	13 969 404	9,346	48,889,836	31 509 553

TABLE 5 : VESSELS AND CARGO ARRIVING AT CANADIAN PORTS FROM FOREIGN COUNTRIES BY KIND AND SIZE.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 5 : NOMBRE DE NAVIRES ET LEURS CARGAISONS ARRIVANT AUX PORTS CANADIENS EN PROVENANCE DE PAYS ETRANGERS SELON LEUR GENRE ET LEUR DIMENSION.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

KIND AND GROSS REGISTERED TONNAGE	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES		CARGO TONNAGE BY KIND OF CARGO TONNAGE DES MARCHANDISES SELON LE GENRE DE CARGAISON						GENERAL CARGO AND OTHER	CUMULATIVE TOTAL
	BALLAST	CARGO	ROLL-ON ROLL-OFF	CONTAINERIZED	BULK-LIQUID	BULK-DRY	TOTAL			
GENRE ET JAUGE BRUTE AU REGISTRE	SUR LEST	AVEC CARGAISON	MANUTENTION HORIZONTALE	CONTENEURISE	VRAC-LIQUIDE	VRAC-SEC	MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	TOTAL	TOTAL CUMULATIF	
<b>CARGO</b>										
1 - 4,999	531	174	705	1,804	117,834	14,304	150,242	299,148	583,332	728,332
5,000 - 9,999	507	256	763	30,325	114,844	20,480	1,015,438	1,186,184	2,367,271	2,609,594
10,000 - 14,999	545	232	777	19,296	102,430	16,396	1,843,201	247,760	2,229,143	2,917,922
15,000 - 19,999	626	317	943	8,246	118,418	12,746	4,702,765	58,810	4,900,985	5,856,120
20,000 - 24,999	129	243	372	2,883	65,659	21,638	4,991,024	8,282	5,009,486	5,579,770
25,000 - 29,999	112	47	159	-	167,314	31,890	120,927	8,028	328,159	568,516
30,000 - 34,999	105	40	145	-	149,622	-	382,332	3,549	535,503	786,872
35,000 - 39,999	51	28	79	-	469,815	124,979	608,453	1	1,203,248	1,353,185
40,000 - 59,999	39	1	40	-	1,942	-	-	-	1,942	10,883
60,000 - 79,999	54	2	56	-	-	-	133,000	5	133,005	133,005
80,000 +	21	7	28	-	2,247	1,072,606	-	83	1,074,936	1,619,958
<b>TOTAL</b>	<b>2,720</b>	<b>1,347</b>	<b>4,067</b>	<b>62,554</b>	<b>1,310,125</b>	<b>1,315,039</b>	<b>13,947,442</b>	<b>1,811,850</b>	<b>18,447,010</b>	<b>22,163,957</b>
<b>TANKER BATEAUX-CITERNES</b>										
1 - 4,999	24	2	26	-	-	6,532	-	-	6,532	31,135
5,000 - 9,999	14	5	19	-	-	18,605	-	-	18,605	53,339
10,000 - 14,999	41	17	58	-	-	115,380	-	-	115,380	116,370
15,000 - 19,999	11	3	14	-	-	68,414	-	-	68,414	108,189
20,000 - 24,999	5	10	15	-	-	279,391	-	-	279,391	523,241
25,000 - 29,999	1	3	4	-	-	93,017	-	-	93,017	259,704
30,000 - 34,999	4	8	12	-	-	337,535	-	-	337,535	377,460
35,000 - 39,999	-	3	3	-	-	120,735	-	-	120,735	203,082
40,000 - 59,999	-	11	15	-	-	718,696	-	-	718,696	2,135,782
60,000 - 79,999	-	1	1	-	-	107,912	-	-	107,912	300,682
80,000 +	-	5	5	-	-	1,412,107	-	-	1,412,107	2,989,558
<b>TOTAL</b>	<b>104</b>	<b>68</b>	<b>172</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,278,294</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3,278,294</b>	<b>7,098,542</b>
<b>BARGE BATEAUX</b>										
1 - 499	23	3	26	-	-	-	-	792	792	2,982
500 - 749	107	11	118	-	678	954	-	454	2,086	24,958
750 - 999	132	40	172	-	-	4,353	49,689	842	54,884	112,033
1,000 - 1,499	35	30	65	-	3,814	355,983	1,849	-	361,446	493,986
1,500 - 1,999	172	23	195	-	-	10,686	43,263	3,535	57,484	79,051
2,000 - 2,499	27	29	56	-	-	5,702	96,307	26,674	128,683	241,679
2,500 +	130	36	166	-	11,176	29,316	12,416	11,695	64,603	936,508
<b>TOTAL</b>	<b>626</b>	<b>172</b>	<b>798</b>	<b>-</b>	<b>15,668</b>	<b>406,994</b>	<b>203,524</b>	<b>43,992</b>	<b>670,178</b>	<b>1,891,197</b>
<b>TUGS REMORQUEURS</b>										
1 - 49	11	-	11	-	-	-	-	-	-	-
50 - 149	412	1	413	-	-	-	-	1,158	1,158	63,088
150 - 249	151	-	151	-	-	-	-	-	-	1,339
250 - 349	134	1	135	-	-	-	-	4,300	4,300	4,300
350 - 449	10	-	10	-	-	-	-	-	-	-
450 +	102	1	103	-	-	-	-	46	46	4,729
<b>TOTAL</b>	<b>820</b>	<b>3</b>	<b>823</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5,504</b>	<b>5,504</b>	<b>73,456</b>
<b>OTHER AUTRES</b>										
1 - 999	1,424	12	1,436	-	-	-	-	5	5	15
1,000 - 4,999	71	11	82	7	-	-	-	35	42	57
5,000 - 9,999	163	-	163	-	-	-	-	-	-	-
10,000 - 14,999	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
15,000 - 19,999	31	-	31	-	-	-	-	-	-	-
20,000 +	15	-	15	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>1,705</b>	<b>23</b>	<b>1,728</b>	<b>7</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>47</b>	<b>72</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>5,875</b>	<b>1,513</b>	<b>7,388</b>	<b>62,554</b>	<b>1,325,793</b>	<b>5,000,327</b>	<b>14,150,966</b>	<b>1,860,384</b>	<b>22,401,033</b>	<b>31,321,324</b>

TABLE 6 : VESSELS AND CARGO DEPARTING FROM CANADIAN PORTS FOR FOREIGN COUNTRIES BY KIND AND SIZE.

SECOND QUARTER 80

TABLEAU 6 : NOMBRE DE NAVIRES ET LEURS CARGAISONS QUITTANT LES PORTS CANADIENS A DESTINATION DE PAYS ETRANGERS SELON LEUR GENRE ET LEUR DIMENSION.

DEUXIEME TRIMESTRE 80

KIND AND GROSS REGISTERED TONNAGE	NUMBER OF VESSELS NOMBRE DE NAVIRES		CARGO TONNAGE BY KIND OF CARGO TONNAGE DES MARCHANDISES SELON LE GENRE DE CARGAISON					GENERAL CARGO AND OTHER	TOTAL	CUMULATIVE TOTAL
	BALLAST	CARGO	ROLL-ON ROLL-OFF	CONTAINERIZED	BULK-LIQUID	BULK-DRY	TOTAL			
GENRE ET JAUGE BRUTE AU REGISTRE	SUR LEST	AVEC CARGAISON	MANUTENTION HORIZONTALE	CONTENEURISE	VRAC-LIQUIDE	VRAC-SEC	MARCHANDISES DIVERSES ET AUTRES	TOTAL	TOTAL CUMULATIF	
<b>CARGO</b>										
1 - 4,999	227	441	668	3,589	121,991	20,046	524,658	1,648,508	2,318,792	3,464,194
5,000 - 9,999	259	433	692	12,280	87,770	21,929	1,982,257	712,221	2,816,457	4,771,957
10,000 - 14,999	299	424	723	11,737	203,179	78,531	2,704,101	537,240	3,534,788	6,510,945
15,000 - 19,999	418	493	911	1,689	177,114	90,536	6,583,033	667,184	7,519,556	12,142,183
20,000 - 24,999	230	144	374	246	164,992	53,011	2,005,530	161,788	2,385,567	3,784,677
25,000 - 29,999	12	136	148	-	215,029	-	1,874,418	407,068	2,496,515	5,195,608
30,000 - 34,999	35	104	139	64,386	198,200	45,655	2,023,611	167,965	2,499,817	5,195,314
35,000 - 39,999	17	55	72	1,137	60,116	54,177	2,038,904	13,902	2,168,236	3,666,668
40,000 - 59,999	10	32	42	-	6,729	-	2,353,821	-	2,360,550	3,454,154
60,000 - 79,999	8	44	52	-	-	-	4,422,183	116,947	4,539,130	7,271,353
80,000 +	10	15	25	-	1,370	-	1,352,660	58	1,354,088	2,072,214
<b>TOTAL</b>	<b>1,525</b>	<b>2,321</b>	<b>3,846</b>	<b>95,064</b>	<b>1,236,490</b>	<b>363,885</b>	<b>27,865,176</b>	<b>4,432,881</b>	<b>33,993,496</b>	<b>57,529,267</b>
<b>TANKER BATEAUX-CITERNES</b>										
1 - 4,999	6	16	22	-	-	57,980	-	-	57,980	129,642
5,000 - 9,999	12	12	24	-	-	53,359	19	-	53,378	118,365
10,000 - 14,999	31	34	65	-	-	983,963	5,034	-	988,997	1,096,613
15,000 - 19,999	3	6	9	-	-	180,336	-	-	180,336	271,897
20,000 - 24,999	9	8	17	-	-	180,609	36,068	-	216,677	457,109
25,000 - 29,999	2	3	5	-	-	94,921	42,867	-	137,788	137,788
30,000 - 34,999	8	3	11	-	-	114,500	-	-	114,500	114,500
35,000 - 39,999	2	-	2	-	-	-	-	-	-	-
40,000 - 59,999	20	3	23	-	-	191,637	-	-	191,637	273,567
60,000 - 79,999	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
80,000 +	3	-	3	-	-	-	-	-	-	79,343
<b>TOTAL</b>	<b>97</b>	<b>85</b>	<b>182</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1,857,305</b>	<b>83,988</b>	<b>-</b>	<b>1,941,293</b>	<b>2,678,619</b>
<b>BARGE CHALANOS</b>										
1 - 499	16	3	19	-	-	-	-	1,937	1,937	14,646
500 - 749	13	103	116	-	-	998	51,872	533,634	586,504	798,664
750 - 999	49	158	207	-	-	353	53,933	163,837	218,123	400,794
1,000 - 1,499	16	54	70	-	9,694	22,017	-	8,211	39,922	94,940
1,500 - 1,999	20	173	193	-	-	189,683	35,829	90,229	315,741	582,934
2,000 - 2,499	20	31	51	-	-	27,327	79,379	13,724	120,430	696,735
2,500 +	36	133	169	5,606	14,151	168,542	423,803	842,277	1,454,379	2,125,984
<b>TOTAL</b>	<b>170</b>	<b>655</b>	<b>825</b>	<b>5,606</b>	<b>23,845</b>	<b>408,920</b>	<b>644,816</b>	<b>1,653,849</b>	<b>2,737,036</b>	<b>4,714,697</b>
<b>TUGS REMORQUEURS</b>										
1 - 49	7	2	9	-	-	-	-	1,952	1,952	1,952
50 - 149	387	7	394	-	-	-	4,302	25,448	29,750	44,165
150 - 249	152	-	152	-	-	-	-	-	-	867
250 - 349	141	-	141	-	-	-	-	-	-	-
350 - 449	9	1	10	-	-	2,055	-	-	2,055	2,055
450 +	88	7	95	-	-	15,206	-	3,771	18,977	35,454
<b>TOTAL</b>	<b>784</b>	<b>17</b>	<b>801</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>17,261</b>	<b>4,302</b>	<b>31,171</b>	<b>52,734</b>	<b>84,493</b>
<b>OTHER AUTRES</b>										
1 - 999	1,355	86	1,441	-	-	8	243	377	628	685
1,000 - 4,999	59	22	81	-	-	-	-	413	413	607
5,000 - 9,999	164	-	164	-	-	-	-	-	-	-
10,000 - 14,999	1	-	1	-	-	-	-	-	-	-
15,000 - 19,999	33	-	33	-	-	-	-	-	-	-
20,000 +	10	-	10	-	-	-	-	-	-	-
<b>TOTAL</b>	<b>1,622</b>	<b>108</b>	<b>1,730</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>243</b>	<b>790</b>	<b>1,041</b>	<b>1,292</b>
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>4,148</b>	<b>3,126</b>	<b>7,274</b>	<b>100,670</b>	<b>1,260,335</b>	<b>3,697,379</b>	<b>28,298,533</b>	<b>5,115,991</b>	<b>38,773,400</b>	<b>65,408,362</b>

TABLE 7 : CONTAINERIZED FREIGHT UNLOADED AND LOADED AT SELECTED PORTS AND THE NUMBER AND SIZE OF CONTAINERS HANDLED.

SECOND QUARTER 80

TABLÉAU 7 : FRET CONTENEURISÉ CHARGÉ ET DÉCHARGÉ À CERTAINS PORTS AINSI QUE LE NOMBRE ET LA TAILLE DES CONTENEURS MANUTENTIONNÉS.

DEUXIÈME TRIMESTRE 80

ARRIVALS - ARRIVÉES							CARGO TONNES UNLOADED (METRIC)
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS	20 FT. - 20 PI.		40 FT. - 40 PI.		OTHER - AUTRE		TONNES DE CARGAISON DÉCHARGÉES (METRIQUES)
PORTS SÉLECTIONNÉS	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	5,638	301	6,658	1,316	-	-	248 338
SAINT JOHN, N.B.	3,747	329	1,515	364	-	-	578 639
QUEBEC, QUE.	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL, QUE.	17,906	8,641	3,609	1,231	-	-	378 310
TORONTO, ONT.	312	3	118	-	-	-	5 851
HAMILTON, ONT.	3	-	-	-	-	-	52
WINDSOR, ONT.	253	68	99	2	-	-	4 492
VANCOUVER, B.C.	5,731	2,152	2,171	449	535	666	107 104
NEW WESTMINSTER, B.C.	37	20	-	-	-	-	1 235
OTHER - AUTRES PORTS	35	-	-	-	-	-	1 772
CANADA TOTAL	33,662	11,514	14,170	3,362	535	666	1 325 793

DEPARTURES - DÉPARTS							CARGO TONNES LOADED (METRIC)
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS	20 FT. - 20 PI.		40 FT. - 40 PI.		OTHER - AUTRE		TONNES DE CARGAISON CHARGÉES (METRIQUES)
PORTS SÉLECTIONNÉS	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	5,546	39	9,132	223	-	-	276 444
SAINT JOHN, N.B.	6,941	88	3,230	52	-	-	174 062
QUEBEC, QUE.	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL, QUE.	27,316	223	6,248	70	-	-	607 202
TORONTO, ONT.	-	-	-	-	-	-	-
HAMILTON, ONT.	5	-	-	-	-	-	2 311
WINDSOR, ONT.	412	176	244	27	-	-	9 694
VANCOUVER, B.C.	7,253	611	2,487	223	1,358	1	187 381
NEW WESTMINSTER, B.C.	117	-	-	-	-	-	1 723
OTHER - AUTRES PORTS	37	-	-	-	-	-	1 518
CANADA TOTAL	47,627	1,137	21,341	595	1,358	1	1 260 335

TOTAL							CARGO TONNES (METRIC)
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS	20 FT. - 20 PI.		40 FT. - 40 PI.		OTHER - AUTRE		TONNES DE CARGAISON (METRIQUES)
PORTS SÉLECTIONNÉS	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	11,184	340	15,790	1,539	-	-	524 782
SAINT JOHN, N.B.	10,688	417	4,745	416	-	-	752 701
QUEBEC, QUE.	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL, QUE.	45,222	8,864	9,857	1,301	-	-	985 512
TORONTO, ONT.	312	3	118	-	-	-	5 851
HAMILTON, ONT.	8	-	-	-	-	-	2 363
WINDSOR, ONT.	665	244	343	29	-	-	14 186
VANCOUVER, B.C.	12,984	2,763	4,658	672	1,893	667	294 485
NEW WESTMINSTER, B.C.	154	20	-	-	-	-	2 958
OTHER - AUTRES PORTS	72	-	-	-	-	-	3 290
CANADA TOTAL	81,289	12,651	35,511	3,957	1,893	667	2 586 128

CUMULATIVE TOTAL - TOTAL CUMULATIF							CARGO TONNES (METRIC)
NUMBER OF CONTAINERS - NOMBRE DE CONTENEURS							
SELECTED PORTS	20 FT. - 20 PI.		40 FT. - 40 PI.		OTHER - AUTRE		TONNES DE CARGAISON (METRIQUES)
PORTS SÉLECTIONNÉS	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	LOADED PLEINS	EMPTY VIDES	
HALIFAX, N.S.	23,560	793	33,289	2,921	-	-	1 072 079
SAINT JOHN, N.B.	23,069	833	9,314	754	-	-	1 086 774
QUEBEC, QUE.	-	-	-	-	-	-	-
MONTREAL, QUE.	83,396	13,830	17,019	2,761	-	-	1 689 448
TORONTO, ONT.	312	3	118	-	-	-	5 851
HAMILTON, ONT.	8	-	-	-	-	-	2 363
WINDSOR, ONT.	1,983	482	828	66	-	-	39 546
VANCOUVER, B.C.	24,729	5,349	9,398	1,381	2,947	894	582 959
NEW WESTMINSTER, B.C.	299	21	1	-	-	-	4 781
OTHER - AUTRES PORTS	226	7	108	-	-	-	7 470
CANADA TOTAL	157,582	21,318	70,075	7,883	2,947	894	4 493 271



APPENDIX I



Revenue Canada  
Customs and Excise

Revenu Canada  
Douanes et Accise

GENERAL DECLARATION

Name of Shipping Line		<input type="checkbox"/> Arrival <input type="checkbox"/> Departure		Carrier Code	Report No.
1. Name and description of ship			2. Port of arrival/ departure		3. Date-time of arrival/ departure
4. Nationality of ship		5. Name of master		6. Port arrived from / Port of destination	
7. Certificate of registry (Port; date; number)			8. Name and address of ship's agent		
9. Gross register tons		10. Net register tons			
11. Position of the ship in the port (berth or station)					
12. Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports of call; underline where remaining cargo will be discharged)					
13. Brief description of the cargo					
14. Number of crew (incl. master)		15. Number of passengers		16. REMARKS	
Attached documents (indicate number of copies)					
17. Cargo Declaration		18. Ship's Stores Declaration			
19. Crew List		20. Passenger List			
22. Crew's Effects Declaration		23. Maritime Declaration of Health			
21. Date and signature by master, authorized agent or officer					
24. Tonnage of Cargo Loaded/Unloaded	Weight	Unit of Measure	25. Number of Containers	20'	40'
Roll-on/Roll-off	A	B	Empty	A	B
Containerised	C	D	Loaded	D	E
Bulk-Liquid	E	F	26. Type of service: Liner - Conference (A) <input type="checkbox"/> Non-Conf. (B) <input type="checkbox"/>		
Bulk-Dry	G	H	Non-Liner (C) <input type="checkbox"/> (D) Other (Specify)		
Other general cargo	I	J	Vessel on Charter: (E) Yes <input type="checkbox"/> (F) No <input type="checkbox"/>		
Other	K	L	Charter Type: (G) Voyage <input type="checkbox"/> (H) Bareboat <input type="checkbox"/> (I) Time <input type="checkbox"/>		
27. Certificates (Indicate Date valid To)					
Safety Construction .....			Safety Radio .....		
Safety Equipment .....			Loadline .....		
Derat .....					
28. Name of Owner			29. Summer Dead Weight Tonnage		
30. Vessel Draught		(A) Forward	(B) Aft	31. Ship's Length Overall	
32. Number of Docs. Attached to this Report		(A) Ocean B/L	(B) B13	(C) U.S. Exp. Decl.	33. Name of Pilot
35. (A) Permission Hereby Granted To Discharge Cargo <input type="checkbox"/>				36. Date Stamp	
(B) Clearance Hereby Granted For Outward Voyage <input type="checkbox"/>					
Collector or Officer of Customs and Excise					

APPENDICE I



Revenu Canada  
Douanes et Accise

Revenue Canada  
Customs and Excise

DÉCLARATION GÉNÉRALE

Nom du service (ligne)		<input type="checkbox"/> Arrivée <input type="checkbox"/> Départ		Code du transp.	N° du rapport
1. Nom et description du navire			2. Port d'arrivée/de départ		3. Date-heure arrivée/départ
4. Nationalité du navire		5. Nom du capitaine		6. Port de provenance/Port de destination	
7. Certificat d'immatriculation (Port, date, numéro)			8. Nom et adresse de l'agent du navire		
9. Tonneaux de jauge brute		10. Tonneaux de jauge nette			
11. Emplacement du navire au port (quai ou poste)					
12. Renseignements sur le voyage (ports où le navire a fait et fera escale; ports de déchargement des marchandises à bord)					

13. Description sommaire de la cargaison

14. Équipage (capitaine compris)		15. Nombre des passagers		16. OBSERVATIONS			
Documents annexés (indiquer le nombre d'exemplaires)							
17. Déclaration de la cargaison		18. Décl. des provisions de bord		21. Signature du capitaine, de l'agent ou de l'officier dûment autorisé et date			
19. Liste de l'équipage		20. Liste des passagers					
22. Décl. des effets de l'équipage		23. Décl. maritime de santé					
24. Tonnage de la cargaison chargé/déchargé		Poids					
Manutention horizontale		A	B	25. Nombre de conteneurs		Autres (préciser)	
Conteneurisé		C	D	Vides		A	B
Vrac-liquide		E	F	Chargés		D	E
Vrac-sec		G	H	26. Genre de service: Régulier - Conférence (A) <input type="checkbox"/> Non-conf. (B) <input type="checkbox"/>			
Autres marchandises div.		I	J	Non-régulier (C) <input type="checkbox"/> (D) Autres (préciser)			
Autres		K	L	Navire affrété: (E) oui <input type="checkbox"/> (F) non <input type="checkbox"/>			
27. Certificats (Indiquez la date d'expiration)		28. Nom du propriétaire		29. Port en lourd/été			
Sécurité de la construction .....		Sécurité du matériel .....		Radio de sécurité .....			
Sécurité du matériel .....		Dératisation .....		Ligne de charge .....			
30. Tirant du navire		(A) Avant		(B) Arrière		31. Longueur hors tout	
32. Nombre de doc. attaché à ce rapport		(A) Connaissance maritime		(B) B13		(C) Décl. d'exp. américaine	
33. Nom du pilote		35. (A) La permission de débarquer la cargaison est par les présentes accordée <input type="checkbox"/>		36. Timbre dateur			
		(B) La permission d'aller est par les présentes accordée <input type="checkbox"/>					
				Receveur ou Agent Douanes et Accise			

APPENDIX II

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS

Western Europe:

Commonwealth countries:

United Kingdom  
Gibraltar  
Malta and Gozo

Other countries:

Austria  
Belgium and Luxembourg  
Denmark  
Finland  
France - Atlantic  
France - Mediterranean  
Germany, West  
Greece  
Iceland  
Ireland  
Italy  
Netherlands  
Norway  
Portugal  
Spain  
Sweden  
Switzerland

Eastern Europe:

Albania  
Bulgaria  
Czechoslovakia  
Germany, East  
Hungary  
Poland  
Roumania  
U.S.S.R. - Europe  
Yugoslavia

Middle East:

Commonwealth countries:

Yemen, P.D.R.  
Bahrain  
Cyprus  
Qatar  
Emirates, U.A.

APPENDICE II

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS

Europe Occidentale:

Pays du Commonwealth:

Royaume-Uni  
Gibraltar  
Malte et Gozzo

Autres pays:

Autriche  
Belgique et Luxembourg  
Danemark  
Finlande  
France - Atlantique  
France - Méditerranéenne  
Allemagne, Ouest  
Grèce  
Islande  
Irlande  
Italie  
Pays-Bas  
Norvège  
Portugal  
Espagne  
Suède  
Suisse

Europe Orientale:

Albanie  
Bulgarie  
Tchécoslovaquie  
Allemagne, Est  
Hongrie  
Pologne  
Roumanie  
U.R.S.S. - Europe  
Yougoslavie

Moyen-Orient:

Pays du Commonwealth:

Yémen, R.D.P.  
Bahrein  
Chypre  
Qatar  
Emirates, A.U.

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS -  
Continued

Middle East - Concluded:

Other countries:

Ethiopia  
Iran  
Iraq  
Israël  
Jordan  
Kuwait  
Lebanon  
Libya  
Saudi Arabia  
Somalia  
Sudan  
Turkey  
Egyptian A.R.  
Syria

Other Africa:

Commonwealth and Preferential countries:

Gambia, The  
Ghana  
Kenya  
Malawi  
Mauritius and Dependencies  
Nigeria  
Rhodesia  
Sierra Leone  
Tanzania  
Uganda  
South Africa  
Zambia  
British Africa, n.e.s.

Other countries:

Algeria  
Angola  
Cameroon  
Zaire  
Benin  
French Africa, n.e.s.  
Gabon  
Guinea  
Ivory Coast  
Liberia  
Madagascar  
Morocco  
Mozambique  
Portuguese Africa, n.e.s.  
Senegal  
Spanish Africa  
Togo  
Tunisia

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS - suite

Moyen-Orient - fin:

Autres pays:

Éthiopie  
Iran  
Iraq  
Israël  
Jordanie  
Koweït  
Liban  
Libye  
Arabie Saoudite  
Somalie  
Soudan  
Turquie  
Égypte R.A.  
Syrie

Autres pays d'Afrique:

Pays du Commonwealth et préférentiel:

Gambie, La  
Ghana  
Kenya  
Malawi  
Maurice (Île) et dépendances  
Nigéria  
Rhodésie  
Sierra Leone  
Tanzanie  
Ouganda  
Afrique du Sud  
Zambie  
Afrique britannique, n.d.a.

Autres pays:

Algérie  
Angola  
Cameroun  
Zaïre  
Benin  
Afrique française, n.d.a.  
Gabon  
Guinée  
Côte-d'Ivoire  
Libéria  
Madagascar  
Maroc  
Mozambique  
Afrique portugaise, n.d.a.  
Sénégal  
Afrique espagnole  
Togo  
Tunisie

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS -  
Continued

Other Asia:

Commonwealth countries:

Bangladesh  
Sri Lanka (Ceylon)  
Hong Kong  
India  
Malaysia  
Pakistan  
Singapore

Other countries:

Afghanistan  
Burma  
Kampuchea  
People's Republic of China  
Indonesia  
Japan  
North Korea  
South Korea  
Philippines  
Portuguese Asia  
Taiwan  
Thailand  
U.S.S.R. - Pacific  
Socialist Republic of Viet-Nam

Oceania:

Commonwealth countries:

Australia  
Fiji  
New Zealand  
British Oceania, n.e.s.

Other countries:

French Oceania  
United States Oceania

South America:

Commonwealth countries:

Falkland Islands  
Guyana

Other countries:

Argentina  
Bolivia  
Brazil  
Chile  
Colombia  
Ecuador  
French Guiana  
Paraguay

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS - suite

Autres pays d'Asie:

Pays du Commonwealth:

Bangladesh  
Sri Lanka (Ceylan)  
Hong-Kong  
Inde  
Malaisie  
Pakistan  
Singapour

Autres pays:

Afghanistan  
Birmanie  
Kampuchea Dem.  
République populaire de Chine  
Indonésie  
Japon  
Corée du Nord  
Corée du Sud  
Philippines  
Asie portugaise  
Taiwan  
Thaïlande  
U.R.S.S. - Pacifique  
République socialiste du Viêt-Nam

Océanie:

Pays du Commonwealth:

Australie  
Fidji  
Nouvelle-Zélande  
Océanie britannique, n.d.a.

Autres pays:

Océanie française  
Océanie des États-Unis

Amérique du Sud:

Pays du Commonwealth:

Îles Falkland  
Guyane

Autres pays:

Argentine  
Bolivie  
Brésil  
Chili  
Colombie  
Équateur  
Guyane française  
Paraguay

LIST OF COUNTRIES AND GEOGRAPHIC AREAS -  
Concluded

South America - Concluded:

Other countries - Concluded:

Peru  
Surinam  
Uruguay  
Venezuela

Central America and Antilles:

Commonwealth countries:

Bahamas  
Bermuda  
Belize  
Barbados  
Jamaica  
Leeward and Windward Islands  
Trinidad and Tobago

Other countries:

Costa Rica  
Cuba  
Dominican Republic  
El Salvador  
French West Indies  
Guatemala  
Haiti  
Honduras  
Mexico  
Netherlands Antilles  
Nicaragua  
Panama  
Puerto Rico  
United States Virgin Islands

North America:

Canada  
Greenland  
St. Pierre and Miquelon

United States

LISTE DES PAYS ET DES RÉGIONS - fin

Amérique du Sud - fin:

Autres pays - fin:

Pérou  
Surinam  
Uruguay  
Vénézuéla

Amérique Centrale et Antilles:

Pays du Commonwealth:

Îles Bahamas  
Bermudes  
Belize  
Barbade  
Jamaïque  
Îles sous-le-Vent et du Vent  
Trinidad et Tobago

Autres pays:

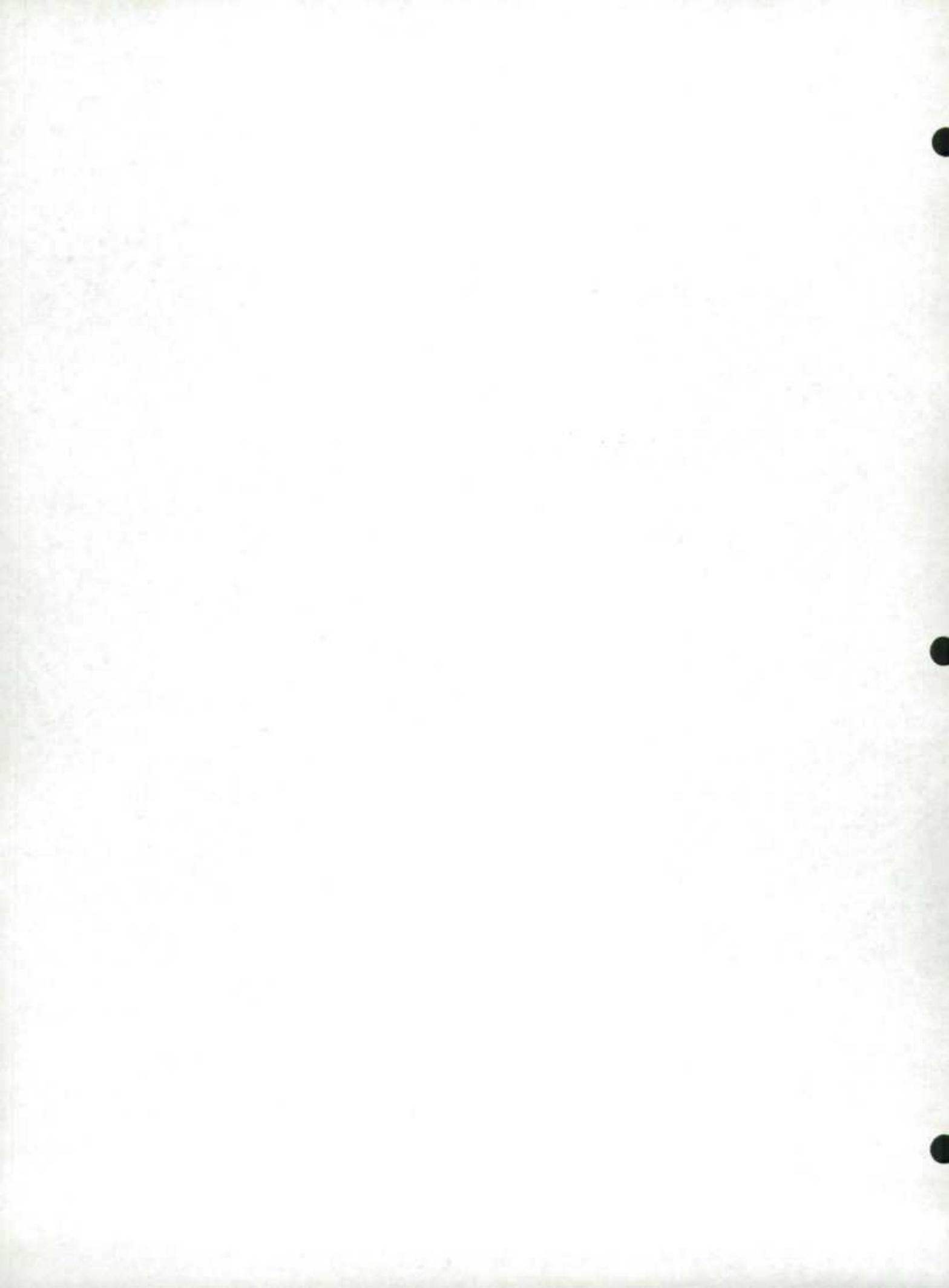
Costa-Rica  
Cuba  
République Dominicaine  
Salvador  
Antilles françaises  
Guatemala  
Haiti  
Honduras  
Mexique  
Antilles néerlandaises  
Nicaragua  
Panama  
Porto-Rico  
Îles Vierges (États-Unis)

Amérique du Nord:

Canada  
Groënland  
Saint-Pierre-et-Miquelon

États-Unis





5 DUE  
RETOUR



STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010679388

